

**SONY**<sup>®</sup>

**SONY**<sup>®</sup>

Sound Bar

Sound Bar

AR

تعليمات التشغيل

PR

دستورالعمل های عملکرد

Operating Instructions

GB

Manuel d'instructions

FR

**HDMI**

<http://www.sony.net/>

©2018 Sony Corporation Printed in China



\* 4 7 2 7 4 1 0 6 1 \* (1)

4-727-410-61(1)

HT-S100F

HT-S100F

## **WARNING**

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the appliance with newspapers, tablecloths, curtains, etc.

Do not expose the appliance to naked flame sources (for example, lighted candles).

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not expose batteries or appliances with battery-installed to excessive heat, such as sunshine and fire.

Indoor use only.

### **Recommended cables**

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used for connection to host computers and/or peripherals.

### **For the Bar Speaker**

The nameplate is located on the bottom of the Bar Speaker.

---

# Table of Contents

---

Basic Setup	➔	Startup Guide (separate document)	
About These Operating Instructions			3
What's in the Box			4
What You Can Do with the System			5
Guide to Parts and Controls			6

## Preparing for Using the System

Mounting the Bar Speaker on a Wall	12
When the TV Remote Control does not Work	14

## Listening to the Sound

Listening to a TV and Other Devices	15
Listening to Music on a USB Device	16

## Selecting the Sound Effect

Adjusting the Sound	18
---------------------	----

## Listening to Music/Sound with the BLUETOOTH® Function

Listening to Music from a Mobile Device	20
Turning the System On by Operating the BLUETOOTH Device	22
Turning the BLUETOOTH Function Off	22

## Using the Various Functions

Using the Control for HDMI Function	23
Saving Power Consumption	24

## Troubleshooting

Troubleshooting	25
Resetting the System	29

## Additional Information

Specifications	30
Playable Types of Files (USB Input)	31
Supported Input Audio Formats (HDMI OUT (TV (ARC)) or TV IN (OPTICAL))	31
On BLUETOOTH Communication	32
Precautions	33

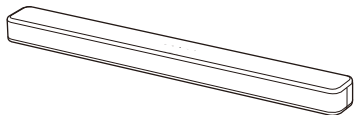
---

## About These Operating Instructions

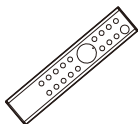
- The instructions in these Operating Instructions describe the controls on the remote control.
- Some illustrations are presented as conceptual drawings, and may be different from the actual products.
- The default settings are underlined on each feature description.

## What's in the Box

- Bar Speaker (1)



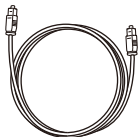
- Remote control (1)



- R03 (size AAA) battery (2)



- Optical digital cable (1)



- AC power cord (mains lead) (1)



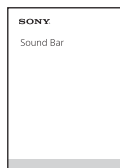
- WALL MOUNT TEMPLATE (1)



- Startup Guide



- Operating Instructions





# What You Can Do with the System

**"Listening to a TV and Other Devices"  
(page 15)**

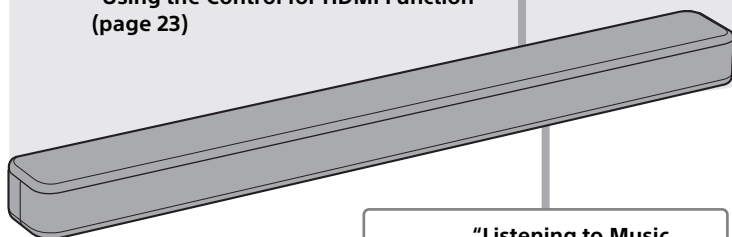


Blu-ray Disc™ player, cable box, satellite box, etc.

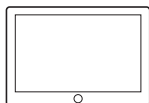


**Connecting the TV  
(refer to "Startup Guide" (separate document))**

**"Using the Control for HDMI Function"  
(page 23)**



**"Listening to Music  
on a USB Device"  
(page 16)**



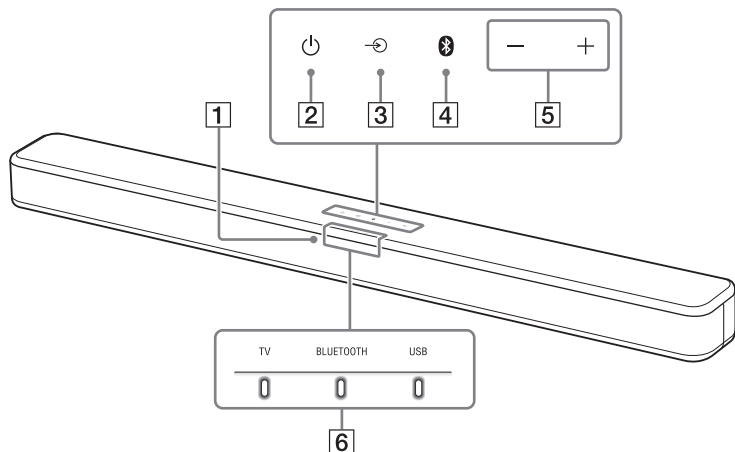
**"Listening to Music from a  
Mobile Device" (page 20)**

# Guide to Parts and Controls

Details are omitted from the illustrations.

## Bar Speaker

### Front



#### **1 Remote control sensor**

Point the remote control at the remote control sensor to operate the system.

#### **2 (power) button**

Turns on the system or sets it to standby mode.

#### **3 (input select) button (page 15)**

#### **4 BLUETOOTH button (page 20)**




#### **5 +/- (volume) buttons**

#### **6 Indicators**









For details, see "About the indicators on the Bar Speaker" (page 7).

## About the indicators on the Bar Speaker













Lighting and flashing of the indicator(s) on the Bar Speaker indicate the input or status of the input device.

Indicators	Status
TV 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lights: TV input is selected.</li></ul>
BLUETOOTH 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lights in blue: BLUETOOTH connection is established (BLUETOOTH input is selected).</li><li>• Flashes quickly in blue: While waiting for connection with a device.</li><li>• Flashes in blue: While reconnecting or performing pairing.</li></ul>
USB 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lights: USB input is selected.</li><li>• Flashes twice: The play mode is changed.</li><li>• Flashes three times first, then flashes slowly repeatedly: When connecting an unsupported device.</li><li>• Flashes repeatedly: While reading data of the connected USB device.</li></ul>

The indicators flash when turning on/off the function setting or operating the remote control.

Indicators	Status
TV 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flashes twice: One of the following functions is set to on.<ul style="list-style-type: none"><li>– Night mode (page 18)</li><li>– Voice mode (page 18)</li></ul></li><li>• Flashes once: The audio channel is set to Main (page 19), the sound mode is selected (page 18), or one of the following functions is set to off.<ul style="list-style-type: none"><li>– Night mode (page 18)</li><li>– Voice mode (page 18)</li></ul></li></ul>
USB 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flashes twice: One of the following functions is set to on.<ul style="list-style-type: none"><li>– Dolby DRC (page 19)</li><li>– Control for HDMI (page 23)</li><li>– BLUETOOTH standby (page 22)</li><li>– BLUETOOTH function (page 22)</li><li>– Auto standby (page 24)</li><li>– IR repeater (page 14)</li></ul></li><li>• Flashes once: The audio channel is set to Sub (page 19) or one of the following functions is set to off.<ul style="list-style-type: none"><li>– Dolby DRC (page 19)</li><li>– Control for HDMI (page 23)</li><li>– BLUETOOTH standby (page 22)</li><li>– BLUETOOTH function (page 22)</li><li>– Auto standby (page 24)</li><li>– IR repeater (page 14)</li></ul></li></ul>
TV      BLUETOOTH      USB   	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flash once: The audio channel is set to Main/Sub (page 19).</li></ul>
TV      BLUETOOTH      USB   	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flash quickly: The protection feature is activated (page 28).</li><li>• Flash slowly: The system enters standby mode by the auto standby function (page 24).</li></ul>

The indicators flash while adjusting the volume level.

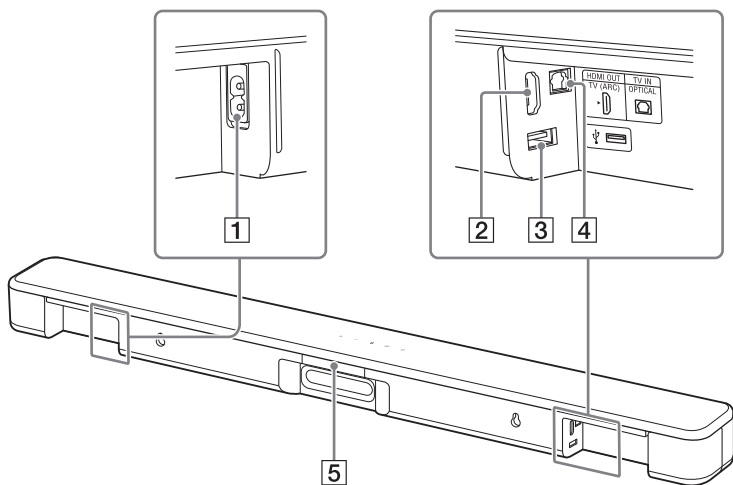
Indicators			Status
TV	BLUETOOTH	USB	• Flashes once: The volume level is low.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Flash once: The volume level is medium.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Flash once: The volume level is high.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Flash repeatedly: The sound is muted. • Flash twice: The volume level is set to maximum/minimum.
			

### Tip

You can turn the indicators off by pressing INDICATOR.

Even if the indicators are turned off by pressing INDICATOR, if you operate the system, the indicators in relation to the operation light or flash.

## Rear



### **1** AC IN terminal

### **2** HDMI OUT (TV (ARC)) jack

Connect a TV that has an HDMI input jack with an HDMI cable. The system is compatible with Audio Return Channel (ARC). ARC is the function that sends TV sound to an AV device such as the system from the TV's HDMI jack.

### **3** USB port (page 16)

### **4** TV IN (OPTICAL) jack

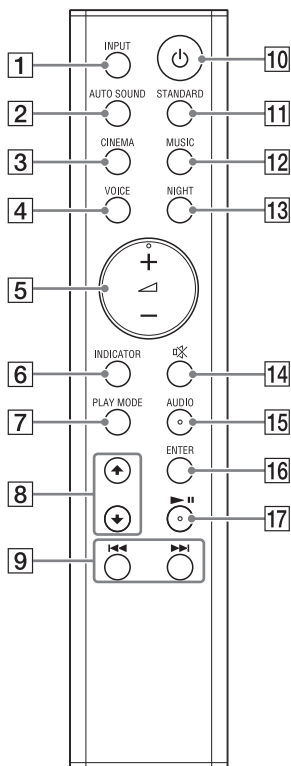
### **5** IR repeater (page 14)

Transmits the remote signal of the TV remote control to the TV.

## Remote Control

Some buttons function differently depending on how long the button is pressed. The icons below indicate how long to press the button.

- : Press the button.
- (with a horizontal bar): Press and hold the button for 5 seconds.



### 1 INPUT (page 15)

Selects the playback source. When you press INPUT once, the current input indicator flashes.

Press INPUT again to select the device you want.

Each time you press INPUT, the input changes cyclically as follows.

TV input → BLUETOOTH input → USB input

### 2 AUTO SOUND (page 18)

Selects AUTO SOUND for the sound effect.

### 3 CINEMA

●: Selects CINEMA for the sound effect. (page 18)

● (with a horizontal bar): Turns on/off the auto standby function. (page 24)

### 4 VOICE

●: Turns on/off the voice mode. (page 18)

● (with a horizontal bar): Turns on/off the Control for HDMI function. (page 23)

### 5 (volume) +\*/-

Adjusts the volume.

### 6 INDICATOR (page 7)













Turns on/off the indicators on the Bar Speaker.



### 7 PLAY MODE (page 16)

Selects the play mode for USB playback.

### 8 ↑/↓ (page 16)

Select the content on the TV screen for USB playback.

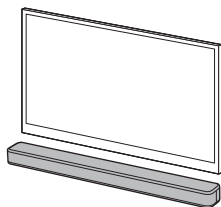
- 9**  (previous/next)  
(page 16, 20)  
Pressing the button shortly goes to the beginning of the previous or next file.  
Pressing and holding searches backward or forward (rewind/fast forward).
- 10**  (power)  
Turns on the system or sets it to standby mode.
- 11** **STANDARD**  
: Selects STANDARD for the sound effect. (page 18)  
: Turns on/off the IR repeater function. (page 14)
- 12** **MUSIC (page 18)**  
Selects MUSIC for the sound effect.
- 13** **NIGHT**  
: Turns on/off the night mode. (page 18)  
: Turns on/off the BLUETOOTH standby mode. (page 22)
- 14**  (muting)  
Turns off the sound temporarily or turn on the sound.
- 15** **AUDIO\***  
: Selects the audio channel for Dolby Digital multiplex broadcast. (page 19)  
: Turns on/off the Dolby DRC function. (page 19)
- 16** **ENTER (page 16)**  
Plays the content that is selected by / for USB playback.
- 17**  (play/pause)\* (page 16, 20)  
Pauses or resumes playback.

\* The AUDIO, , and  buttons have a tactile dot. Use it as a guide during operation.

## Preparing for Using the System

# Mounting the Bar Speaker on a Wall

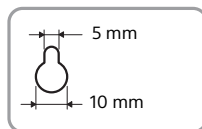
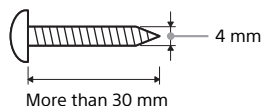
You can mount the Bar Speaker on a wall.



### Notes

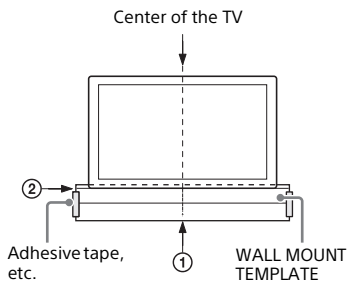
- Prepare screws (not supplied) that are suitable for the wall material and strength. As a plasterboard wall is especially fragile, attach the screws securely in the wall beam. Install the speakers horizontally, hung by screws in studs in a continuous flat section of the wall.
- Have the installation done by a Sony dealer or licensed contractor and pay special attention to safety during the installation.
- Sony shall not be held responsible for accidents or damage caused by improper installation, insufficient wall strength, improper screw installation or natural disaster, etc.

- 1 Prepare two screws (not supplied) that are suitable for the wall mount holes on the rear of the Bar Speaker.**



Hole on the rear of the Bar Speaker

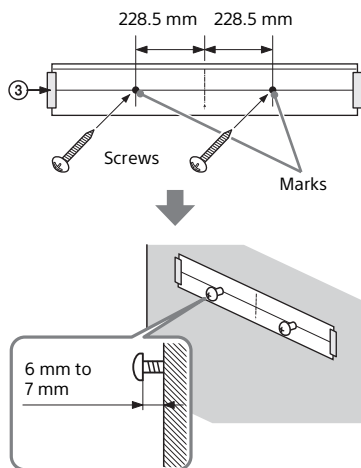
- 2 Stick WALL MOUNT TEMPLATE (supplied) on a wall.**



- 1 Align TV CENTER LINE (①) of WALL MOUNT TEMPLATE with the center line of your TV.**
- 2 Align TV BOTTOM LINE (②) of WALL MOUNT TEMPLATE with the bottom of your TV, then stick WALL MOUNT TEMPLATE on a wall by using a commercially available adhesive tape, etc.**



- 3** Fasten the screws into the marks on **SCREW LINE (3)** of **WALL MOUNT TEMPLATE** as the illustration below.



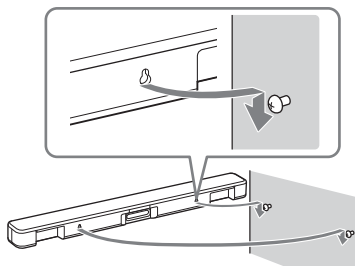
**Note**

When sticking **WALL MOUNT TEMPLATE**, smooth it out fully.

- 4** Remove **WALL MOUNT TEMPLATE**.

- 5** Hang the **Bar Speaker** on the screws.

Align the holes of the rear of the Bar Speaker with the screws, then hang the Bar Speaker on the two screws.



---

## When the TV Remote Control does not Work

When the Bar Speaker obstructs the remote control sensor of the TV, the TV remote control may not work. In that case, enable the IR repeater function of the system.

You can control the TV with the TV remote control by sending the remote signal from the rear of the Bar Speaker.

**Press and hold STANDARD for 5 seconds to set the function to on or off.**

---

### **IR repeater on**

The USB indicator flashes twice.

---

### **IR repeater off**

The USB indicator flashes once.

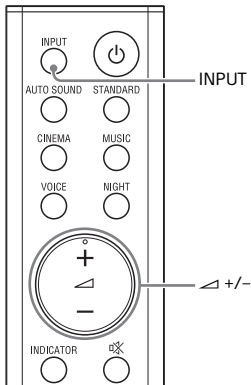
---

### **Notes**

- Be sure to check that the TV remote control cannot control the TV, and then set the IR repeater function to on. If it is set to on when the remote control can control the TV, appropriate operation may not be obtained because of the interference between the direct command from the remote control and the command via the Bar Speaker.
- On some TVs, this function may not work correctly. In this case, place the Bar Speaker slightly further away from the TV.

## Listening to the Sound

# Listening to a TV and Other Devices



## 1 Press INPUT repeatedly.

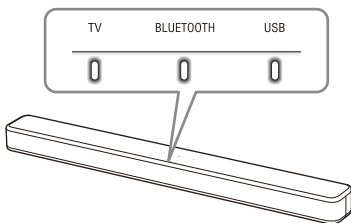
When you press INPUT once, the current input indicator flashes.

Press INPUT again to select the device you want.

The indicator of the selected device lights up.

Each time you press INPUT, the input changes cyclically as follows.

TV input → BLUETOOTH input → USB input



## TV input

- TV that is connected to the TV IN (OPTICAL) jack
- TV compatible with the Audio Return Channel (ARC) function that is connected to the HDMI OUT (TV (ARC)) jack

When you connect the TV to both the HDMI OUT (TV (ARC)) and TV IN (OPTICAL) jacks, the input of the HDMI OUT (TV (ARC)) jack has priority.

## BLUETOOTH input

BLUETOOTH device that supports A2DP  
For details, see "Listening to Music/Sound with the BLUETOOTH® Function" (page 20).


## USB input

USB device that is connected to the USB (USB) port

For details, see "Listening to Music on a USB Device" (page 16).

## 2 Adjust the volume by pressing +/- on the remote control.

### Tip

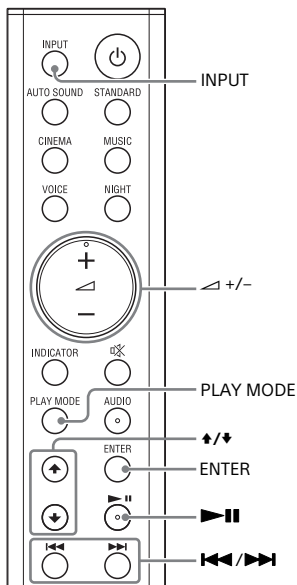
You can also select the input by pressing  on the Bar Speaker.

# Listening to Music on a USB Device

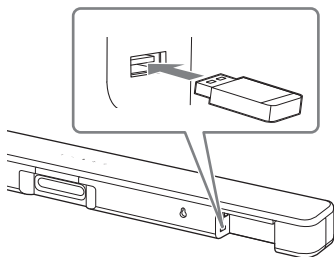
You can play music files stored on a connected USB device.  
For playable types of files, see “Playable Types of Files (USB Input)” (page 31).

## Notes

- To view the USB content list on the TV screen, make sure you connect the system to the TV using an HDMI cable.
- Change the input of the TV to the input which the Bar Speaker is connected.



- 1** Connect the USB device to the USB (USB) port.



- 2** Press **INPUT** repeatedly to select the USB input.

The USB indicator lights up and the USB content list appears on the TV screen.

- 3** Press **↑/↓** to select the content you want, then press **ENTER**.

The selected content starts playing.

- 4** Press **PLAY MODE** repeatedly to select the play mode you want.

- None: Plays back all tracks.
- [Repeat One]: Repeats one track.
- [Repeat Folder]: Repeats all tracks in a folder.
- [Shuffle]: Repeats all tracks in a folder in random order.

The USB indicator flashes twice each time you press **PLAY MODE**.

- 5** Adjust the volume by pressing **▲/▼** on the remote control.

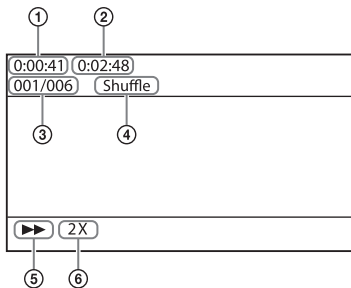
## Other operations

To	Do this
Pause or resume playback	Press <b>▶  </b> .
Select the previous or next track	Press <b>◀◀/▶▶</b> .
Search backward or forward (rewind/fast forward)	Press and hold <b>◀◀/▶▶</b> .

### Notes

- Do not remove the USB device during operation. To avoid data corruption or damage to the USB device, turn the system off before connecting or removing the USB device.
- The USB indicator flashes three times first, then flashes slowly repeatedly if you connect an unsupported USB device.
- Depending on the file format, rewind and fast forward do not work.

## Information of USB Device on the TV Screen



- ① Playing time
- ② Total playing time
- ③ Selected file index/Total files in the folder
- ④ Play mode
- ⑤ Playback status
- ⑥ Rewind/fast forward speed

The following messages appear on the TV screen depending on the status of the USB device.

- [No USB]  
No USB device is inserted.
- [Waiting]  
The system is searching a USB device.

### Notes

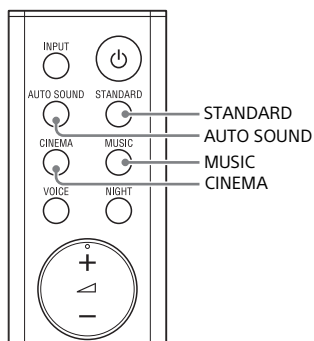
- Depending on the playback source, some information may not be displayed.
- Depending on the play mode, the information displayed may be different.

## Selecting the Sound Effect

# Adjusting the Sound

## Enjoying the Sound Effect that is Tailored to Sound Sources (Sound Mode)

You can easily enjoy pre-programmed sound effects that are tailored to different kinds of sound sources.



**Press AUTO SOUND, CINEMA, MUSIC, or STANDARD to select the sound mode.**

When selecting the sound mode, the TV indicator flashes once.

### **AUTO SOUND**

You can enjoy the sound with Sony-recommended sound mode. The sound mode is automatically optimized according to playback content and function.

### **CINEMA**

Sounds are played back with surround effects, and they are realistic and powerful, making them suitable for movies.

### **MUSIC**

Sound effects are optimized for listening to music.

### **STANDARD**

Sound effects are optimized for the individual source.

## Enjoying Clear Sound with Low Volume at Midnight (NIGHT)

You can compress sound in accordance with the information contained in the content by setting the night mode to on. Sound is output at low volume with minimum loss of fidelity and clarity of dialogue.

**Press NIGHT to set the function to on or off.**

### **Night mode on**

The TV indicator flashes twice.

### **Night mode off**

The TV indicator flashes once.

### **Note**

When you turn the system off, the night mode is set to off automatically.

## Making Dialogs Clearer (VOICE)

You can make dialogs clearer by setting the voice mode to on.

**Press VOICE to set the function to on or off.**

### **Voice mode on**

The TV indicator flashes twice.

### **Voice mode off**

The TV indicator flashes once.

## Making Sound with Low Volume Easy to Hear by Compressing Dynamic Range

This function works only when playing the Dolby Digital signal of the device that is connected to the TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC)) jack. When you set Dolby DRC (Dynamic Range Control) to on, dynamic range of the audio signal (range between the maximum and minimum volume) is compressed and sound with low volume is easy to hear.

**Press and hold AUDIO for 5 seconds to set the function to on or off.**

---

### Dolby DRC on

The USB indicator flashes twice.

---

### Dolby DRC off

The USB indicator flashes once.

---

## Enjoying Multiplex Broadcast Sound (AUDIO)

You can enjoy multiplex broadcast sound when the system receives a Dolby Digital multiplex broadcast signal.

**Press AUDIO repeatedly.**

The channel changes cyclically as follows.

Main → Sub → Main/Sub

---

### Main

Outputs only the main channel.  
The TV indicator flashes once.

---

### Sub

Outputs only the sub channel.  
The USB indicator flashes once.

---

### Main/Sub

Main sound is output from the left speaker and sub sound is output from the right speaker.  
The TV and USB indicators flash once.

---

### Note

To receive a Dolby Digital signal, you need to connect a TV or other devices to the TV IN (OPTICAL) jack with the optical digital cable (supplied) or the HDMI OUT (TV (ARC)) jack with an HDMI cable (not supplied).

## Listening to Music/Sound with the BLUETOOTH® Function

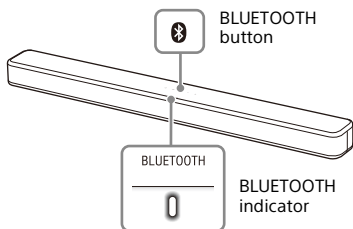
### Listening to Music from a Mobile Device

You can listen to music stored on a mobile device such as a smartphone or tablet via a wireless connection by connecting the system and the mobile device with the BLUETOOTH function. When connecting to the mobile device with the BLUETOOTH function, you can operate by simply using the supplied remote control without turning the TV on.

### Listening to Music by Pairing with a Mobile Device

- 1 Press and hold the **BLUETOOTH** button on the Bar Speaker for 5 seconds.

The system enters the pairing mode and the BLUETOOTH indicator flashes quickly.



- 2 On the mobile device, turn on the **BLUETOOTH** function, and then select "HT-S100F" after searching for it.

If a Passkey is requested, enter "0000."

- 3 Make sure that the **BLUETOOTH** indicator on the Bar Speaker lights in blue.

A connection between the system and mobile device has been established.

- 4 Start audio playback with the **music app** on the connected mobile device.

Sound is output from the Bar Speaker.

- 5 Adjust the volume.

- Adjust the volume by pressing  $\triangleleft$  +/- on the remote control.
- $\blacktriangleright \parallel$  and  $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$  on the remote control can be used for the BLUETOOTH function.

#### Notes

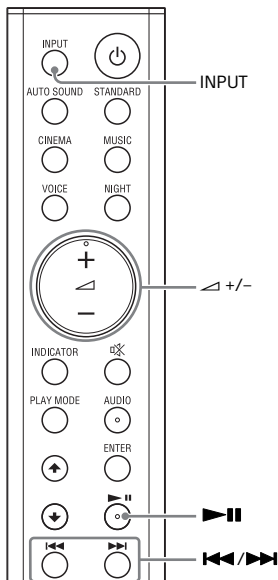
- You can pair up to 8 BLUETOOTH devices. If a 9th BLUETOOTH device is paired, the least recently connected device will be replaced by the new one.
- Perform pairing for the second and subsequent mobile devices.

#### Tips

- You can check the connection status of the BLUETOOTH function by checking the BLUETOOTH indicator status (page 7).
- While the BLUETOOTH input is being selected, the system enters the pairing mode by pressing the BLUETOOTH button on the Bar Speaker shortly.



## Listening to Music from the Paired Mobile Device



**1** Turn the **BLUETOOTH** function of the mobile device to on.

**2** Press **INPUT** repeatedly to select the **BLUETOOTH** input or press the **BLUETOOTH** button on the Bar Speaker shortly.

The **BLUETOOTH** indicator flashes and the system automatically reconnects to the **BLUETOOTH** device it was most recently connected to.

**3** Make sure that the **BLUETOOTH** indicator lights in blue.

A connection between the system and mobile device has been established.

**4** Start audio playback with the music app on the connected mobile device.

Sound is output from the Bar Speaker.

**5** Adjust the volume.

- Adjust the volume by pressing **+/-** on the remote control.
- **▶||** and **◀◀/▶▶** on the remote control can be used for the **BLUETOOTH** function.

---

## Turning the System On by Operating the BLUETOOTH Device

When the system has pairing information, you can turn the system on and listen to music from a BLUETOOTH device even when the system is in standby mode by setting the BLUETOOTH standby mode to on.

**Press and hold NIGHT for 5 seconds to set the function to on or off.**

---

### **BLUETOOTH standby mode on**

The USB indicator flashes twice.

---

### **BLUETOOTH standby mode off**

The USB indicator flashes once.

---



#### **Note**

While the BLUETOOTH standby mode is on, standby power consumption increases.

---

## Turning the BLUETOOTH Function Off

You can turn the BLUETOOTH function off.

**Press and hold , , and - on the Bar Speaker for 10 seconds to set the function to on or off.**

---

### **BLUETOOTH function on**

The USB indicator flashes twice.

---

### **BLUETOOTH function off**

The USB indicator flashes once.

---

#### **Note**

When the BLUETOOTH function is set to off, the BLUETOOTH input is skipped while selecting input by pressing INPUT.

## Using the Various Functions

### Using the Control for HDMI Function

Connecting a device such as a TV or Blu-ray Disc player compatible with the Control for HDMI function\* using an HDMI cable (not supplied) enables you to easily operate the device by using a TV or Blu-ray Disc player remote control. The following functions can be used with the Control for HDMI function.

- System Power Off function
- System Audio Control function
- Audio Return Channel
- One-Touch Play function

#### Note

These functions may work with devices other than those manufactured by Sony, but operation is not guaranteed.

\* Control for HDMI is a standard used by CEC (Consumer Electronics Control) for allowing HDMI (High-Definition Multimedia Interface) devices to control each other.

### Preparing to Use the Control for HDMI Function

**Press and hold VOICE for 5 seconds to set the function to on or off.**

---

**Control for HDMI function on**  
The USB indicator flashes twice.

---

**Control for HDMI function off**  
The USB indicator flashes once.

---

Enable the Control for HDMI function settings for the TV and other device connected to the TV.

### System Power Off Function

When you turn off the TV, the system will turn off automatically.

### System Audio Control Function

If you turn on the system while you are watching the TV, the TV sound will be output from the speakers of the system. The volume of the system can be adjusted using the TV remote control. If the TV sound was output from the speakers of the system the previous time you watched the TV, the system will be turned on automatically when you turn on the TV again. Operations can also be made by the TV's menu. For details, refer to the operating instructions of your TV.

#### Notes

- Sound is only output from the TV if an input other than the TV input is selected when using the Twin Picture function on the TV. When you disable the Twin Picture function, the sound is output from the system.
- The number for the system's volume level is displayed on the TV screen depending on the TV.
- Depending on the settings of the TV, the System Audio Control function may not be available. For details, refer to the operating instructions of your TV.

### Audio Return Channel

If the system is connected to a TV's HDMI IN jack compatible with Audio Return Channel (ARC), you can listen to TV sound from the speakers of the system without connecting an optical digital cable.

### Note

If the TV is not compatible with Audio Return Channel, the optical digital cable (supplied) needs to be connected (refer to the supplied Startup Guide).

## One-Touch Play Function

When you play content on a device (Blu-ray Disc player, "PlayStation®4," etc.) connected to the TV, the system and TV are turned on automatically, the input of the system is switched to "TV" input, and sound is output from the speakers of the system.

### Notes

- If the TV sound was output from the speakers of the TV the previous time you watched the TV, the system does not turn on and the sound and picture are output from the TV even if device content is played.
- Depending on the TV, the beginning part of content being played may not play correctly.

## Notes on HDMI Connections

- Use an HDMI-authorized cable.
- Use a Sony High Speed HDMI Cable with the Cable Type Logo.
- We do not recommend using an HDMI-DVI conversion cable.
- Audio signals (sampling frequency, bit length, etc.) transmitted from an HDMI jack may be suppressed by the connected device.

## Saving Power Consumption

To use the system while saving power consumption, change the following settings.

### Turn the System Off by Detecting the Using State

When you set the auto standby function to on, the system enters standby mode automatically when you do not operate the system for about 20 minutes and the system is not receiving an input signal.

**Press and hold CINEMA for 5 seconds to set the function to on or off.**

---

#### **Auto standby on**

The USB indicator flashes twice.

---

#### **Auto standby off**

The USB indicator flashes once.

---

### Saving Power in Standby Mode

To save power consumption during the standby mode, set the BLUETOOTH standby mode (page 22) and Control for HDMI function (page 23) to off. The default settings for them are off.

## Troubleshooting

# Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the system, use this troubleshooting guide to help remedy the problem before requesting repairs. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

## Power

### **The system does not power up.**

- Check that the AC power cord (mains lead) is connected securely.
- Disconnect the AC power cord (mains lead) from the wall outlet (mains), and then reconnect after several minutes.

### **The system is turned off automatically.**

- The auto standby function is working. Set the auto standby function to off (page 24).

### **The system does not turn on even when the TV is turned on.**

- Set the Control for HDMI function to on (page 23). The TV must support the Control for HDMI function. For details, refer to the operating instructions of your TV.
- Check the speaker settings of the TV. The system power syncs with the speaker settings of the TV. For details, refer to the operating instructions of your TV.
- If the sound was output from the speakers of the TV the previous time, the system does not turn on even when the TV is turned on.

### **The system turns off when the TV is turned off.**

- Check the setting of the Control for HDMI function (page 23). When the Control for HDMI function is set to on, the system turns off automatically when you turn off the TV regardless of the input.

### **The system does not turn off even when the TV is turned off.**

- Check the setting of the Control for HDMI function (page 23). To turn the system off automatically regardless of the input when you turn off the TV, set the Control for HDMI function to on. The TV must support the Control for HDMI function. For details, refer to the operating instructions of your TV.

## Picture

### **There is no picture or the picture is not output correctly.**

- Select the appropriate input (page 15).
- When there is no picture while TV input is selected, select the TV channel that you want using the TV remote control.
- Disconnect the HDMI cable, then connect it again. Make sure that the cable is firmly inserted.

## Sound

### **No TV sound is output from the system.**

- Check the type and connection of the HDMI cable or optical digital cable that is connected to the system and the TV (refer to the supplied Startup Guide).




- Disconnect the cables that are connected between the TV and the system, then connect them firmly again. Disconnect the AC power cords of the TV and the system from the AC outlets (mains), then connect them again.
- When the system and TV are connected with an HDMI cable, check the following.
  - The HDMI jack of the connected TV is labeled with "ARC."
  - The Control for HDMI function of the TV is set to on.
  - On the system, the Control for HDMI function is set to on (page 23).
- If your TV is not compatible with Audio Return Channel, connect the optical digital cable (supplied) (refer to the supplied Startup Guide). If the TV is not compatible with Audio Return Channel, TV sound will not be output from the system even if the system is connected to the TV's HDMI IN jack.
- If the sound of the device that is connected to the optical input jack of the TV is not output, try the following.
  - Connect the cable box or satellite box directly to the TV IN (OPTICAL) jack of the system.
- Press INPUT repeatedly to select the TV input (page 15).
- Increase the volume on the TV or cancel muting.
- Depending on the order in which you connect the TV and the system, the system may be muted. If this happens, turn on the TV first, then the system.
- Set the speakers setting of the TV (BRAVIA) to Audio System. Refer to the operating instructions of your TV regarding how to set the TV.
- Check the sound output of the TV. Refer to the operating instructions of the TV for the TV settings.

- The system supports the Dolby Digital and PCM audio formats (page 31). When you playback unsupported format, set the digital audio out setting of the TV (BRAVIA) to "PCM." For details, refer to the operating instructions of your TV.

### **The sound is output from both the system and the TV.**

- Mute the sound of the system or the TV.

### **No sound or only a very low-level sound of the device connected to the system is heard from the system.**


- Press  + and check the volume level (page 10).
- Press  or  + to cancel the muting function (page 10).
- Make sure the input source is selected correctly. You should try other input sources by pressing INPUT repeatedly (page 15).
- Check that all the cables and cords of the system and the connected device are firmly inserted.
- If the connected device supports the up-sampling feature, you need to turn it off.

### **The surround effect cannot be obtained.**

- Depending on the input signal and the sound mode setting, surround sound processing may not work effectively. The surround effect may be subtle, depending on the program or disc.
- To play multi channel audio, check the digital audio output setting on the device connected to the system. For details, refer to the operating instructions supplied with the connected device.

## USB Device Connection

### The USB device is not recognized.

- Try the following:
  - ① Turn the system off.
  - ② Remove and reconnect the USB device.
  - ③ Turn the system on.
- Make sure that the USB device is securely connected to the  (USB) port (page 16).
- Check to see if the USB device or a cable is damaged.
- Make sure that the USB device is on.
- If the USB device is connected via a USB hub, disconnect it and connect the USB device directly to the system.

## Mobile Device Connection

### BLUETOOTH connection cannot be completed.

- Make sure that the BLUETOOTH indicator on the Bar Speaker is lit (page 6).
- Make sure the BLUETOOTH device to be connected is turned on and the BLUETOOTH function is enabled.
- Bring the BLUETOOTH device close to the system.
- Pair this system and the BLUETOOTH device again. You may need to cancel the pairing with this system using your BLUETOOTH device first.
- If the BLUETOOTH function is set to off, set it to on (page 22).

### Pairing cannot be achieved.

- Bring the BLUETOOTH device close to the system.
- Make sure this system is not receiving interference from a wireless LAN device, other 2.4 GHz wireless devices, or a microwave oven. If a device that generates electromagnetic radiation is nearby,

move the device away from this system.

- Pairing may not be possible if other BLUETOOTH devices are present around the system. In this case, turn off the other BLUETOOTH devices.

### Sound of the connected BLUETOOTH mobile device is not output from the system.

- Make sure that the BLUETOOTH indicator on the Bar Speaker is lit (page 6).
- Bring the BLUETOOTH device close to the system.
- If a device that generates electromagnetic radiation, such as a wireless LAN device, other BLUETOOTH devices, or a microwave oven is nearby, move the device away from this system.
- Move the USB 3.0 device and its cable away from this system.
- Remove any obstacle between this system and the BLUETOOTH device or move this system away from the obstacle.
- Reposition the connected BLUETOOTH device.
- Switch the wireless LAN frequency of any nearby wireless LAN router or PC to 5 GHz range.
- Increase the volume on the connected BLUETOOTH device.

### The sound is not in sync with the image.

- When you are watching movies, you may hear the sound with a slight delay from the image.

## Remote Control

### The remote control of this system does not function.

- Point the remote control at the remote control sensor on the Bar Speaker (page 6).

- Remove any obstacles in the path between the remote control and the system.
  - Replace both batteries in the remote control with new ones, if they are weak.
  - Make sure you are pressing the correct button on the remote control (page 10).
- Playback devices (Blu-ray Disc player, DVD player, etc.): up to 3 devices
  - Tuner-related devices: up to 4 devices
  - Audio system (receiver/headphone): up to 1 device (used by this system)

### **The TV remote control does not work.**


- Install the Bar Speaker so that it does not obstruct the remote control sensor of the TV.
- This problem might be solved by enabling the IR repeater function (page 14).

## **Others**

### **The Control for HDMI function does not work properly.**

- Check the connection with the system (refer to the supplied Startup Guide).
- Enable the Control for HDMI function on the TV. For details, refer to the operating instructions of your TV.
- Wait a while, and then try again. If you unplug the system, it will take a while before operations can be made. Wait for 15 seconds or longer, and then try again.
- Make sure the devices connected to the system support the Control for HDMI function.
- Enable the Control for HDMI function of the devices connected to the system. For details, refer to the operating instructions of your device.
- The type and number of devices that can be controlled by the Control for HDMI function is restricted by the HDMI CEC standard as follows:
  - Recording devices (Blu-ray Disc recorder, DVD recorder, etc.): up to 3 devices

### **All indicators on the Bar Speaker flash, the sound is muted, and buttons on the remote control or Bar Speaker other than (power) do not work.**



- The protection feature is activated. Press  (power) to turn the system off and disconnect the AC power cord (mains lead) and check the items below.
  - Make sure that the ventilations of the Bar Speaker are not covered and turn on the system after a while.
  - When the system is using the USB connection, remove the USB device and turn on the system. If the system operates properly, the current of the connected USB device is over the maximum output current of the system 500 mA, or the USB device may have an abnormality.

### **Sensors of the TV do not work properly.**

- The Bar Speaker may block some sensors (such as the brightness sensor), the remote control receiver of your TV or the emitter for 3D glasses (infrared transmission) of a 3D TV that supports the infrared 3D glass system, or wireless communication. Move the Bar Speaker away from the TV within a range that allows those parts to operate properly. For the locations of the sensors and remote control receiver, refer to the operating instructions supplied with the TV.



### The system does not work properly.

- The system may be in demo mode. To cancel demo mode, reset the system. Press and hold , +, and  on the Bar Speaker for more than 5 seconds (page 29).

**When you change to the TV input from the USB input by pressing INPUT, the message appears.**



• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

\* This screen is an example for English.

- Select the TV program by using the TV remote control.


## Resetting the System

If the system still does not operate properly, reset the system as follows.

- 1 Press and hold , +, and  on the Bar Speaker for more than 5 seconds.**

All indicators on the Bar Speaker flash 3 times, and the settings return to their initial status.

- 2 Disconnect the AC power cord (mains lead).**

- 3 Connect the AC power cord (mains lead), then press  to turn on the system.**

### Tip

The default settings are underlined on each feature description.

## Additional Information

# Specifications

### Amplifier section

#### POWER OUTPUT (rated)

Front woofer L + Front woofer R: 22 W + 22 W (at 8 ohms, 1 kHz, 1% THD)  
Front tweeter L + Front tweeter R: 22 W + 22 W (at 8 ohms, 10 kHz, 1% THD)

#### POWER OUTPUT (reference)

Front L/R woofer blocks: 30 W (per channel at 8 ohms, 1 kHz)  
Front L/R tweeter blocks: 30 W (per channel at 8 ohms, 10 kHz)

### Audio Inputs

TV IN (OPTICAL)

USB

HDMI OUT (TV (ARC))

### TV Display Output (USB display)

HDMI OUT (TV (ARC))

### USB section

↓ (USB) port:

Type A (For connecting USB memory)

### BLUETOOTH section

#### Communication system

BLUETOOTH Specification version 4.2

#### Output

BLUETOOTH Specification Power Class 1

#### Maximum communication range

Line of sight approx. 10 m<sup>1)</sup>

#### Frequency band

2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

#### Modulation method

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

#### Compatible BLUETOOTH profiles<sup>2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

#### Supported Codec<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>

#### Transmission range (A2DP)

20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz)

- 1) The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, cordless phone use, reception sensitivity, the operating system, software applications, etc.
- 2) BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.
- 3) Codec: Audio signal compression and conversion format
- 4) Abbreviation for Subband Codec

### Front L/Front R speaker block section

#### Speaker system

2-way speaker system, Bass reflex

#### Speaker

Woofer: 48 mm × 90 mm cone type

Tweeter: 25 mm balanced dome type

### General

#### Power requirements

220 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

#### Power consumption

On: 30 W

Standby mode: 0.5 W or less (Power Saving mode)

(When Control for HDMI function and BLUETOOTH Standby mode are set to off)

Standby mode: 2 W or less

(When Control for HDMI function is set to on and/or BLUETOOTH Standby mode is set to on)

#### Dimensions\* (approx.) (w/h/d)

900 mm × 64 mm × 90 mm

\* Including projection portion

#### Mass (approx.)

2.4 kg

Design and specifications are subject to change without notice.

## Playable Types of Files (USB Input)

Codec	Extension
<b>MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)</b>	.mp3
<b>WMA9 Standard</b>	.wma
<b>LPCM (2ch)</b>	.wav

### Notes

- Some files may not play or may play with no sound depending on the file format, the file encoding, or the recording condition.
- Some files edited on a PC may not play.
- The system does not play coded files such as DRM and Lossless.
- The system can recognize the following files or folders in USB devices:
  - up to 200 folders (including empty folder and root folder)
  - up to 150 tracks in one folder
  - up to folders in the 8th layer (including the root folder)
- Some USB devices may not work with this system.
- The system can recognize Mass Storage Class (MSC) devices.

## Supported Input Audio Formats (HDMI OUT (TV (ARC)) or TV IN (OPTICAL))

Audio formats supported by this system are as follows.

- Dolby Digital
- Linear PCM 2ch

---

## On BLUETOOTH Communication

- BLUETOOTH devices should be used within approximately 10 meters (33 feet) (unobstructed distance) of each other. The effective communication range may become shorter under the following conditions:
    - When a person, metal object, wall or other obstruction is between the devices with a BLUETOOTH connection
    - Locations where a wireless LAN is installed
    - Around microwave ovens that are in use
    - Locations where other electromagnetic waves occur
  - BLUETOOTH devices and wireless LAN (IEEE 802.11b/g/n) use the same frequency band (2.4 GHz). When using your BLUETOOTH device near a device with wireless LAN capability, electromagnetic interference may occur. This could result in lower data transfer rates, noise, or inability to connect. If this happens, try the following remedies:
    - Use this system at least 10 meters (33 feet) away from the wireless LAN device.
    - Turn off the power to the wireless LAN device when using your BLUETOOTH device within 10 meters (33 feet).
    - Install this system and BLUETOOTH device as close to each other as possible.
  - The radio waves broadcast by this system may interfere with the operation of some medical devices. Since this interference may result in malfunction, always turn off the power on this system and BLUETOOTH device in the following locations:
    - In hospitals, on trains, in airplanes, at gas stations, and any place where flammable gasses may be present
    - Near automatic doors or fire alarms
  - This system supports security functions that comply with the BLUETOOTH specification to ensure secure connection during communication using BLUETOOTH technology. However, this security may be insufficient depending on the setting contents and other factors, so always be careful when performing communication using BLUETOOTH technology.
  - Sony cannot be held liable in any way for damages or other loss resulting from information leaks during communication using BLUETOOTH technology.
  - BLUETOOTH communication is not necessarily guaranteed with all BLUETOOTH devices that have the same profile as this system.
  - BLUETOOTH devices connected with this system must comply with the BLUETOOTH specification prescribed by the Bluetooth SIG, Inc., and must be certified to comply. However, even when a device complies with the BLUETOOTH specification, there may be cases where the characteristics or specifications of the BLUETOOTH device make it impossible to connect, or may result in different control methods, display or operation.
  - Noise may occur or the audio may cut off depending on the BLUETOOTH device connected with this system, the communications environment, or surrounding conditions.
- If you have any questions or problems concerning your system, please consult your nearest Sony dealer.

---

## Precautions

### On safety

- Should any solid object or liquid fall into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not climb on the Bar Speaker, as you may fall down and injure yourself, or system damage may result.

### On power sources

- Before operating the system, check that the operating voltage is identical to your local power supply. The operating voltage is indicated on the nameplate on the bottom of the Bar Speaker.
- If you are not going to use the system for a long time, be sure to disconnect the system from the wall outlet (mains). To disconnect the AC power cord (mains lead), grasp the plug itself; never pull the cord.
- One blade of the plug is wider than the other for the purpose of safety and will fit into the wall outlet (mains) only one way. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, contact your dealer.
- AC power cord (mains lead) must be changed only at a qualified service shop.

### On heat buildup

Although the system heats up during operation, this is not a malfunction. If you continuously use this system at high volume, the system temperature at the rear and bottom rises considerably. To avoid burning yourself, do not touch the system.

### On placement

- Place the system in a location with adequate ventilation to prevent heat buildup and prolong the life of the system.
- Do not place the system near heat sources or in a place subject to direct

sunlight, excessive dust, or mechanical shock.

- Do not place anything on the top of the Bar Speaker.
- If the system is being used in combination with a TV, VCR, or tape deck, noise may result and picture quality may suffer. In such a case, place the system away from the TV, VCR, or tape deck.
- Use caution when placing the system on a surface that has been specially treated (with wax, oil, polish, etc.), as staining or discoloration of the surface may result.
- Take care to avoid any possible injury from the corners of the Bar Speaker.

### On operation

Before connecting other equipment, be sure to turn off and unplug the system.

### If you encounter color irregularity on a nearby TV screen

Color irregularities may be observed on certain types of TV.

- If color irregularity is observed...  
Turn off the TV, then turn it on again after 15 to 30 minutes.
- If color irregularity is observed again...  
Place the system further away from the TV.

### On cleaning

Clean the system with a soft, dry cloth. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent such as alcohol or benzene.

If you have any question or problem concerning your system, please consult your nearest Sony dealer.

## Copyrights and Trademarks

This system incorporates Dolby\* Digital.

\* Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This system incorporates High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) technology. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

“BRAVIA” logo is a trademark of Sony Corporation.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

All other trademarks are trademarks of their respective owners.



## AVERTISSEMENT

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc.

N'exposez pas l'appareil à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si l'appareil proprement dit a été mis hors tension.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'unité de l'alimentation secteur, connectez l'unité à une prise secteur aisément accessible. Si vous remarquez une anomalie dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

Utilisation en intérieur uniquement.

### **Câbles recommandés**

Des câbles et des connecteurs blindés et mis à la terre correctement doivent être utilisés pour le raccordement aux ordinateurs hôtes et/ou aux périphériques.

### **Pour l'enceinte-barre**

La plaque signalétique est située sur le dessous de l'enceinte-barre.



# Table des matières

Configuration de base	→	Guide de démarrage (document séparé)	
À propos de ce mode d'emploi	.....	3	
Contenu de l'emballage	.....	4	
Ce que vous pouvez faire avec le système	.....	5	
Guide des pièces et des commandes	.....	6	
<b>Préparatifs pour l'utilisation du système</b>			
Fixation de l'enceinte-barre au mur	.....	12	
Lorsque la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas	.....	14	
<b>Écoute du son</b>			
Écoute d'une TV et autres dispositifs	.....	15	
Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB	.....	16	
<b>Sélection de l'effet sonore</b>			
Réglage du son	.....	18	
<b>Écoute de la musique et du son avec la fonction BLUETOOTH®</b>			
Écoute de la musique d'un dispositif mobile	.....	20	
Mise sous tension du système à partir du dispositif BLUETOOTH	.....	22	
Désactivation de la fonction BLUETOOTH	.....	22	

## Utilisation des différentes fonctions

Utilisation de la fonction		
Commande pour HDMI	.....	23
Économie d'énergie	.....	25

## Dépannage

Dépannage	.....	26
Réinitialisation du système	.....	31

## Informations complémentaires

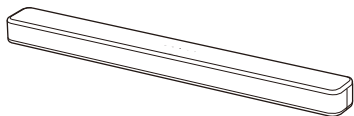
Spécifications	.....	32
Types de fichiers compatibles (entrée USB)	.....	33
Formats audio en entrée pris en charge (HDMI OUT (TV (ARC)) ou TV IN (OPTICAL))	.....	33
À propos des communications BLUETOOTH	.....	34
Précautions	.....	35

## À propos de ce mode d'emploi

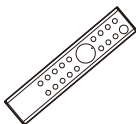
- Les instructions de ce mode d'emploi décrivent les commandes de la télécommande.
- Certaines illustrations sont présentées à l'aide de schémas conceptuels et peuvent être différentes des produits proprement dits.
- Les réglages par défaut sont soulignés dans chaque description de fonction.

## Contenu de l'emballage

- Enceinte-barre (1)



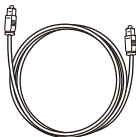
- Télécommande (1)



- Pile R03 (taille AAA) (2)



- Câble numérique optique (1)



- Cordon d'alimentation secteur (1)



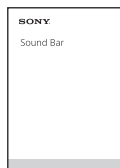
- CALIBRE DE MONTAGE MURAL (1)



- Guide de démarrage



- Mode d'emploi



## Ce que vous pouvez faire avec le système

« Écoute d'une TV et autres dispositifs »  
(page 15)

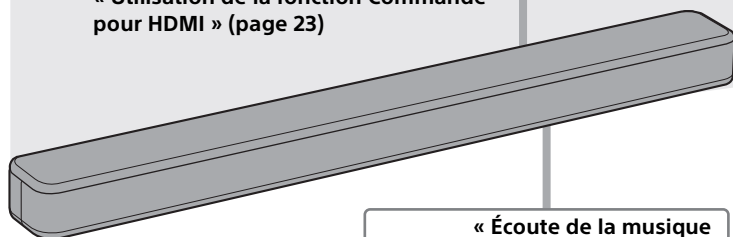


Lecteur Blu-ray Disc™,  
décodeur câble ou satellite, etc.

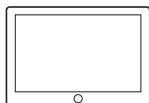
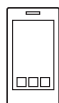


Raccordement de la TV  
(voir « Guide de démarrage »  
(document séparé))

« Utilisation de la fonction Commande  
pour HDMI » (page 23)



« Écoute de la musique  
stockée sur un  
dispositif USB » (page  
16)



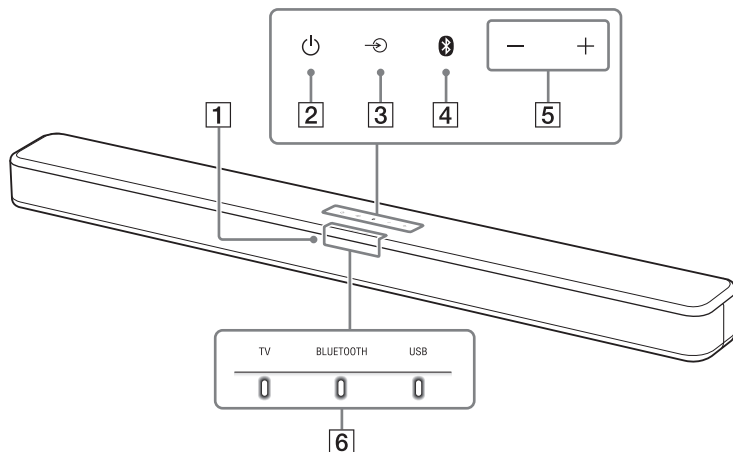
« Écoute de la musique d'un  
dispositif mobile » (page 20)

# Guide des pièces et des commandes

Certains détails ne figurent pas sur les illustrations.

## Enceinte-barre

### Avant



#### **1** Capteur de télécommande

Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande afin d'utiliser le système.

#### **2** Touche (alimentation)

Met le système sous tension ou en mode de veille.

#### **3** Touche (sélection d'entrée) (page 15)

#### **4** Touche BLUETOOTH (page 20)




#### **5** Touches +/- (volume)

#### **6** Témoins









Pour plus de détails, reportez-vous à la section « À propos des témoins de l'enceinte-barre » (page 7).

## À propos des témoins de l'enceinte-barre













L'illumination et le clignotement de témoin(s) sur l'enceinte-barre indique l'entrée ou l'état du dispositif d'entrée.

Témoins	État
TV 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allumé : l'entrée TV est sélectionnée.</li></ul>
BLUETOOTH 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allumé en bleu : la connexion BLUETOOTH est établie (l'entrée BLUETOOTH est sélectionnée).</li><li>• Clignote rapidement en bleu : pendant la connexion à un dispositif.</li><li>• Clignote en bleu : pendant la reconnexion ou le pairage.</li></ul>
USB 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Allumé : l'entrée USB est sélectionnée.</li><li>• Clignote deux fois : le mode de lecture est modifié.</li><li>• Clignote trois fois, puis lentement de manière répétée : lorsqu'un dispositif non pris en charge est connecté.</li><li>• Clignote de manière répétée : pendant la lecture des données du dispositif USB connecté.</li></ul>

Les témoins clignotent pendant l'activation/désactivation du réglage de fonction ou l'utilisation de la télécommande.

Témoins	État
TV 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clignote deux fois : une des fonctions suivantes est activée.<ul style="list-style-type: none"><li>– Mode Nuit (page 18)</li><li>– Mode Voix (page 18)</li></ul></li><li>• Clignote une fois : le canal audio est réglé sur Principal (page 19), le mode Son est sélectionné (page 18) ou une des fonctions suivantes est désactivée.<ul style="list-style-type: none"><li>– Mode Nuit (page 18)</li><li>– Mode Voix (page 18)</li></ul></li></ul>
USB 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clignote deux fois : une des fonctions suivantes est activée.<ul style="list-style-type: none"><li>– Dolby DRC (page 19)</li><li>– Commande pour HDMI (page 23)</li><li>– Veille BLUETOOTH (page 22)</li><li>– Fonction BLUETOOTH (page 22)</li><li>– Mise en veille auto (page 25)</li><li>– IR repeater (page 14)</li></ul></li><li>• Clignote une fois : le canal audio est réglé sur Secondaire (page 19) ou une des fonctions suivantes est désactivée.<ul style="list-style-type: none"><li>– Dolby DRC (page 19)</li><li>– Commande pour HDMI (page 23)</li><li>– Veille BLUETOOTH (page 22)</li><li>– Fonction BLUETOOTH (page 22)</li><li>– Mise en veille auto (page 25)</li><li>– IR repeater (page 14)</li></ul></li></ul>
TV    BLUETOOTH    USB   	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clignote une fois : le canal audio est réglé sur Principal/Secondaire (page 19).</li></ul>
TV    BLUETOOTH    USB   	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clignote rapidement : la fonction de protection est activée (page 30).</li><li>• Clignote lentement : le système entre en mode veille via la fonction de mise en veille automatique (page 25).</li></ul>

Les témoins clignotent pendant le réglage du niveau de volume.

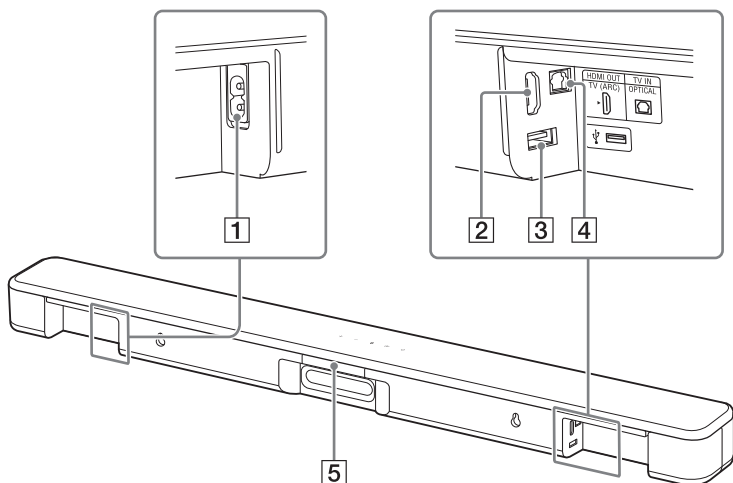
Témoins			État
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignote une fois : le niveau de volume est bas.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignote une fois : le niveau de volume est moyen.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignote une fois : le niveau de volume est élevé.
			
TV	BLUETOOTH	USB	• Clignote de manière répétée : le son est coupé. • Clignote deux fois : le volume est réglé sur le niveau maximum/ minimum.
			

### Conseil

Vous pouvez éteindre les témoins en appuyant sur INDICATOR.

Même si les témoins sont éteints en appuyant sur INDICATOR, lorsque vous actionnez le système, les témoins concernés par l'opération s'allument ou clignotent.

## Arrière



### **1** Borne AC IN

### **2** Prise HDMI OUT (TV (ARC))

Raccordez un téléviseur possédant une prise d'entrée HDMI avec un câble HDMI. Le système est compatible avec Audio Return Channel (ARC). ARC est une fonction qui envoie le son du téléviseur vers un dispositif AV tel que le système, à partir de la prise HDMI du téléviseur.

### **3** Port (USB) (page 16)

### **4** Prise TV IN (OPTICAL)

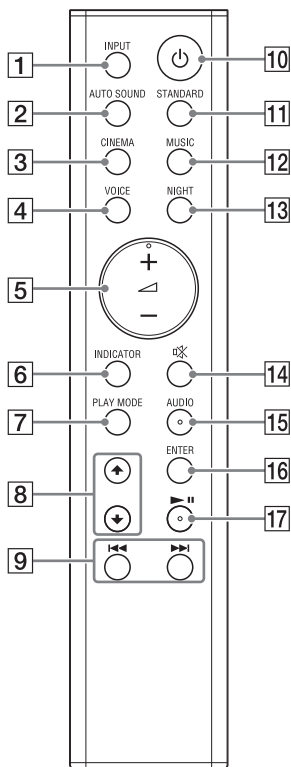
### **5** IR repeater (page 14)

Transmet le signal distant de la télécommande du téléviseur au téléviseur.

## Télécommande

Certaines touches fonctionnent différemment selon la durée d'appui. Les icônes ci-dessous désignent la durée d'appui de la touche.

- : appuyez sur la touche.
- (avec barre) : appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.



### 1 INPUT (page 15)

Sélectionne la source de lecture. Quand vous appuyez une fois sur INPUT, le témoin de l'entrée en cours clignote.

Appuyez à nouveau sur INPUT pour sélectionner le dispositif de votre choix.

Chaque fois que vous appuyez sur INPUT, l'entrée change de manière cyclique comme suit.

Entrée TV → entrée BLUETOOTH → entrée USB

### 2 AUTO SOUND (page 18)

Sélectionne AUTO SOUND pour l'effet sonore.

### 3 CINEMA

● : sélectionne CINEMA pour l'effet sonore. (page 18)

● (avec barre) : active/désactive la fonction de veille automatique. (page 25)

### 4 VOICE

● : active/désactive le mode Voix. (page 18)

● (avec barre) : active/désactive la fonction Commande pour HDMI. (page 23)

### 5 ▲ (volume) +\*/-

Règle le volume.

### 6 INDICATOR (page 7)

Active/désactive les témoins de l'enceinte-barre.


### 7 PLAY MODE (page 16)

Sélectionne le mode de lecture pour la lecture USB.

### 8 ↑/↓ (page 16)

Sélectionne le contenu sur l'écran TV pour la lecture USB.



**9**  (précédent/suivant)  
(page 16, 20)


Un appui bref accède au début du fichier précédent ou suivant.


Le maintien enfoncé effectue une recherche vers l'arrière ou l'avant (recul/avance rapide).

**10**  (alimentation)

Met le système sous tension ou en mode de veille.

**11** **STANDARD**


 : sélectionne STANDARD pour l'effet sonore. (page 18)


 : active/désactive la fonction de IR repeater. (page 14)

**12** **MUSIC (page 18)**

Sélectionne MUSIC pour l'effet sonore.

**13** **NIGHT**


 : active/désactive le mode Nuit. (page 18)


 : active/désactive le mode Veille BLUETOOTH. (page 22)

**14**  (silencieux)



Désactive temporairement le son ou active le son.

**15** **AUDIO\***

 : sélectionne le canal audio pour la diffusion multiplex Dolby Digital. (page 19)



 : active/désactive la fonction Dolby DRC. (page 19)

**16** **ENTER (page 16)**

Lit le contenu qui est sélectionné par / pour la lecture USB.

**17**  (lecture/pause)\* (page 16, 20)

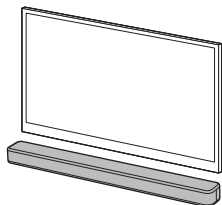
Suspend ou redémarre la lecture.

\* Les touches AUDIO,  + et  comportent un point tactile. Laissez-le vous guider pendant l'utilisation.

## Préparatifs pour l'utilisation du système

### Fixation de l'enceinte-barre au mur

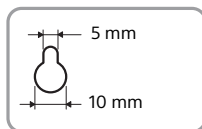
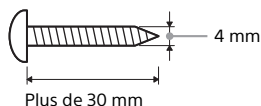
Vous pouvez fixer l'enceinte-barre sur un mur.



#### Remarques

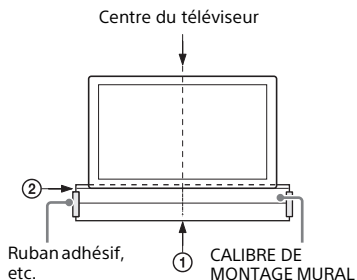
- Préparez des vis (non fournies) convenant au matériau et à la résistance du mur. Comme un mur en plaques de plâtre est particulièrement fragile, fixez convenablement les vis à une poutre du mur. Installez les enceintes horizontalement, accrochées par des vis et des chevilles sur une section plane ininterrompue du mur.
- Confiez l'installation à un revendeur Sony ou à un entrepreneur agréé et soyez particulièrement attentif à la sécurité pendant l'installation.
- Sony décline toute responsabilité en cas d'accidents ou de dommages provoqués par une installation incorrecte, la résistance insuffisante du mur, la mauvaise fixation des vis, une catastrophe naturelle, etc.

- 1 Préparez deux vis (non fournies) adaptées aux orifices de la fixation murale situés sur l'arrière de l'enceinte-barre.



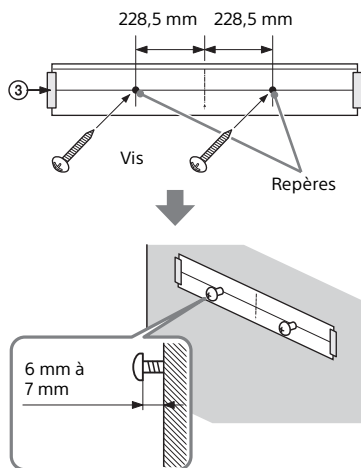
Orifice à l'arrière de l'enceinte-barre

- 2 Collez le **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** (fourni) sur un mur.



- 1 Alignez la **LIGNE CENTRALE DU TÉLÉVISEUR** (①) du **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** avec la ligne centrale de votre téléviseur.
- 2 Alignez la **LIGNE ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR** (②) du **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** avec le bas de votre téléviseur, puis collez le **CALIBRE DE MONTAGE MURAL** sur un mur à l'aide d'un ruban adhésif disponible dans le commerce, etc.

- 3** Serrez les vis dans les repères de la LIGNE DE VIS (ⓐ) du CALIBRE DE MONTAGE MURAL tel qu'illustré ci-dessous.



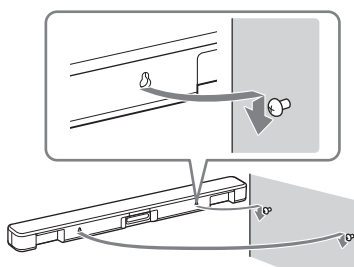
**Remarque**

Lorsque vous collez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL, aplanissez-le complètement.

- 4** Retirez le CALIBRE DE MONTAGE MURAL.

- 5** Accrochez l'enceinte-barre aux vis.

Alignez les orifices de l'arrière de l'enceinte-barre à l'aide des vis, puis accrochez l'enceinte-barre aux deux vis.



---

## Lorsque la télécommande du téléviseur ne fonctionne pas

La télécommande du téléviseur risque de ne pas fonctionner quand l'enceinte-barre fait obstruction devant le capteur de télécommande du téléviseur. Dans ce cas, activez la fonction IR repeater du système.

Vous pouvez commander le téléviseur avec la télécommande du téléviseur en envoyant le signal de télécommande depuis l'arrière de l'enceinte-barre.

**Appuyez sur STANDARD pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

### IR repeater activé

Le témoin USB clignote deux fois.

---

### IR repeater désactivé

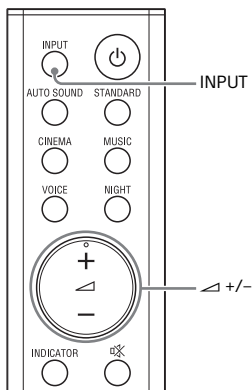
Le témoin USB clignote une fois.

---

### Remarques

- Assurez-vous que la télécommande du téléviseur ne peut pas commander le téléviseur, puis activez la fonction IR repeater. Si la fonction est activée alors que la télécommande est en mesure de commander le téléviseur, le fonctionnement correct risque de s'avérer impossible en raison des interférences entre la commande directe de la télécommande et la commande par l'intermédiaire de l'enceinte-barre.
- Sur certains téléviseurs, cette fonction risque de ne pas réagir correctement. Dans ce cas, éloignez légèrement plus l'enceinte-barre du téléviseur.

# Écoute d'une TV et autres dispositifs



## 1 Appuyez sur INPUT à plusieurs reprises.

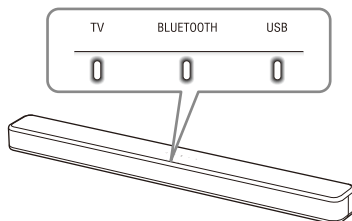
Quand vous appuyez une fois sur INPUT, le témoin de l'entrée en cours clignote.

Appuyez à nouveau sur INPUT pour sélectionner le dispositif de votre choix.

Le témoin du dispositif sélectionné s'allume.

Chaque fois que vous appuyez sur INPUT, l'entrée change de manière cyclique comme suit.

Entrée TV → entrée BLUETOOTH → entrée USB



### Entrée TV

- Téléviseur qui est connecté à la prise TV IN (OPTICAL)
- Téléviseur compatible avec la fonction Audio Return Channel (ARC) qui est connecté à la prise HDMI OUT (TV (ARC))

Lorsque vous raccordez le téléviseur à la fois à la prise HDMI OUT (TV (ARC)) et à la prise TV IN (OPTICAL), l'entrée de la prise HDMI OUT (TV (ARC)) a la priorité.

### Entrée BLUETOOTH

Dispositif BLUETOOTH prenant en charge A2DP

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Écoute de la musique et du son avec la fonction BLUETOOTH® » (page 20).


### Entrée USB

Dispositif USB qui est connecté au port USB

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB » (page 16).

## 2 Réglez le volume en appuyant sur +/- sur la télécommande.

### Conseil

Vous pouvez aussi sélectionner l'entrée en appuyant sur  sur l'enceinte-barre.

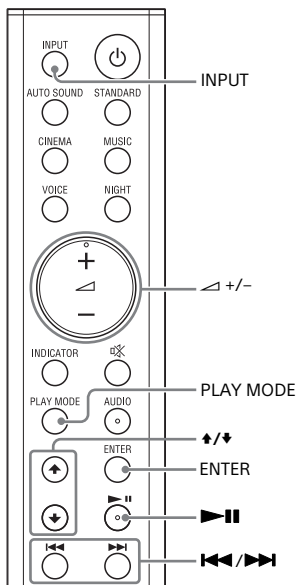
# Écoute de la musique stockée sur un dispositif USB


Vous pouvez lire des fichiers de musique stockés sur un dispositif USB connecté.

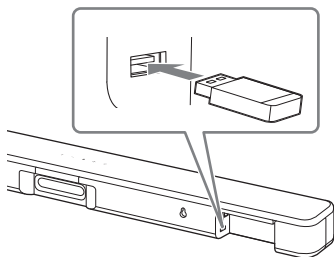
Pour connaître les types de fichiers compatibles, reportez-vous à « Types de fichiers compatibles (entrée USB) » (page 33).

## Remarques

- Pour afficher la liste du contenu USB sur l'écran du téléviseur, veillez à raccorder le système au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI.
- Modifiez l'entrée du téléviseur au profit de l'entrée à laquelle l'enceinte-barre est raccordée.



- 1 Connectez le dispositif USB au port  (USB).



- 2 Appuyez sur **INPUT** à plusieurs reprises pour sélectionner l'entrée USB.

Le témoin USB s'allume et la liste du contenu USB apparaît sur l'écran du téléviseur.

- 3 Appuyez sur **↑/↓** pour sélectionner le contenu souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.

La lecture du contenu sélectionné commence.

- 4 Appuyez sur **PLAY MODE** à plusieurs reprises pour sélectionner le mode de lecture souhaité.

- Aucun : lit toutes les pages.
- [Repeat One] : répète une page.
- [Repeat Folder] : répète toutes les pages d'un dossier.
- [Shuffle] : répète toutes les pages d'un dossier dans un ordre aléatoire.

Le témoin USB clignote deux fois à chaque appui sur la touche **PLAY MODE**.

- 5 Réglez le volume en appuyant sur  sur la télécommande.

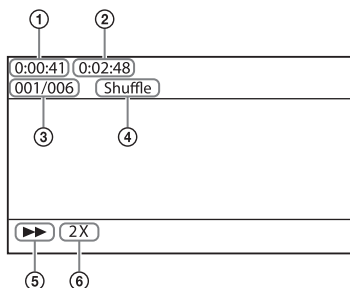
## Autres opérations

Pour	Procédez comme suit
Suspendre ou redémarrer la lecture	Appuyez sur <b>▶  </b> .
Sélectionner la plage précédente ou suivante	Appuyez sur <b>◀◀/▶▶</b> .
Effectuer une recherche vers l'arrière ou l'avant (recul/avance rapide)	Appuyez sur <b>◀◀/▶▶</b> et maintenez enfoncé.

### Remarques

- Ne débranchez pas le dispositif USB en cours d'utilisation. Pour éviter que des données soient altérées ou que le dispositif USB soit endommagé, mettez le système hors tension avant de connecter ou de débrancher le dispositif USB.
- Le témoin USB clignote trois fois, puis lentement de manière répétée si vous raccordez un dispositif USB non pris en charge.
- En fonction du format de fichier, il est possible que le recul et l'avance rapide ne fonctionnent pas.

## Informations relatives au dispositif USB affichées sur l'écran du téléviseur



- ① Temps de lecture
- ② Temps de lecture total
- ③ Index du fichier sélectionné/Nombre total de fichiers du dossier
- ④ Mode de lecture
- ⑤ État de lecture
- ⑥ Vitesse de recul/avance rapide

Les messages suivants s'affichent sur l'écran du téléviseur en fonction du statut du dispositif USB.

- [No USB]  
Aucun dispositif USB n'est installé.
- [Waiting]  
Le système recherche un dispositif USB.

### Remarques

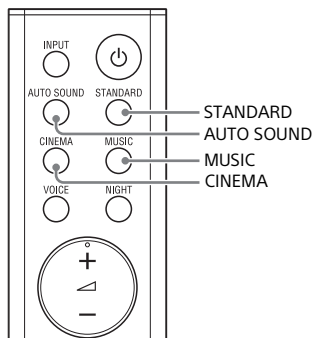
- Selon la source de lecture, certaines informations peuvent ne pas être affichées.
- Selon le mode de lecture, des informations différentes peuvent s'afficher.

## Sélection de l'effet sonore

# Réglage du son

## Réglage de l'effet sonore personnalisé pour différentes sources sonores (mode Son)

Vous pouvez facilement profiter des effets sonores préprogrammés qui sont personnalisés pour différents types de sources sonores.



### Appuyez sur **AUTO SOUND**, **CINEMA**, **MUSIC** ou **STANDARD** pour sélectionner le mode Son.

Lorsque vous sélectionnez le mode Son, le témoin TV clignote une fois.

#### **AUTO SOUND**

Vous pouvez profiter du son avec le mode Son recommandé par Sony. Le mode Son est optimisé automatiquement en fonction du contenu lu et de la fonction.

#### **CINEMA**

Les sons sont lus avec des effets surround, puissants et réalistes, adaptés aux films.

#### **MUSIC**

Les effets sonores sont optimisés pour l'écoute de musique.

#### **STANDARD**

Les effets sonores sont optimisés pour l'écoute individuelle.

## Profiter d'un son clair associé à un niveau de volume réduit durant la nuit (NIGHT)

Vous pouvez comprimer le son conformément aux informations du contenu en activant le mode Nuit. Le son est reproduit à un niveau de volume réduit avec une perte minimale de fidélité et des dialogues distincts.

### Appuyez sur **NIGHT** pour activer ou désactiver la fonction.

#### **Mode Nuit activé**

Le témoin TV clignote deux fois.

#### **Mode Nuit désactivé**

Le témoin TV clignote une fois.

#### **Remarque**

Lorsque vous mettez le système hors tension, le mode Nuit se désactive automatiquement.

## Rendre les dialogues plus audibles (VOICE)

Vous pouvez rendre les dialogues plus audibles en activant le mode Voix.

### Appuyez sur **VOICE** pour activer ou désactiver la fonction.

#### **Mode Voix activé**

Le témoin TV clignote deux fois.

#### **Mode Voix désactivé**

Le témoin TV clignote une fois.



## Faciliter l'écoute du son à faible volume en comprimant la plage dynamique

Cette fonction est disponible uniquement pendant la lecture du signal Dolby Digital du dispositif qui est connecté à la prise TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC)). Lorsque vous activez Dolby DRC (Dynamic Range Control), la plage dynamique du signal audio (plage comprise entre les volumes maximum et minimum) est comprimée et le son à faible volume est plus facile à écouter.

**Appuyez sur AUDIO pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

### **Dolby DRC activé**

Le témoin USB clignote deux fois.

---

### **Dolby DRC désactivé**

Le témoin USB clignote une fois.

---

## Profiter d'un son de diffusion multiplex (AUDIO)

Vous pouvez bénéficier d'un son de diffusion multiplex lorsque le système reçoit un signal de diffusion multiplex Dolby Digital.

**Appuyez sur AUDIO à plusieurs reprises.**

Le canal change de manière cyclique comme suit.

Principal → Secondaire → Principal/Secondaire

---

### **Principal**

Reproduit uniquement le canal principal.  
Le témoin TV clignote une fois.

---

---

### **Secondaire**

Reproduit uniquement le canal secondaire.  
Le témoin USB clignote une fois.

---

### **Principal/Secondaire**

Le son principal est reproduit à partir de l'enceinte gauche et le son secondaire, à partir de l'enceinte droite.  
Les témoins TV et USB clignotent une fois.

---

### **Remarque**

Pour recevoir un signal Dolby Digital, vous devez connecter un téléviseur ou d'autres dispositifs à la prise TV IN (OPTICAL) avec un câble numérique optique (fourni) ou la prise HDMI OUT (TV (ARC)) avec un câble HDMI (non fourni).

Écoute de la musique et du son  
avec la fonction BLUETOOTH®

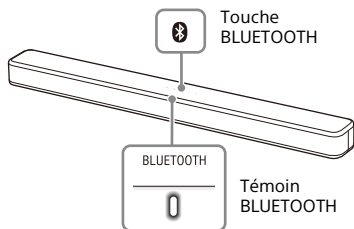
## Écoute de la musique d'un dispositif mobile

Vous pouvez écouter de la musique stockée sur un dispositif mobile tel qu'un smartphone ou une tablette par l'intermédiaire d'une connexion sans fil, en connectant le système et le dispositif mobile grâce à la fonction BLUETOOTH. Lorsque vous connectez le dispositif mobile avec la fonction BLUETOOTH, vous pouvez le faire en utilisant simplement la télécommande fournie sans mettre le téléviseur sous tension.

## Écoute de la musique par jumelage avec un dispositif mobile

- 1 Appuyez sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes.**

Le système passe en mode de jumelage et le témoin BLUETOOTH clignote rapidement.



- 2 Sur le dispositif mobile, activez la fonction BLUETOOTH, puis sélectionnez « HT-S100F » après l'avoir recherché.**

Si une clé d'accès est demandée, saisissez « 0000 ».

- 3 Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allume en bleu.**

Une connexion a été établie entre le système et le dispositif mobile.

- 4 Démarrez la lecture audio à l'aide de l'application musicale du dispositif mobile connecté.**

Le son est reproduit par l'enceinte-barre.

- 5 Réglez le volume.**

- Réglez le volume en appuyant sur  $\triangleleft$  +/- sur la télécommande.
- Vous pouvez utiliser  $\blacktriangleright$   $\parallel$  et  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  sur la télécommande avec la fonction BLUETOOTH.

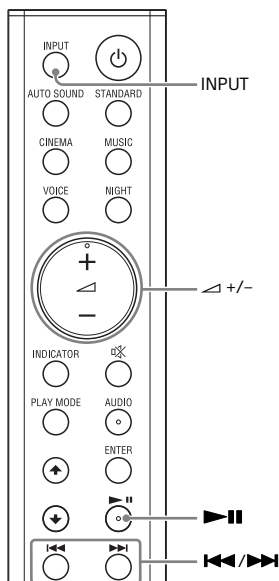
### Remarques

- Vous pouvez jumeler jusqu'à 8 dispositifs BLUETOOTH. Si vous jumelez un 9<sup>ème</sup> dispositif BLUETOOTH, il remplace le moins récent auquel vous vous êtes connecté.
- Effectuez le jumelage pour le second dispositif mobile et les suivants.

### Conseils

- Vous pouvez vérifier l'état de connexion de la fonction BLUETOOTH en contrôlant l'état du témoin BLUETOOTH (page 7).
- Pendant que l'entrée BLUETOOTH est sélectionnée, le système entre en mode de jumelage en appuyant sur la touche BLUETOOTH de l'enceinte-barre brièvement.

## Écoute de la musique d'un dispositif mobile jumelé



**1** Activez la fonction **BLUETOOTH** du dispositif mobile.

**2** Appuyez sur **INPUT** à plusieurs reprises pour sélectionner l'entrée **BLUETOOTH** ou appuyez brièvement sur la touche **BLUETOOTH** sur l'Enceinte-barre.

Le témoin **BLUETOOTH** clignote et le système se reconnecte automatiquement au dispositif **BLUETOOTH** auquel il était le plus récemment connecté.

**3** Assurez-vous que l'indicateur **BLUETOOTH** s'allume en bleu.

Une connexion a été établie entre le système et le dispositif mobile.

**4** Démarrez la lecture audio à l'aide de l'application musicale du dispositif mobile connecté.

Le son est reproduit par l'enceinte-barre.

**5** Réglez le volume.

- Réglez le volume en appuyant sur  $\triangle$  +/- sur la télécommande.
- Vous pouvez utiliser  $\blacktriangleright \parallel$  et  $\blacktriangleleft \blacktriangleleft / \blacktriangleright \blacktriangleright$  sur la télécommande avec la fonction **BLUETOOTH**.

---

## Mise sous tension du système à partir du dispositif BLUETOOTH

Lorsque le système possède des informations de jumelage, vous pouvez le mettre sous tension et écouter de la musique à partir d'un dispositif BLUETOOTH, même lorsque le système est en mode de veille, en activant le mode de veille BLUETOOTH.

**Appuyez sur NIGHT pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

### **Mode Veille BLUETOOTH activé**

Le témoin USB clignote deux fois.

---

### **Mode Veille BLUETOOTH désactivé**

Le témoin USB clignote une fois.

---



### **Remarque**

Quand le mode Veille BLUETOOTH est activé, la consommation d'énergie augmente.

---

## Désactivation de la fonction BLUETOOTH

Vous pouvez désactiver la fonction BLUETOOTH.

**Appuyez sur ,  et – sur l'enceinte-barre et maintenez enfoncé pendant 10 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

### **Fonction BLUETOOTH activée**

Le témoin USB clignote deux fois.

---

### **Fonction BLUETOOTH désactivée**

Le témoin USB clignote une fois.

---

### **Remarque**

Quand la fonction BLUETOOTH est désactivée, l'entrée BLUETOOTH est ignorée en cas de sélection de l'entrée à l'aide de la touche INPUT.

## Utilisation des différentes fonctions

### Utilisation de la fonction Commande pour HDMI

La connexion d'un dispositif, tel qu'un téléviseur ou un lecteur Blu-ray Disc compatible avec la fonction Commande pour HDMI\*, par l'intermédiaire d'un câble HDMI (non fourni) vous permet de commander facilement l'appareil grâce à la télécommande d'un téléviseur ou lecteur Blu-ray Disc.

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées avec la fonction Commande pour HDMI.

- Fonction Mise hors tension du système
- Fonction Commande du son du système
- Audio Return Channel
- Fonction One-Touch Play

#### Remarque

Ces fonctions peuvent être utilisées avec des dispositifs autres que ceux fabriqués par Sony, mais leur fonctionnement n'est pas garanti.

\* Commande pour HDMI est une norme utilisée par le CEC (Consumer Electronics Control) pour permettre aux dispositifs HDMI (High-Definition Multimedia Interface) de se commander mutuellement.

### Préparatifs pour l'utilisation de la fonction Commande pour HDMI

**Appuyez sur VOICE pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

#### Fonction Commande pour HDMI activée

Le témoin USB clignote deux fois.

#### Fonction Commande pour HDMI désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

Activez les réglages de la fonction Commande pour HDMI pour le téléviseur et tout autre dispositif connecté au système.

### Fonction Mise hors tension du système

La mise hors tension du téléviseur entraîne également la mise hors tension automatique du système.

### Fonction Commande du son du système

Si vous mettez le système sous tension pendant que vous regardez la télévision, le son du téléviseur est reproduit par les enceintes du système. Le volume du système peut être réglé au moyen de la télécommande du téléviseur.

Si le son du téléviseur a été reproduit par les enceintes du système la dernière fois que vous avez regardé la télévision, le système se met automatiquement sous tension en même temps que le téléviseur.

Les opérations peuvent également être effectuées par l'intermédiaire du menu du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

#### Remarques

- Le son est uniquement reproduit par le téléviseur si une entrée autre que TV est sélectionnée lors de l'utilisation de la fonction Images jumelles sur le téléviseur. Lorsque vous désactivez la fonction

Images jumelles, le son est reproduit par le système.

- Selon le téléviseur, le nombre de niveaux de volume du système est affiché sur l'écran du téléviseur.
- Selon les réglages du téléviseur, la fonction Commande du son du système peut ne pas être disponible. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

## Audio Return Channel

Si le système est connecté à la prise HDMI IN d'un téléviseur compatible Audio Return Channel (ARC), vous pouvez écouter le son du téléviseur à partir des enceintes du système sans raccorder un câble numérique optique.

### Remarque

Si le téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, le câble numérique optique (fourni) doit être raccorder (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).

## Fonction One-Touch Play

Lorsque vous lisez du contenu sur un dispositif (lecteur Blu-ray Disc, « PlayStation®4 », etc.) connecté au téléviseur, le système et le téléviseur sont automatiquement mis sous tension, l'entrée du système bascule sur l'entrée « TV », et le son est reproduit par les enceintes du système.

### Remarques

- Si le son du téléviseur était reproduit par les enceintes du téléviseur la dernière fois que vous avez regardé la télévision, le système ne se met pas sous tension et le son et l'image sont reproduits par le téléviseur même lors de la lecture du contenu du dispositif.
- Selon le téléviseur, la première partie du contenu en cours de lecture peut ne pas être lue correctement.

## Remarques sur les connexions HDMI

- Utilisez un câble agréé HDMI.
- Utilisez un câble Sony High Speed HDMI avec le logo du type de câble.
- L'usage d'un câble de conversion HDMI-DVI n'est pas conseillé.
- Les signaux audio (fréquence d'échantillonnage, longueur de bits, etc.) transmis par une prise HDMI risquent d'être supprimés par le dispositif connecté.

## Économie d'énergie

Pour utiliser le système en économisant de l'énergie, modifiez les réglages suivants.

### Désactivation du système par la détection de l'état d'utilisation

Lorsque vous activez la fonction Mise en veille auto, le système passe automatiquement en mode de veille lorsque vous n'utilisez pas le système pendant 20 minutes environ et que le système ne reçoit pas de signal d'entrée.

**Appuyez sur CINEMA pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction.**

---

#### Mise en veille auto activée

Le témoin USB clignote deux fois.

---

#### Mise en veille auto désactivée

Le témoin USB clignote une fois.

---

### Économie d'énergie en mode de veille

Pour économiser de l'énergie en mode de veille, désactivez le mode de veille BLUETOOTH (page 22) et la fonction Commande pour HDMI (page 23). Les valeurs par défaut de ces fonctions sont désactivées.

### Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants au cours de l'utilisation du système, reportez-vous à ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre avant de demander une réparation. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

### Alimentation

#### Le système ne se met pas sous tension.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est correctement branché.
- Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale, puis rebranchez-le quelques minutes plus tard.

#### Le système se met automatiquement hors tension.

- La fonction de mise en veille auto est activée. Désactivez la fonction de mise en veille auto (page 25).

#### Le système ne se met pas sous tension même lorsque le téléviseur est mis sous tension.

- Activez la fonction Commande pour HDMI (page 23). Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Vérifiez les réglages des enceintes du téléviseur. L'alimentation du système se synchronise avec les réglages des enceintes du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

- Si le son était reproduit par les enceintes du téléviseur lors de la dernière utilisation, le système ne se met pas sous tension même lorsque le téléviseur est mis sous tension.

#### Le système est mis hors tension lorsque le téléviseur est mis hors tension.

- Vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI (page 23). Lorsque la fonction Commande pour HDMI est activée, le système se désactive automatiquement lorsque vous éteignez le téléviseur, indépendamment de l'entrée.

#### Le système ne se met pas hors tension même lorsque le téléviseur est mis hors tension.

- Vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI (page 23). Pour mettre le système hors tension automatiquement, indépendamment de l'entrée, lorsque vous mettez le téléviseur hors tension, réglez la fonction Commande pour HDMI sur Activé. Le téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande pour HDMI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

### Image

#### Aucune image n'apparaît ou l'image n'est pas reproduite correctement.

- Sélectionnez l'entrée appropriée (page 15).
- En l'absence d'image alors que l'entrée TV est sélectionnée, sélectionnez le canal TV de votre choix à l'aide de la télécommande du téléviseur.
- Déconnectez le câble HDMI, puis connectez-le à nouveau. Assurez-



vous que le câble est correctement inséré.

## Son

### Aucun son du téléviseur n'est reproduit par le système.




- Vérifiez le type et la connexion du câble HDMI ou du câble numérique optique connecté au système et au téléviseur (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Débranchez les câbles raccordés entre le téléviseur et le système, puis rebranchez-les en les enfonçant fermement. Débranchez le cordon d'alimentation secteur du téléviseur et le système de la prise secteur, puis rebranchez-les.
- Si le système et le téléviseur sont connectés avec un câble HDMI, vérifiez ce qui suit.
  - La prise HDMI du téléviseur connecté porte la mention « ARC ».
  - La fonction Commande pour HDMI du téléviseur est activée.
  - Sur le système, la fonction Commande pour HDMI est activée (page 23).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, connectez le câble numérique optique (fourni) (reportez-vous au Guide de démarrage fourni). Si le téléviseur n'est pas compatible avec Audio Return Channel, le son du téléviseur ne sera pas reproduit par le système, même si le système est connecté à la prise HDMI IN du téléviseur.
- Si le son du dispositif connecté à la prise d'entrée optique du téléviseur n'est pas reproduit, essayez ce qui suit.
  - Connectez le décodeur par câble ou par satellite directement à la prise TV IN (OPTICAL) du système.

- Appuyez sur INPUT à plusieurs reprises pour sélectionner l'entrée TV (page 15).
- Augmentez le volume du téléviseur ou annulez le silencieux.
- Selon l'ordre dans lequel vous avez raccordé le téléviseur et le système, il se peut que le son du système soit coupé. Si cela se produit, mettez d'abord le téléviseur sous tension, avant le système.
- Réglez les enceintes du téléviseur (BRAVIA) sur Système audio. Reportez-vous au mode d'emploi fourni de votre téléviseur pour toute information relative à sa configuration.
- Vérifiez la sortie son du téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur pour les réglages du téléviseur.
- Le système prend en charge les formats audio Dolby Digital et PCM (page 33). Lorsque vous lisez un format non pris en charge, réglez le paramètre de sortie audio numérique du TV (BRAVIA) sur « PCM ». Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.

### Le son est reproduit à la fois par le système et le téléviseur.

- Coupez le son du système ou du téléviseur.

### Le système reproduit le son du dispositif qui lui est connecté à un niveau très faible, voire inexistant.

- Appuyez sur  + et vérifiez le niveau de volume (page 10).
- Appuyez sur  ou  + pour annuler le silencieux (page 10).
- Assurez-vous que la source d'entrée est correctement sélectionnée. Essayez d'autres sources d'entrée en appuyant sur INPUT à plusieurs reprises (page 15).


- Vérifiez si tous les câbles ainsi que tous les cordons du système et du dispositif connecté sont correctement insérés.
- Si le dispositif connecté prend en charge la fonction d'échantillonnage, vous devez la désactiver.

### **L'effet surround ne peut pas être obtenu.**

- Le traitement du son surround peut s'avérer inefficace selon le signal d'entrée et le réglage du mode Son. L'effet surround peut être léger, selon le programme ou le disque.
- Pour écouter un son multicanal, vérifiez le réglage de la sortie audio numérique du dispositif connecté au système. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le dispositif connecté.

## **Connexion d'un dispositif USB**

### **Le dispositif USB n'est pas reconnu.**

- Essayez les solutions suivantes :
  - ① Mettez le système hors tension.
  - ② Débranchez, puis rebranchez le dispositif USB.
  - ③ Mettez le système sous tension.
- Assurez-vous que le dispositif USB est correctement connecté au port  (USB) (page 16).
- Vérifiez si le dispositif USB ou un câble est endommagé.
- Vérifiez si le dispositif USB est sous tension.
- Si le dispositif USB est connecté par l'intermédiaire d'un concentrateur USB, débranchez et rebranchez le dispositif USB directement sur le système.

## **Connexion d'un dispositif mobile**

### **Impossible de mener à bien la connexion BLUETOOTH.**

- Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allume (page 6).
- Assurez-vous que le dispositif BLUETOOTH à connecter est sous tension et que la fonction BLUETOOTH est activée.
- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du système.
- Jumelez à nouveau ce système et le dispositif BLUETOOTH. Il est possible que vous deviez annuler d'abord le jumelage avec ce système, à partir du dispositif BLUETOOTH.
- Si la fonction BLUETOOTH est désactivée, activez-la (page 22).

### **Le jumelage n'a pas pu être effectué.**

- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du système.
- Assurez-vous que ce système ne capte pas des interférences d'un dispositif LAN sans fil, d'autres dispositifs sans fil 2,4 GHz ou d'un four à micro-ondes. Si un dispositif proche émet un rayonnement électromagnétique, éloignez-le de ce système.
- Le jumelage peut être impossible si d'autres dispositifs BLUETOOTH sont présents autour du système. Dans ce cas, désactivez les autres dispositifs BLUETOOTH.

### **Le son du dispositif mobile BLUETOOTH connecté n'est pas reproduit par le système.**

- Assurez-vous que le témoin BLUETOOTH de l'enceinte-barre s'allume (page 6).
- Rapprochez le dispositif BLUETOOTH du système.

- Si un dispositif qui émet un rayonnement électromagnétique, notamment un dispositif LAN sans fil, d'autres dispositifs BLUETOOTH ou un four à micro-ondes se trouvent à proximité, éloignez-les de ce système.
- Éloignez le dispositif USB 3.0 et son câble de ce système.
- Éliminez les obstacles entre ce système et le dispositif BLUETOOTH ou éloignez ce système de l'obstacle.
- Repositionnez le dispositif BLUETOOTH connecté.
- Réglez sur la gamme des 5 GHz la fréquence du LAN sans fil d'un routeur LAN sans fil ou d'un PC proche.
- Augmentez le volume du dispositif BLUETOOTH connecté.

### **Le son n'est pas synchronisé avec l'image.**

- Lorsque vous regardez des films, il se peut que le son reproduit soit légèrement décalé par rapport à l'image.

## **Télécommande**

### **La télécommande de ce système ne fonctionne pas.**

- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'enceinte-barre (page 6).
- Éliminez tout obstacle entre la télécommande et le système.
- Si les piles de la télécommande sont faibles, remplacez-les par deux piles neuves.
- Assurez-vous que vous appuyez sur la touche correcte de la télécommande (page 10).

### **La télécommande du téléviseur ne fonctionne pas.**


- Installez l'enceinte-barre de manière à ne pas obstruer le capteur de télécommande du téléviseur.
- Ce problème peut être résolu en activant la fonction IR repeater (page 14).


## **Autres**

### **La fonction Commande pour HDMI ne fonctionne pas correctement.**

- Vérifiez la connexion avec le système (reportez-vous au Guide de démarrage fourni).
- Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur.
- Attendez quelques instants, puis essayez à nouveau. Si vous débranchez le système, un certain temps sera nécessaire avant de pouvoir effectuer les opérations. Patientez 15 secondes ou plus, puis réessayez.
- Assurez-vous que les dispositifs connectés au système prennent en charge la fonction Commande pour HDMI.
- Activez la fonction Commande pour HDMI sur les dispositifs connectés au système. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre dispositif.
- Le type et le nombre de dispositifs susceptibles d'être commandés par la fonction Commande pour HDMI sont limités comme suit par la norme HDMI CEC :
  - Dispositifs d'enregistrement (enregistreur Blu-ray Disc, enregistreur DVD, etc.) : jusqu'à 3 dispositifs

- Dispositifs de lecture (lecteur Blu-ray Disc, lecteur DVD, etc.) : jusqu'à 3 dispositifs
- Dispositifs avec tuner : jusqu'à 4 dispositifs
- Système audio (ampli-tuner/casque) : jusqu'à 1 dispositif (utilisé par ce système)

**Tous les témoins de l'enceinte-barre clignotent, le son est coupé et les touches de la télécommande ou de l'enceinte-barre autres que  (alimentation) ne fonctionnent pas.**



- La fonction de protection est activée. Appuyez sur  (alimentation) pour désactiver le système, débranchez le cordon d'alimentation secteur et vérifiez les éléments suivants.
  - Assurez-vous que les orifices de ventilation de l'enceinte-barre ne sont pas couverts et mettez le système sous tension après quelques instants.
  - Si le système utilise la connexion USB, débranchez le dispositif USB et mettez le système sous tension. Si le système fonctionne correctement, le courant du dispositif USB connecté est supérieur au courant de sortie maximum du système, qui est de 500 mA, ou le dispositif USB présente une anomalie.

**Les capteurs du téléviseur ne fonctionnent pas correctement.**

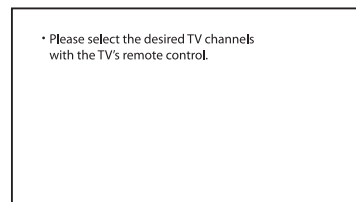
- L'enceinte-barre peut bloquer certains capteurs (notamment le capteur de luminosité), le récepteur de télécommande de votre téléviseur, l'émetteur pour lunettes 3D (transmission par infrarouges) d'un téléviseur 3D prenant en charge les lunettes 3D à infrarouges ou les communications sans fil. Éloignez l'enceinte-barre du téléviseur sans empêcher toutefois le bon fonctionnement de ces équipements.

Pour plus d'informations sur le positionnement des capteurs et du récepteur de télécommande, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléviseur.

**Le système ne fonctionne pas correctement.**

- Le système est peut-être en mode démo. Pour annuler le mode démo, réinitialisez le système. Maintenez enfoncées les touches  (alimentation), + et  de l'enceinte-barre pendant plus de 5 secondes (page 31).

**Lorsque vous basculez sur l'entrée TV à partir de l'entrée USB en appuyant sur INPUT, le message apparaît.**






\* Cet écran est un exemple en anglais.

- Sélectionnez le programme TV à l'aide de la télécommande du téléviseur.

---

# Réinitialisation du système

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-le comme suit.

- 1 Maintenez enfoncées les touches , + et  de l'enceinte-barre pendant plus de 5 secondes.**  
Tous les témoins de l'enceinte-barre clignotent 3 fois, puis les réglages retrouvent leur état initial.
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation secteur.**
- 3 Raccordez le cordon d'alimentation secteur, puis appuyez sur  pour mettre le système sous tension.**

## Conseil

Les réglages par défaut sont soulignés dans chaque description de fonction.

## Informations complémentaires

# Spécifications

### Section amplificateur

#### PUISSANCE DE SORTIE (nominale)

Caisson de graves avant G + caisson de graves avant D : 22 W + 22 W (sous 8 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

Tweeter avant G + Tweeter avant D : 22 W + 22 W (sous 8 ohms, 10 kHz, 1 % DHT)

#### PUISSANCE DE SORTIE (référence)

Blocs de caisson de graves avant G/D : 30 W (par canal sous 8 ohms, 1 kHz)

Blocs de tweeter avant G/D : 30 W (par canal sous 8 ohms, 10 kHz)

#### Entrées audio

TV IN (OPTICAL)

USB

HDMI OUT (TV (ARC))

#### Sortie d'affichage TV (affichage USB)

HDMI OUT (TV (ARC))

### Section USB

#### Port (USB) :

Type A (pour la connexion d'une clé USB)

### Section BLUETOOTH

#### Système de communication

Spécification BLUETOOTH version 4.2

#### Sortie

Spécification BLUETOOTH Classe de puissance 1

#### Portée de communication maximale

Ligne de mire d'environ 10 m<sup>1)</sup>

#### Gamme de fréquences

Gamme des 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

#### Méthode de modulation

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

#### Compatible avec les profils BLUETOOTH<sup>2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

#### Codec pris en charge<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>

#### Plage de transmission (A2DP)

20 Hz - 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) La plage réelle varie selon des facteurs tels que les obstacles présents entre les dispositifs, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, un téléphone sans fil en cours d'utilisation, la sensibilité de la réception, le système d'exploitation, les logiciels, etc.
- 2) Les profils standard BLUETOOTH indiquent l'objet de la communication BLUETOOTH entre des dispositifs.
- 3) Codec : format de conversion et de compression des signaux audio
- 4) Abréviation pour Subband Codec

### Section blocs d'enceintes avant G/avant D

#### Système d'enceintes

Système d'enceintes 2 voies, Bass reflex

#### Enceinte

Caisson de graves : 48 mm × 90 mm à cône

Tweeter : 25 mm à dôme équilibré

### Général

#### Alimentation requise

220 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

#### Consommation électrique

Marche : 30 W

Mode de veille : 0,5 W ou moins (mode Économie d'énergie)

(Lorsque la fonction Commande pour HDMI et le mode de veille BLUETOOTH sont désactivés)

Mode de veille : 2 W ou moins

(Lorsque la fonction Commande pour HDMI et/ou le mode de veille BLUETOOTH sont activés)

#### Dimensions\* (approximatives) (l/h/p)

900 mm × 64 mm × 90 mm

\* Partie saillante incluse

#### Poids (approximatif)

2,4 kg

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

## Types de fichiers compatibles (entrée USB)

Codec	Extension
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
Norme WMA9	.wma
LPCM (2 canaux)	.wav

### Remarques

- Il est possible que certains fichiers ne puissent pas être lus ou puissent être lus sans son selon leur format, leur encodage ou leurs conditions d'enregistrement.
- Il est possible que certains fichiers modifiés sur un PC ne puissent pas être lus.
- Le système ne lit pas les fichiers encodés, notamment DRM et sans perte.
- Le système peut reconnaître les fichiers ou les dossiers suivants des dispositifs USB :
  - jusqu'à 200 dossiers (dossier vide et dossier racine inclus)
  - jusqu'à 150 pages dans un dossier
  - jusqu'aux dossiers de la 8ème couche (y compris le dossier racine)
- Il est possible que certains dispositifs USB ne soient pas compatibles avec ce système.
- Le système peut reconnaître des dispositifs MSC (Mass Storage Class).

## Formats audio en entrée pris en charge (HDMI OUT (TV (ARC)) ou TV IN (OPTICAL))

Ce système prend en charge les formats audio suivants.

- Dolby Digital
- PCM linéaire à 2 canaux

## À propos des communications BLUETOOTH

- Les dispositifs BLUETOOTH doivent être utilisés à une distance approximative de 10 mètres (distance sans obstacle) les uns des autres. La portée de communication effective peut être plus courte dans les conditions suivantes.
  - Quand une personne, un objet métallique, un mur ou tout autre obstacle se trouve entre les dispositifs connectés via BLUETOOTH
  - Emplacements où est installé un LAN sans fil
  - Autour d'un four à micro-ondes en cours d'utilisation
  - Emplacements où se produisent d'autres ondes électromagnétiques
- Les dispositifs BLUETOOTH et le LAN sans fil (IEEE 802.11 b/g/n) utilisent la même gamme de fréquences (2,4 GHz). Des interférences électromagnétiques peuvent se produire lorsque vous utilisez votre dispositif BLUETOOTH à proximité d'un dispositif avec fonction LAN sans fil. Cela peut entraîner la réduction des vitesses de transfert de données, des parasites ou l'impossibilité d'établir la connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :
  - Utilisez ce système à 10 mètres au moins du dispositif LAN sans fil.
  - Mettez le dispositif LAN sans fil hors tension quand vous utilisez votre dispositif BLUETOOTH à moins de 10 mètres.
  - Installez ce système et le dispositif BLUETOOTH le plus près possible l'un de l'autre.
- Les ondes radio émises par ce système peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Ces interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement, mettez toujours ce système et le dispositif BLUETOOTH hors tension dans les endroits suivants :
  - Dans les hôpitaux, à bord de trains et d'avions, dans les stations d'essence et dans tout endroit où des gaz inflammables peuvent être présents
  - À proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie
- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes à la spécification BLUETOOTH afin de garantir une connexion sécurisée pendant la communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Toutefois, il est possible que cette sécurité s'avère insuffisante en fonction des éléments composant l'environnement et d'autres facteurs. Par conséquent, soyez toujours vigilant lorsque vous communiquez à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony décline toute responsabilité en cas de dégâts ou de pertes résultant de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas nécessairement garantie avec tous les dispositifs BLUETOOTH dont le profil est identique à celui de ce système.
- Les dispositifs BLUETOOTH connectés à ce système doivent être conformes à la spécification BLUETOOTH définie par Bluetooth SIG, Inc., et ils doivent être certifiés conformes. Toutefois, même si un dispositif est conforme à la spécification BLUETOOTH, il peut arriver que le dispositif BLUETOOTH, du fait de ses caractéristiques ou spécifications, ne puisse pas être connecté ou induise des méthodes de commande, une utilisation ou un affichage différents.



- Des parasites ou des interruptions peuvent se produire selon le dispositif BLUETOOTH connecté à ce système, l'environnement de communication ou les conditions environnantes.

Pour toute question ou tout problème concernant votre système, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

---

## Précautions

### Sécurité

- Si un objet ou un liquide pénètre dans le système, débranchez-le et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de continuer à l'utiliser.
- Ne grimpez pas sur l'enceinte-barre, car vous risqueriez de tomber et de vous blesser ou d'endommager le système.

### Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser le système, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur. La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique située sur le bas de l'enceinte-barre.
- Débranchez le système de la prise murale si vous n'envisagez pas de l'utiliser pendant une période prolongée. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, saisissez sa fiche ; ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Une lame de la fiche est plus large que l'autre à des fins de sécurité et s'insère dans la prise murale d'une seule manière. Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche à fond dans la prise, contactez votre revendeur.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

### Accumulation de chaleur

Bien que le système chauffe en cours de fonctionnement, il ne s'agit pas d'une anomalie.

Si vous utilisez constamment ce système à un volume élevé, la température augmente considérablement sur le dessous et à l'arrière du système. Pour éviter de vous brûler, ne touchez pas le système.

## Installation

- Placez le système à un endroit suffisamment ventilé pour éviter l'accumulation de chaleur et prolonger la durée de vie du système.
- Ne placez pas le système à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez rien sur le haut de l'enceinte-barre.
- Lorsque vous utilisez le système avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine à cassette, cela peut engendrer du bruit et la qualité de l'image peut en souffrir. Dans ce cas, éloignez le système du téléviseur, du magnétoscope ou de la platine à cassette.
- Soyez vigilant lorsque vous placez le système sur une surface qui a subi un traitement spécial (avec de la cire, de l'huile, du vernis, etc.), car cela risque de tâcher ou de décolorer la surface.
- Évitez de vous blesser avec les coins de l'enceinte-barre.

## Utilisation

Avant de connecter d'autres dispositifs, n'oubliez pas de mettre le système hors tension et de le débrancher.

### Si vous remarquez une irrégularité des couleurs sur un écran de téléviseur proche

Les irrégularités de couleurs peuvent être observées sur certains types de téléviseurs.

- Si vous observez une irrégularité des couleurs...  
Mettez le téléviseur hors tension, puis remettez-le sous tension après 15 à 30 minutes.
- Si vous observez à nouveau une irrégularité des couleurs...  
Éloignez davantage le système du téléviseur.

## Nettoyage

Nettoyez le système avec un chiffon doux et sec. N'utilisez aucun type de tampon abrasif, de poudre à récurer ou de solvant, tel que de l'alcool ou de la benzine.

Pour toute question ou tout problème concernant votre système, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

## Droits d'auteur et marques commerciales

Ce système intègre Dolby\* Digital.

\* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.  
Dolby, Dolby Audio et le symbole du double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Ce système intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Sony s'effectue sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Le logo « BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets concédés sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.

Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft

Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors du cadre de ce produit est interdite sans une licence concédée par Microsoft ou une filiale autorisée de Microsoft.

Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



## حق نسخه برداری و علامت های تجاری

این سیستم دارای Dolby\* Digital می باشد.  
\* تولید شده تحت لیسانس Dolby Laboratories.  
Dolby Audio, Dolby و علامت double-D علامت های تجاری Dolby Laboratories هستند.

این سیستم دارای فناوری (HDMI™) High-Definition Multimedia Interface می باشد.

واژ ههای HDMI High-Definition و HDMI Multimedia Interface و آرم HDMI علامت تجاری یا علامت تجاری ثبت شده HDMI Licensing Administrator, Inc. در ایالات متحده و سایر کشورهاست.

علامت کلمه و لوگوهای BLUETOOTH® علامت های تجاری ثبت شده متعلق به Bluetooth SIG, Inc. می باشند و هر نوع استفاده از این علامت ها توسط Sony Corporation تحت مجوز می باشد. سایر علامت های تجاری و نام های تجاری متعلق به مالکان مربوط به آنهاست.

لوگوی "BRAVIA" یک علامت تجاری از شرکت Sony Corporation می باشد.

فناوری کدگذاری MPEG Layer-3 صوتی و حقوق ثبت تحت مجوز Thomson و Fraunhofer IIS هستند.

Windows Media علامت تجاری ثبت شده یا علامت تجاری Microsoft Corporation در ایالات متحده و/یا سایر کشورها هستند.  
این محصول تابع حقوق مالکیت معنوی ویژه Microsoft Corporation می باشد. استفاده یا توزیع این فناوری خارج از این محصول بدون مجوز از Microsoft یا یکی از شرکت های مجاز تابع Microsoft ممنوع می باشد.

سایر علامت های تجاری، علامت های تجاری مالکان مربوطه آنهاست.

## اقدامات احتیاطی

### در مورد ایمنی

- اگر از سیستم به همراه تلویزیون، VCR یا نوار چرخان استفاده شود، ممکن است نویز ایجاد شده و کیفیت تصویر آسیب ببیند. در چنین شرایطی، سیستم را از تلویزیون، VCR یا نوار چرخان دور کنید.
- هنگام قراردادن این سیستم بر روی سطحی که کاری خاص بر روی آن صورت گرفته است (جلا داده شده، روغن زده، صیقلی شده، غیره) مراقب باشید زیرا ممکن است روی سطح خش بیفتد یا رنگ آن بپرد.
- مراقب باشید از قسمت گوشه های بلندگوی نواری دچار آسیب احتمالی نشوید.

### در مورد منابع برق

قبل از راه اندازی سیستم، بررسی کنید که ولتاژ مورد استفاده با منبع نیروی محلی مشابه باشد. ولتاژ مورد استفاده روی پلاک زیر بلندگوی نواری نشان داده شده است.

- اگر جسم جامد یا مایع وارد سیستم شد، قبل از بکارگیری مجدد، سیستم را از برق جدا کرده و آنرا توسط یک فرد واجد شرایط بررسی کنید.
- از بلندگوی نواری بالا نروید، زیرا ممکن است بیفتید و آسیب ببینید یا سیستم آسیب ببیند.

### درباره راه اندازی

قبل از راه اندازی سیستم، بررسی کنید که ولتاژ مورد استفاده با منبع نیروی محلی مشابه باشد. ولتاژ مورد استفاده روی پلاک زیر بلندگوی نواری نشان داده شده است.

### اگر با بی نظمی رنگی روی یک صفحه تلویزیون نزدیک به آن مواجه شدید

- بی نظمی های رنگی ممکن است در انواع خاصی از تلویزیون ها مشاهده شود.
- اگر بی نظمی رنگی مشاهده شد... تلویزیون را خاموش کرده و پس از 15 تا 30 دقیقه دوباره آن را روشن کنید.
- اگر بی نظمی رنگی مجدداً مشاهده شد... سیستم را دورتر از تلویزیون قرار دهید.

- اگر نمی خواهید از سیستم برای مدت زمان طولانی استفاده کنید، حتماً دو شاخه سیستم را از پریز برق خارج کنید. برای جدا کردن سیم برق متناوب، دوشاخه را بگیریید، هرگز سیم را نکشید.
- یک تیغه از دوشاخه برای مقاصد امنیتی از دیگری عریض تر است و فقط در یک جهت درون پریز دیوار قرار می گیرد. اگر نمی توانید دوشاخه را کاملاً درون پریز قرار دهید، با فروشنده تماس بگیرید.
- سیم برق متناوب فقط باید در فروشگاه خدمات واجد شرایط تعویض شود.

### درباره تمیز کردن

سیستم را با یک پارچه نرم و خشک تمیز کنید. از پد ساینده، پودر تمیزکننده یا محلول هایی مانند الکل یا بنزین استفاده نکنید.

اگر مشکل یا سؤالی درباره سیستم خود دارید، لطفاً با نزدیک ترین فروشنده Sony تماس بگیرید.

### در مورد افزایش حرارت

- با اینکه سیستم در طول کار کردن گرم می شود، این نشانه نقص در عملکرد نیست.
- اگر شما بطور پیوسته این سیستم را با درجه صدای بالا استفاده کنید، دمای سیستم در پشت و زیر بطور قابل ملاحظه ای بالا می رود. برای اجتناب از سوختن، به سیستم دست نزنید.

### در مورد مکان

- برای جلوگیری از افزایش حرارت، سیستم را در محیطی با تهویه مناسب قرار دهید و طول عمر دستگاه را افزایش دهید.
- سیستم را در نزدیکی منابع حرارتی یا در مکانی در معرض نور مستقیم آفتاب، گرد و خاک زیاد یا شوک مکانیکی قرار ندهید.
- روی بلندگوی نواری چیزی قرار ندهید.

## در ارتباطات BLUETOOTH

- این سیستم از عملکردهای ایمنی مطابق با مشخصات BLUETOOTH پشتیبانی می کند تا درحین ارتباطات با استفاده از فناوری BLUETOOTH، ارتباط ایمنی را تضمین کند. هرچند ممکن است این ایمنی بسته به محتویات تنظیم و سایر عوامل کافی نباشد، بنابراین همیشه هنگام ایجاد ارتباط با استفاده از فناوری BLUETOOTH احتیاط کنید.
  - Sony در هیچ حالتی در قبال آسیب ها یا ضررهای دیگری که در نتیجه انتشار اطلاعات در طول برقراری ارتباط با استفاده از فناوری BLUETOOTH روی می دهد مسئولیتی نخواهد داشت.
  - ارتباطات BLUETOOTH لزوماً با همه دستگاه های BLUETOOTH که دارای نمایه مشابهی مانند این سیستم هستند ضمانت نمی شود.
  - دستگاه های BLUETOOTH متصل به این سیستم باید با مشخصات BLUETOOTH تعیین شده توسط Bluetooth SIG, Inc. مطابقت داشته باشند و تطابق آنها نیز تأیید شود. هرچند حتی زمانی که دستگاهی با مشخصات BLUETOOTH مطابقت دارد، ممکن است مواردی باشد که ویژگی ها یا مشخصات دستگاه BLUETOOTH امکان ارتباط را غیرممکن سازد یا موجب تفاوت روش های کنترلی، صفحه نمایش یا عملکرد شود.
  - ممکن است پارازیت روی دهد یا بسته به دستگاه BLUETOOTH متصل به این سیستم، محیط ارتباطات یا شرایط اطراف، صدا قطع شود.
- اگر مشکل یا سؤالی درباره سیستم خود دارید، لطفاً با نزدیک ترین فروشنده Sony تماس بگیرید.

- دستگاه های BLUETOOTH باید در فاصله تقریبی 10 متری (فاصله بدون مانع) از یکدیگر استفاده شوند. تحت شرایط زیر محدوده ارتباطی مؤثر ممکن است کوتاهتر باشد.

- هنگامی که فرد، جسم فلزی، دیوار یا سایر موانع بین دستگاه های دارای اتصال BLUETOOTH قرار داشته باشد

- مکان هایی که یک LAN بی سیم نصب می شود در اطراف اجاق های ماکروویوی که در حال استفاده است

- مکان هایی که سایر امواج الکترومغناطیسی وجود دارد

- دستگاه های BLUETOOTH و LAN بی سیم (IEEE 802.11b/g/n) از باند فرکانس مشابه (2.4 گیگاهرتز) استفاده می کنند. هنگام استفاده از دستگاه BLUETOOTH خود در نزدیکی دستگاهی با قابلیت LAN بی سیم، ممکن است تداخل الکترومغناطیسی روی دهد. این حالت می تواند منجر به انتقال داده کمتر، پارازیت یا عدم اتصال شود. اگر چنین حالتی روی داد، روش های زیر را امتحان کنید:

- از این سیستم در فاصله حداقل 10 متری از دستگاه LAN بی سیم استفاده کنید.

- هنگام استفاده از دستگاه BLUETOOTH خود در فاصله 10 متری، دستگاه LAN بی سیم را خاموش کنید.

- تا حد امکان این سیستم و دستگاه BLUETOOTH را در نزدیکی یکدیگر قرار دهید و نصب کنید.

- امواج رادیویی پخش شده از این سیستم ممکن است در عملکرد برخی از دستگاه های پزشکی تداخل ایجاد کند. از آنجا که این تداخل ممکن است موجب نقص در عملکرد شود، همیشه برق سیستم و دستگاه BLUETOOTH را در مکان های زیر خاموش کنید:

- در بیمارستان، قطار، هواپیما، پمپ بنزین و هر مکانی که گازهای قابل اشتعال وجود دارد

- نزدیک درهای خودکار یا هشدارهای آتش

## فرمت های صوتی ورودی پشتیبانی شده (HDMI) TV IN یا OUT (TV (ARC)) (OPTICAL)

فرمت های صوتی پشتیبانی شده با این سیستم به قرار زیر هستند.

- Dolby Digital
- PCM خطی 2 کاناله

## نوع فایل های قابل پخش (ورودی USB)

پسوندها	کدک
.mp3	MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)
.wma	WMA9 Standard
.wav	LPCM (2 کاناله)

### نکات

- برخی از فایل ها ممکن است بسته به فرمت فایل، کدگذاری فایل یا شرایط ضبط پخش نشوند یا بدون صدا پخش شوند.
- ممکن است برخی از فایل های ویرایش شده بر روی رایانه، پخش نشوند.
- سیستم فایل های رمزگذاری شده مانند DRM و Lossless را پخش نمی کند.
- سیستم می تواند فایل ها یا پوشه های موجود در دستگاه های USB را تشخیص دهد:
  - تا 200 پوشه (از جمله پوشه خالی و پوشه ریشه)
  - تا 150 تراک در هر پوشه
  - تا پوشه های لایه هشتم (از جمله پوشه ریشه)
- برخی از دستگاه های USB ممکن است با این سیستم کار نکنند.
- سیستم می تواند دستگاه های کلاس ذخیره انبوه (MSC) را تشخیص دهد.



## مشخصات

## بخش آمپلی فایر

خروجی برق (رتبه بندی شده)

ووفر جلو چپ + ووفر جلو راست: 22 وات

+ 22 وات (در 8 اهم، 1 کیلوهرتز، 1% THD)

توییتور جلو چپ + توییتور جلو راست: 22 وات

+ 22 وات (در 8 اهم، 10 کیلوهرتز، 1% THD)

خروجی برق (مرجع)

بلوک های ووفر جلو چپ/راست: 30 وات (برای هر

کانال در 8 اهم، 1 کیلوهرتز)

بلوک های توییتور جلو چپ/راست: 30 وات (برای

هر کانال در 8 اهم، 10 کیلوهرتز)

ورودی های صوتی

TV IN (OPTICAL)

USB

HDMI OUT (TV (ARC))

خروجی نمایشگر تلویزیون (نمایشگر (USB

HDMI OUT (TV (ARC))

## بخش USB

درگاه USB (A)

نوع A (برای اتصال حافظه USB)

## بخش BLUETOOTH

سیستم ارتباطات

مشخصات BLUETOOTH نسخه 4.2

خروجی

مشخصات BLUETOOTH نیروی کلاس 1

حداکثر محدوده ارتباطات

خط دید تقریباً 10 متر<sup>(1)</sup>

باند فرکانس

باند 2.4 گیگاهرتز (2.4000 گیگاهرتز -

2.4835 گیگاهرتز)

روش مدولاسیون

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

نمایه های BLUETOOTH سازگار<sup>(2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution

Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control

Profile)

کدک پشتیبانی شده<sup>(3)</sup>

4SBC

محدوده انتقال (A2DP)

20 هرتز - 20,000 هرتز (فرکانس نمونه

32 کیلوهرتز، 44.1 کیلوهرتز، 48 کیلوهرتز)

(1) محدوده واقعی بسته به عواملی مانند موانع بین

دستگاه ها، میدان های مغناطیسی اطراف اجاق

ماکروویو، الکتريسته ساکن، تلفن بی سیم، حساسیت

دریافت، سیستم عامل، برنامه نرم افزار و غیره متفاوت

است.

(2) BLUETOOTH نمایه های استاندارد هدف ارتباط

BLUETOOTH بین دستگاه ها را نشان می دهد.

(3) کدک: فشرده سازی سیگنال صوتی و فرمت تبدیل

(4) اختصار برای کدک زیر باند

## بخش بلوک بلندگوی جلو چپ/جلو راست

سیستم بلندگو

سیستم بلندگوی دوطرفه، انعکاس باس صدا

بلندگو

ووفر: نوع مخروطی 48 میلی متر × 90 میلی متر

توییتور: نوع گنبدی متعادل 25 میلی متری

## عمومی

نیازمندی های برق

220 ولت - 240 ولت برق متناوب، 50 هرتز/

60 هرتز

مصرف برق

روشن: 30 وات

حالت آماده به کار: 0.5 وات یا کمتر (حالت ذخیره

انرژی)

(وقتی حالت آماده به کار BLUETOOTH و عملکرد

HDMI Control روی «خاموش» تنظیم

شده اند)

حالت آماده به کار: 2 وات یا کمتر

(زمانی که عملکرد HDMI Control و/یا

حالت آماده به کار BLUETOOTH روی روشن

تنظیم باشد)

ابعاد\* (تقریباً) (عرض/ارتفاع/عمق)

900 میلی متر × 64 میلی متر × 90 میلی متر

\* شامل قسمت برآمده

جرم (تقریباً)

2.4 کیلوگرم

طراحی و مشخصات بدون اعلان قبلی ممکن است تغییر

کنند.

سیستم به درستی کار نمی کند.

← ممکن است سیستم در حالت نمایش قرار داشته باشد. برای لغو کردن حالت نمایش، سیستم را بازنشانی کنید. (روشن/خاموش)، + و - روی بلندگوی نواری را برای بیش از 5 ثانیه فشار داده و نگه دارید (صفحه 29).

## بازنشانی سیستم

اگر سیستم هنوز به درستی عمل نمی کند، سیستم را به طریق زیر بازنشانی کنید.

**1** +، و - روی بلندگوی نواری را برای بیش از 5 ثانیه فشار داده و نگه دارید.

تمام نشانگرهای روی بلندگوی نواری سه بار چشمک می زنند و تنظیمات به وضعیت اولیه خود باز می گردند.

**2** سیم برق متناوب را قطع کنید.

**3** سیم برق متناوب را وصل کنید، سپس برای روشن کردن سیستم ( ) را فشار دهید.

نکته

تنظیمات پیش فرض در هر کدام از شرح ویژگی ها زیر خط دار هستند.

زمانی که ورودی USB را با فشار دادن INPUT به ورودی TV تغییر می دهید، پیام ظاهر می شود.

• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

\* این صفحه مثالی برای زبان انگلیسی است.

← با استفاده از کنترل از راه دور تلویزیون برنامه تلویزیون را انتخاب کنید.

تمام نشانگرهای روی بلندگوی نواری چشمک می زنند، صدا خاموش است و دکمه های روی کنترل از راه دور یا بلندگوی نواری بجز (X) (خاموش و روشن) کار نمی کنند.

← ویژگی محافظت فعال شده است. (X) (خاموش و روشن) را فشار دهید تا سیستم خاموش شود، سپس سیم برق متناوب را قطع کنید و موارد زیر را بررسی کنید.

- مطمئن شوید که تهویه های بلندگوی نواری پوشیده نشده باشد و سیستم را پس از گذشت مدتی روشن کنید.  
- زمانی که سیستم از اتصال USB استفاده می کند، دستگاه USB را جدا کنید و سیستم را روشن کنید. اگر سیستم عملکرد مناسبی داشته باشد، جریان دستگاه USB متصل شده از حداکثر جریان خروجی 500 میلی آمپر سیستم بیشتر است یا ممکن است دستگاه USB دارای مشکلی باشد.

#### حسگرهای تلویزیون به درستی عمل نمی کنند.

← بلندگوی نواری ممکن است بعضی حسگرها (مانند حسگر روشنایی) و دریافت کننده کنترل از راه دور تلویزیون یا ساطع کننده عینک های 3D (ارسال مادون قرمز) یک تلویزیون 3D که از سیستم عینک 3D مادون قرمز یا ارتباط بی سیم پشتیبانی می کند را مسدود کرده باشد. بلندگوی نواری را تا حدی از تلویزیون دور کنید که اجازه دهد آن قسمت ها به درستی عمل کنند. برای اطلاع از محل حسگرها و گیرنده کنترل از راه دور، به دفترچه دستورات عمل های راه اندازی ارائه شده با تلویزیون مراجعه کنید.

کنترل از راه دور تلویزیون کار نمی کند.  
← بلندگوی نواری را نصب کنید تا مانع حسگر کنترل از راه دور تلویزیون نشود.  
← این مسئله ممکن است با فعال سازی عملکرد تکرار کننده IP حل شود (صفحه 14).

#### سایر

#### عملکرد Control for HDMI به درستی کار نمی کند.

- ← اتصالات سیستم را بررسی کنید (به راهنمای راه اندازی ارائه شده مراجعه کنید).
- ← عملکرد Control for HDMI را در تلویزیون فعال کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، به دستورات عمل های عملکرد تلویزیون رجوع کنید.
- ← کمی صبر کنید، و سپس دوباره امتحان کنید. اگر سیستم را از برق جدا کنید، قبل از اینکه عملکردها انجام شود کمی طول می کشد. به مدت 15 ثانیه یا بیشتر صبر کنید و بعد دوباره امتحان کنید.
- ← مطمئن شوید که دستگاه های متصل به سیستم از عملکرد Control for HDMI پشتیبانی می کنند.
- ← عملکرد Control for HDMI در دستگاه های متصل به سیستم را فعال کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، به دستورات عمل های عملکرد دستگاه خود رجوع کنید.
- ← نوع و تعداد دستگاه هایی که می توانند توسط عملکرد Control for HDMI کنترل شوند طبق استاندارد HDMI CEC به صورت زیر محدود شده است:
  - دستگاه های ضبط (مانند ضبط کننده Blu-ray Disc، ضبط کننده DVD و غیره): تا 3 دستگاه
  - دستگاه های پخش (مانند پخش کننده Blu-ray Disc، پخش کننده DVD و غیره): تا 3 دستگاه
  - دستگاه های مربوط به تیونر: تا 4 دستگاه
  - سیستم صوتی (گیرنده/هدفون): تا 1 دستگاه (با احتساب این سیستم)

- ← صدای دستگاه همراه **BLUETOOTH** متصل از سیستم پخش نمی شود.
- ← مطمئن شوید که نشانگر **BLUETOOTH** روی بلندگوی نواری روشن شده باشد (صفحه 6).
- ← دستگاه **BLUETOOTH** را به سیستم نزدیک کنید.
- ← اگر یک دستگاه تولید کننده پرتوهای الکترومغناطیسی مانند دستگاه **LAN** بی سیم، سایر دستگاه های **BLUETOOTH** یا یک اجاق ماکروویو در آن نزدیکی است، آن دستگاه را از این سیستم دور کنید.
- ← دستگاه **USB 3.0** و کابل آن را دور از این سیستم قرار دهید.
- ← هرگونه مانع بین این سیستم و دستگاه **BLUETOOTH** را بردارید یا این سیستم را از مانع دور کنید.
- ← مکان دستگاه **BLUETOOTH** متصل شده را تغییر دهید.
- ← فرکانس **LAN** بی سیم هر یک از روترهای **LAN** بی سیم نزدیک یا رایانه شخصی را به محدوده 5 گیگاهرتز تغییر دهید.
- ← میزان صدا را روی دستگاه **BLUETOOTH** متصل شده افزایش دهید.

#### صدا با تصویر همگام نیست.

- ← زمانی که در حال تماشای فیلم هستید، ممکن است صدا را کمی تاخیر نسبت به تصویر بشنوید.

#### کنترل از راه دور

- ← کنترل از راه دور این سیستم کار نمی کند.
- ← کنترل از راه دور را به طرف حسگر کنترل از راه دور بلندگوی نواری بگیرید (صفحه 6).
- ← هرگونه مانع در بین راه کنترل از راه دور و سیستم را بردارید.
- ← هر دو باتری درون کنترل از راه دور را با باتری های جدید تعویض کنید اگر ضعیف هستند.
- ← مطمئن شوید که دکمه درست را روی کنترل از راه دور فشار می دهید (صفحه 10).

- ← مطمئن شوید دستگاه **USB** به درستی به درگاه **USB** وصل شده باشد (صفحه 16).
- ← دستگاه **USB** یا کابل را از نظر آسیب مورد بررسی قرار دهید.
- ← مطمئن شوید دستگاه **USB** روشن است.
- ← اگر دستگاه **USB** از طریق یک هاب **USB** وصل است، آن را جدا کرده و دستگاه **USB** را به طور مستقیم به سیستم وصل کنید.

#### اتصال دستگاه همراه

- ← اتصال **BLUETOOTH** نمی تواند تکمیل شود.
- ← مطمئن شوید که نشانگر **BLUETOOTH** روی بلندگوی نواری روشن شده باشد (صفحه 6).
- ← مطمئن شوید که دستگاه **BLUETOOTH** متصل و روشن است و عملکرد **BLUETOOTH** فعال است.
- ← دستگاه **BLUETOOTH** را به سیستم نزدیک کنید.
- ← این سیستم و دستگاه **BLUETOOTH** را دوباره جفت کنید. ممکن است لازم باشد ابتدا با استفاده از دستگاه **BLUETOOTH** خود جفت سازی با این سیستم را لغو کنید.
- ← اگر عملکرد **BLUETOOTH** روی خاموش تنظیم شده است، آن را روشن کنید (صفحه 22).
- ← جفت کردن انجام نمی شود.
- ← دستگاه **BLUETOOTH** را به سیستم نزدیک کنید.
- ← مطمئن شوید که این سیستم از دستگاه **LAN** بی سیم، سایر دستگاه های بی سیم 2.4 گیگاهرتز یا اجاق مایکروویو اختلالی دریافت نمی کند. اگر یک دستگاه تولید کننده پرتوهای الکترومغناطیسی در آن نزدیکی است، آن دستگاه را از این سیستم دور کنید.
- ← اگر سایر دستگاه های **BLUETOOTH** اطراف سیستم حضور داشته باشند ممکن است جفت سازی امکان پذیر نباشد. در این صورت، سایر دستگاه های **BLUETOOTH** را خاموش کنید.

- ← زمانی که تلویزیون و سیستم با یک کابل HDMI به هم وصل هستند، موارد زیر را بررسی کنید.
- فیش HDMI تلویزیون متصل دارای برجسب "ARC" باشد.
- عملکرد Control for HDMI تلویزیون را روی روشن تنظیم کنید.
- در سیستم، عملکرد Control for HDMI را روی روشن تنظیم شده است (صفحه 23).
- ← اگر تلویزیون شما با Audio Return Channel سازگار نباشد، کابل دیجیتالی نوری (ارائه شده) را متصل کنید (به راهنمای راه اندازی ارائه شده مراجعه کنید). اگر تلویزیون با Audio Return Channel سازگار نباشد، صدای تلویزیون از سیستم پخش نمی شود حتی اگر سیستم به فیش HDMI IN تلویزیون وصل باشد.
- ← اگر صدای دستگاه متصل به فیش ورودی نوری تلویزیون پخش نشود، موارد زیر را امتحان کنید.
- جعبه کابل یا جعبه ماهواره را مستقیماً به فیش TV IN (OPTICAL) سیستم متصل کنید.
- ← INPUT را برای انتخاب ورودی TV مکرراً فشار دهید (صفحه 15).
- ← صدای تلویزیون را زیاد کنید یا بی صدا کردن را لغو کنید.
- ← بسته به ترتیبی که تلویزیون و سیستم را وصل می کنید، ممکن است سیستم بی صدا شود. در این صورت، ابتدا تلویزیون و سپس سیستم را روشن کنید.
- ← تنظیم بلندگوهای تلویزیون (BRAVIA) را روی سیستم صوتی تنظیم کنید. در مورد چگونگی تنظیم تلویزیون به دستورالعمل های عملکرد تلویزیون مراجعه کنید.
- ← خروجی صدای تلویزیون را بررسی کنید. برای تنظیمات تلویزیون به دستورالعمل های عملکرد تلویزیون رجوع کنید.
- ← سیستم فرمت های صوتی Dolby و PCM Digital را پشتیبانی می کند (صفحه 31). زمانی که فرمت پشتیبانی نشده را پخش می کنید، تنظیم خروجی صدای دیجیتال تلویزیون (BRAVIA) را روی "PCM" تنظیم کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، به دستورالعمل های عملکرد تلویزیون رجوع کنید.

## اتصال دستگاه USB

**دستگاه USB تشخیص داده نمی شود.**

- ← موارد زیر را امتحان کنید:
  - ① سیستم را خاموش کنید.
  - ② دستگاه USB را خارج و دوباره وصل کنید.
  - ③ سیستم را روشن کنید.

- صدا هم از سیستم و هم از تلویزیون خارج می شود
- ← سیستم یا تلویزیون را بی صدا کنید.
- از سیستم هیچ صدایی یا فقط صدای خیلی کمی از دستگاه متصل به سیستم شنیده می شود.
- ← + را فشار دهید و میزان صدا را بررسی کنید (صفحه 10).
- ← برای لغو عملکرد بی صدا % یا + را فشار دهید (صفحه 10).
- ← مطمئن شوید که منبع ورودی درست انتخاب شده است. باید منابع ورودی دیگر را با فشار دادن مکرر INPUT امتحان کنید (صفحه 15).
- ← بررسی کنید که همه کابل ها و سیم های سیستم و دستگاه متصل محکم باشد.
- ← اگر دستگاه وصل شده ویژگی تقویت صدا را پشتیبانی می کند، باید آن را خاموش کنید.

**جلوه فراگیر نمی تواند بدست آید.**

- ← بسته به تنظیم حالت صدا و سیگنال ورودی، فرآیند صدای فراگیر ممکن است بطور مؤثر عمل نکند.
- بسته به برنامه یا دیسک، جلوه فراگیر ممکن است واضح باشد.
- ← برای پخش صدای چند کانالی، بررسی کنید که تنظیم خروجی صدای دیجیتالی روی دستگاه به سیستم متصل باشد. برای جزئیات، به دستورالعمل های عملکرد ارائه شده با دستگاه متصل شده مراجعه کنید.

## عیب یابی

اگر هنگام استفاده از سیستم با هر کدام از مشکلات زیر برخورد کردید، قبل از درخواست برای تعمیر از این راهنمای عیب یابی برای رفع مشکل استفاده کنید. اگر مشکل ادامه دارد با نزدیکترین مرکز Sony تماس بگیرید.

## منبع نیرو

سیستم روشن نمی شود.

- ← بررسی کنید سیم برق متناوب به درستی وصل باشد.
- ← سیم برق متناوب را از پریز دیواری جدا کرده، سپس بعد از چند دقیقه دوباره به پریز بزنید.

سیستم به صورت خودکار خاموش شده است.

- ← عملکرد آماده به کار خودکار فعال است. عملکرد آماده به کار خودکار را روی خاموش تنظیم کنید (صفحه 24).

سیستم روشن نمی شود حتی زمانی که تلویزیون روشن است.

- ← عملکرد Control for HDMI را روی روشن تنظیم کنید (صفحه 23). تلویزیون باید عملکرد Control for HDMI را پشتیبانی کند. برای کسب اطلاعات بیشتر، به دستورالعمل های عملکرد تلویزیون رجوع کنید.

← تنظیمات بلندگوی تلویزیون را بررسی کنید. برق

سیستم با تنظیمات بلندگوی تلویزیون همگام سازی می شود برای کسب اطلاعات بیشتر، به دستورالعمل های عملکرد تلویزیون رجوع کنید.

- ← اگر مرتبه قبلی صدا از بلندگوهای تلویزیون پخش می شده است، سیستم روشن نمی شود حتی اگر تلویزیون روشن باشد.

زمانی که تلویزیون خاموش می شود سیستم هم خاموش می شود.

- ← تنظیم عملکرد Control for HDMI را بررسی کنید (صفحه 23). زمانی که عملکرد Control for HDMI روی روشن تنظیم شده باشد، با خاموش کردن تلویزیون، سیستم بدون توجه به ورودی خاموش می شود.

سیستم خاموش نمی شود حتی زمانی که تلویزیون خاموش است.

- ← تنظیم عملکرد Control for HDMI را بررسی کنید (صفحه 23). برای خاموش شدن خودکار سیستم بدون توجه به ورودی زمانی که تلویزیون را خاموش می کنید، عملکرد Control for HDMI را روی روشن تنظیم کنید. تلویزیون باید عملکرد Control for HDMI را پشتیبانی کند. برای کسب اطلاعات بیشتر، به دستورالعمل های عملکرد تلویزیون رجوع کنید.

## تصویر

تصویری وجود ندارد یا تصویر به درستی نشان داده نمی شود.

- ← ورودی مناسب را انتخاب کنید (صفحه 15).
- ← زمانی که تصویری وجود ندارد در حالی که ورودی TV انتخاب شده است، کانال تلویزیونی را که می خواهید با استفاده از کنترل از راه دور تلویزیون انتخاب کنید.
- ← کابل HDMI را جدا کرده سپس دوباره آن را وصل کنید. دقت کنید کابل محکم وارد شود.

## صدا

صدای تلویزیون از سیستم خارج نمی شود.

- ← نوع و اتصال کابل HDMI یا کابل دیجیتالی نوری که به سیستم و تلویزیون متصل است را بررسی کنید (به راهنمای راه اندازی ارائه شده مراجعه کنید).
- ← کابل هایی که بین تلویزیون و سیستم وصل هستند را جدا کنید، سپس دوباره آنها را محکم وصل کنید. سیم های برق متناوب تلویزیون و سیستم را از پریز برق متناوب جدا کنید سپس دوباره آنها را وصل کنید.

## صرفه جویی در مصرف برق

برای استفاده از سیستم هنگام صرفه جویی در مصرف برق، تنظیمات زیر را تغییر دهید.

### با شناسایی وضعیت استفاده سیستم را خاموش کنید

زمانی که عملکرد آماده به کار خودکار را روی روشن تنظیم می کنید، اگر برای تقریباً 20 دقیقه با سیستم کار نکنید، سیستم به صورت خودکار وارد حالت آماده به کار می شود و سیگنال ورودی دریافت نمی کند.

### CINEMA را فشار داده و 5 ثانیه نگه دارید تا عملکرد را روی روشن یا خاموش تنظیم کنید.

آماده به کار خودکار روشن  
نشانهگر USB دو بار چشمک می زند.

آماده به کار خودکار خاموش  
نشانهگر USB یک بار چشمک می زند.

## صرفه جویی در برق در حالت آماده به کار

برای ذخیره مصرف انرژی در طول حالت آماده به کار، حالت آماده به کار BLUETOOTH (صفحه 22) و عملکرد Control for HDMI (صفحه 23) را روی «خاموش» تنظیم کنید.  
تنظیمات پیش فرض برای آنها خاموش است.

اگر تلویزیون با Audio Return Channel سازگار نباشد، کابل دیجیتالی نوری (ارائه نشده) باید متصل باشد (به راهنمای راه اندازی ارائه شده مراجعه کنید).

### عملکرد پخش تک لمسی

زمانی که محتوای دستگاه (پخش کننده Blu-ray Disc، "PlayStation 4" و سایر موارد) متصل به تلویزیون را پخش می کنید، سیستم و تلویزیون به طور خودکار روشن می شوند، ورودی سیستم به ورودی "TV" تغییر می کند و صدا از بلندگوهای سیستم پخش می شود.

### نکات

- اگر مرتبه قبلی که تلویزیون تماشا می کردید صدای تلویزیون از بلندگوهای تلویزیون پخش می شده است، سیستم روشن نمی شود و صدا و تصویر از تلویزیون پخش می شوند حتی اگر محتوای دستگاه پخش شود.
- بسته به تلویزیون، ممکن است قسمت ابتدایی محتوایی که در حال پخش است به درستی پخش نشود.

## نکاتی درباره اتصالات HDMI

- از کابل HDMI مجاز استفاده کنید.
- از کابل HDMI با سرعت بالای Sony با لوگوی نوع کابل استفاده کنید.
- استفاده از کابل تبدیل HDMI-DVI توصیه نمی شود.
- سیگنال های صوتی (فرکانس نمونه، طول بیت، غیره) که از یک فیش HDMI انتقال یافته اند ممکن است توسط دستگاه متصل کاهش یابند.

## استفاده از عملکرد Control for HDMI

اتصال دستگاهی مانند تلویزیون یا پخش کننده Blu-ray Disc سازگار با عملکرد Control for HDMI\* با استفاده از یک کابل HDMI (ارائه نشده) این امکان را به شما می دهد تا به راحتی دستگاه را توسط کنترل از راه دور پخش کننده Blu-ray Disc یا تلویزیون راه اندازی کنید. با عملکرد Control for HDMI می توان از عملکردهای زیر استفاده کرد.

- عملکرد خاموش کردن سیستم
- عملکرد کنترل صدای سیستم Audio Return Channel
- عملکرد پخش تک لمسی

### توجه

ممکن است این عملکردها با دستگاه هایی به جز آنچه Sony تولید کرده است کار کنند ولی کارکرد آنها تضمین نمی شود.

\* Control for HDMI استاندارد است که توسط مجاز کردن دستگاه های HDMI (High-Definition Multimedia Interface) جهت کنترل یکدیگر استفاده می شود.

## آماده سازی برای استفاده از عملکرد Control for HDMI

**VOICE** را فشار داده و 5 ثانیه نگه دارید تا عملکرد را روی روشن یا خاموش تنظیم کنید.

عملکرد **Control for HDMI** روشن نشانگر USB دو بار چشمک می زند.

عملکرد **Control for HDMI** خاموش نشانگر USB یک بار چشمک می زند.

تنظیمات عملکرد **Control for HDMI** را برای تلویزیون و دیگر دستگاه متصل به تلویزیون فعال کنید.

## عملکرد خاموش کردن سیستم

هنگامیکه تلویزیون را خاموش می کنید، سیستم بطور خودکار خاموش می شود.

## عملکرد کنترل صدای سیستم

اگر درحالیکه تلویزیون تماشا می کنید سیستم را روشن کنید، صدای تلویزیون از بلندگوهای سیستم پخش خواهد شد. میزان صدای سیستم با استفاده از کنترل از راه دور تلویزیون قابل تنظیم است.

اگر مرتبه قبلی که تلویزیون تماشا می کردید صدای تلویزیون از بلندگوهای سیستم پخش می شد، هنگامیکه دوباره تلویزیون را روشن کنید سیستم بطور خودکار روشن خواهد شد.

عملکردها از طریق منوی تلویزیون نیز قابل انجام هستند. برای کسب اطلاعات بیشتر، به دستورالعمل های عملکرد تلویزیون رجوع کنید.

### نکات

- اگر هنگام استفاده از عملکرد تصویر دوقلو در تلویزیون ورودی و بجز ورودی TV انتخاب شده باشد صدا فقط از تلویزیون پخش می شود. وقتی عملکرد تصویر دوقلو را غیرفعال کنید، صدا از سیستم پخش می شود.
- شماره سطح میزان صدای سیستم بر روی صفحه نمایش تلویزیون و بسته به خود تلویزیون نشان داده می شود.
- بسته به تنظیمات تلویزیون، ممکن است عملکرد کنترل صدای سیستم موجود نباشد. برای کسب اطلاعات بیشتر، به دستورالعمل های عملکرد تلویزیون رجوع کنید.

## Audio Return Channel

اگر سیستم به فیش HDMI IN تلویزیون که با Audio Return Channel (ARC) سازگار است وصل باشد، می توانید به صدای تلویزیون از بلندگوهای سیستم گوش دهید بدون اینکه نیاز به اتصال کابل دیجیتالی نوری باشد.



## خاموش کردن عملکرد BLUETOOTH

می توانید عملکرد BLUETOOTH را خاموش کنید.

برای تنظیم عملکرد روی روشن یا خاموش (☺) (☹) و - روی بلندگوی نواری را فشار داده و برای 10 ثانیه نگه دارید.

**عملکرد BLUETOOTH روشن.**

نشانگر USB دو بار چشمک می زند.

**عملکرد BLUETOOTH خاموش**

نشانگر USB یک بار چشمک می زند.

### توجه

زمانی که عملکرد BLUETOOTH روی خاموش تنظیم شده است، ورودی BLUETOOTH هنگام انتخاب ورودی با فشار دادن دکمه INPUT نادیده گرفته می شود.

## روشن کردن سیستم با عملکرد BLUETOOTH دستگاه

زمانی که سیستم دارای اطلاعات جفت سازی باشد، می توانید سیستم را روشن کنید و از دستگاه BLUETOOTH حتی زمانی که سیستم در حالت آماده به کار است با تنظیم حالت آماده به کار BLUETOOTH روی روشن به موسیقی گوش دهید.

**NIGHT** را فشار داده و 5 ثانیه نگه دارید تا عملکرد را روی روشن یا خاموش تنظیم کنید.

حالت آماده به کار BLUETOOTH روشن

نشانگر USB دو بار چشمک می زند.

**حالت آماده به کار BLUETOOTH خاموش**

نشانگر USB یک بار چشمک می زند.

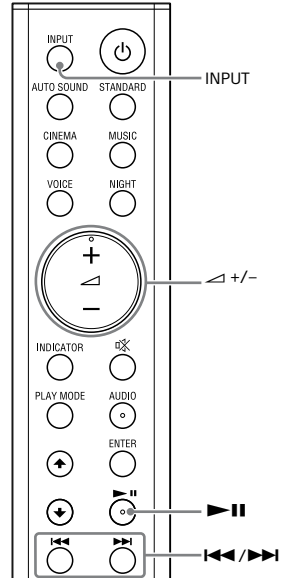
### توجه

زمانی که حالت آماده به کار BLUETOOTH روشن است، مصرف برق آماده به کار افزایش می یابد.

## گوش دادن به موسیقی از دستگاه همراه جفت شده

**4** با برنامه موسیقی موجود در دستگاه همراه متصل، پخش صدا را شروع کنید.  
صدا از بلندگوی نواری پخش می شود.

**5** میزان صدا را تنظیم کنید.  
• با فشار دادن +/- روی کنترل از راه دور میزان صدا را تنظیم کنید.  
• روی کنترل از راه دور **II** و **IIII/IIII** را می توان برای عملکرد **BLUETOOTH** استفاده کرد.



**1** عملکرد **BLUETOOTH** دستگاه همراه را روشن کنید.

**2** برای انتخاب ورودی **INPUT.BLUETOOTH** را مکرراً فشار دهید یا دکمه **BLUETOOTH** روی بلندگوی نواری را برای مدت کوتاهی فشار دهید.

نشانگر **BLUETOOTH** چشمک می زند و سیستم به صورت خودکار دوباره به دستگاه **BLUETOOTH** که آخرین بار به آن وصل بوده وصل می شود.

**3** مطمئن شوید که نشانگر **BLUETOOTH** به رنگ آبی روشن شده باشد.  
اتصال بین سیستم و دستگاه همراه برقرار شده است.

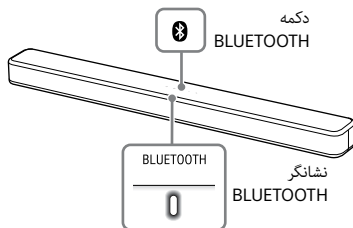
## گوش دادن به موسیقی/صدا با عملکرد BLUETOOTH®

### گوش دادن به موسیقی از یک دستگاه همراه

می توانید به موسیقی ذخیره شده در یک دستگاه همراه مانند تلفن هوشمند یا تبلت از طریق اتصال بی سیم با اتصال سیستم و دستگاه همراه با عملکرد BLUETOOTH گوش دهید. زمان اتصال به دستگاه همراه با عملکرد BLUETOOTH، می توانید خیلی راحت با استفاده از کنترل از راه دور ارائه شده و بدون روشن کردن تلویزیون این کار را انجام دهید.

### گوش دادن به موسیقی از طریق جفت سازی با دستگاه همراه

دکمه BLUETOOTH روی بلندگوی نواری را فشار داده و برای 5 ثانیه نگه دارید. سیستم وارد حالت جفت سازی می شود و نشانگر BLUETOOTH به سرعت چشمک می زند.



1

2

در دستگاه همراه، عملکرد BLUETOOTH را روشن کنید سپس "HT-S100F" را پس از جستجوی آن انتخاب کنید. اگر کلید عبور درخواست شد، "0000" را وارد کنید.

3

مطمئن شوید که نشانگر BLUETOOTH روی بلندگوی نواری به رنگ آبی روشن شده باشد. اتصال بین سیستم و دستگاه همراه برقرار شده است.

4

با برنامه موسیقی موجود در دستگاه همراه متصل، پخش صدا را شروع کنید. صدا از بلندگوی نواری پخش می شود.

5

میزان صدا را تنظیم کنید.

- با فشار دادن +/- روی کنترل از راه دور میزان صدا را تنظیم کنید.
- و <img alt="play/pause button" data-bbox="395 388 433 405"/> <img alt="next button" data-bbox="355 388 393 405"/> <img alt="previous button" data-bbox="315 388 353 405"/> روی کنترل از راه دور را می توان برای عملکرد BLUETOOTH استفاده کرد.

#### نکات

- می توانید تا 8 دستگاه BLUETOOTH را جفت کنید. اگر نهمین دستگاه BLUETOOTH جفت شد، قدیمی ترین دستگاه متصل شده با دستگاه جدید جایگزین می شود.
- برای دومین و دستگاه های همراه بعدی جفت سازی را انجام دهید.

#### نکات

- می توانید وضعیت اتصال عملکرد BLUETOOTH را با بررسی وضعیت نشانگر BLUETOOTH بررسی کنید (صفحه 7).
- هنگامی که ورودی BLUETOOTH در حال انتخاب شدن است، سیستم با فشار دادن دکمه BLUETOOTH روی بلندگوی نواری برای مدت کوتاهی وارد حالت جفت سازی می شود.

## توجه

برای دریافت سیگنال Dolby Digital، لازم است تلویزیون یا سایر دستگاه‌ها را با کابل دیجیتال نوری (ارائه شده) به فیش TV IN (OPTICAL) یا با کابل HDMI (ارائه نشده) به فیش TV (ARC) متصل کنید.

## با فشرده سازی محدوده پویا، صدا با میزان صدای پایین را به راحتی بشنوید

این عملکرد تنها هنگام پخش سیگنال Dolby Digital از دستگاهی که به فیش TV IN (OPTICAL)/HDMI (ARC) متصل است کار می‌کند. هنگامی که Dolby DRC (کنترل محدوده پویا) را روی روشن تنظیم می‌کنید، محدوده پویای سیگنال صوتی (محدوده میان حداکثر و حداقل میزان صدا) فشرده شده و صدا با میزان صدای پایین به راحتی شنیده می‌شود.

**AUDIO** را فشار داده و 5 ثانیه نگه دارید تا عملکرد را روی روشن یا خاموش تنظیم کنید.

### Dolby DRC روشن

نشانهگر USB دو بار چشمک می‌زند.

### Dolby DRC خاموش

نشانهگر USB یک بار چشمک می‌زند.

## لذت بردن از صدای پخش چندگانه (AUDIO)

هنگامی که سیستم سیگنال پخش چندگانه Dolby Digital را دریافت می‌کند، می‌توانید از صدای پخش چندگانه لذت ببرید.

### AUDIO را مکرراً فشار دهید.

کانال به صورت چرخشی مانند زیر تغییر می‌کند.

اصلی ← فرعی ← اصلی/فرعی

#### اصلی

فقط کانال اصلی را پخش می‌کند.

نشانهگر TV یک بار چشمک می‌زند.

#### فرعی

فقط کانال فرعی را پخش می‌کند.

نشانهگر USB یک بار چشمک می‌زند.

#### اصلی/فرعی

صدای اصلی از بلندگوی سمت چپ پخش می‌شود و صدای

فرعی از بلندگوی سمت راست پخش می‌شود.

نشانهگرهای TV و USB یک بار چشمک می‌زنند.

## لذت بردن از صدای واضح با میزان صدای کم در نیمه شب (NIGHT)

شما می توانید با روشن کردن حالت شب صدا را مطابق با اطلاعات موجود در محتوا فشرده کنید. صدا با حداقل از دست دادن درستی و وضوح گفتار و با میزان کمی پخش می شود.

برای روشن و خاموش کردن عملکرد NIGHT را فشار دهید.

حالت شب روشن

نشانگر TV دو بار چشمک می زند.

حالت شب خاموش

نشانگر TV یک بار چشمک می زند.

### توجه

زمانی که سیستم را خاموش می کنید، حالت شب به صورت خودکار روی خاموش تنظیم می شود.

## واضح تر کردن گفتگوها (VOICE)

شما می توانید با روشن کردن حالت صدا گفتگوها را واضح تر کنید.

برای روشن و خاموش کردن عملکرد VOICE را فشار دهید.

حالت صدا روشن

نشانگر TV دو بار چشمک می زند.

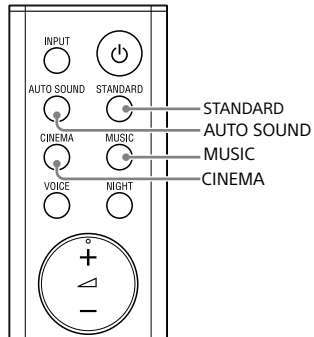
حالت صدا خاموش

نشانگر TV یک بار چشمک می زند.

## تنظیم صدا

### لذت بردن از جلوه صوتی که برای منابع صوتی (حالت صدا) مناسب است

شما می توانید به راحتی از جلوه های صوتی از پیش برنامه ریزی شده که به انواع مختلف منابع صوتی متصل شده اند لذت ببرید.



برای انتخاب حالت صدا **AUTO SOUND**، **MUSIC** یا **STANDARD** را فشار دهید.

هنگام انتخاب حالت صدا، نشانگر TV یک بار چشمک می زند.

### AUTO SOUND

با حالت صدای پیشنهادی Sony می توانید از صدا لذت ببرید. حالت صدا مطابق با عملکرد و محتوای پخش به صورت خودکار بهینه می شود.

### CINEMA

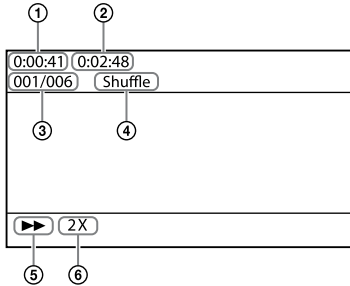
صداها با جلوه های فراگیر پخش می شوند و قدرتمند و واقعی هستند که باعث می شود برای دیدن فیلم مناسب باشند.

### MUSIC

جلوه های صوتی برای گوش دادن به موسیقی بهینه شده اند.

### STANDARD

جلوه های صوتی برای منبع فردی بهینه شده اند.



- ① زمان پخش
- ② کل زمان پخش
- ③ فایل فهرست راهنمای انتخاب شده/تمام فایل های درون پوشه
- ④ حالت پخش
- ⑤ وضعیت پخش
- ⑥ سرعت عقب بردن و جلو بردن سریع

پیام های زیر بسته به وضعیت دستگاه USB روی صفحه تلویزیون ظاهر می شوند.

- [No USB]
- هیچ دستگاه USB وارد نشده است.
- [Waiting]
- سیستم در حال جستجوی دستگاه USB می باشد.

**نکات**

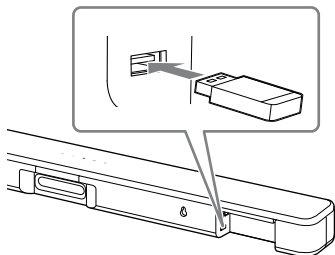
- بسته به منبع پخش، برخی اطلاعات ممکن است نمایش داده نشوند.
- بسته به حالت پخش، اطلاعات نمایش داده شده ممکن است متفاوت باشند.

این کار را انجام دهید	برای مکث یا ادامه پخش
را فشار دهید.	انتخاب تراک قبلی یا بعدی
را فشار دهید.	جستجو به سمت عقب یا جلو
را فشار دهید.	(عقب بردن/جلو بردن سریع)

**نکات**

- در طول کارکرد، دستگاه USB را خارج نکنید. برای اجتناب از خراب شدن داده یا آسیب به دستگاه USB، قبل از اتصال یا خارج کردن دستگاه USB سیستم را خاموش کنید.
- اگر دستگاه USB پشتیبانی نشده ای را متصل کنید نشانگر USB ابتدا سه بار چشمک می زند، سپس مکرراً آهسته چشمک می زند.
- بسته به فرمت فایل، عقب بردن و جلو بردن سریع کار نمی کند.

1 دستگاه USB را به درگاه USB وصل کنید.



## گوش دادن به موسیقی از یک دستگاه USB

می توانید فایل های موسیقی ذخیره شده روی یک دستگاه USB متصل را پخش کنید.

برای انواع فایل قابل پخش، به "نوع فایل های قابل پخش (ورودی USB)" (صفحه 31) رجوع کنید.

### نکات

- برای مشاهده لیست محتوای USB روی صفحه تلویزیون، از اتصال سیستم به تلویزیون با استفاده از کابل HDMI اطمینان حاصل کنید.
- ورودی تلویزیون را به ورودی که بلندگوی نواری به آن متصل است تغییر دهید.

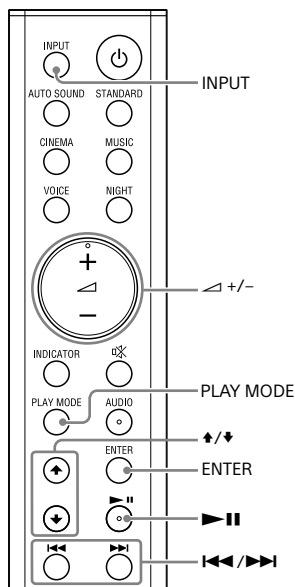
2 INPUT را برای انتخاب ورودی USB مکرراً فشار دهید.

نشانگر USB روشن می شود و لیست محتوای USB روی صفحه تلویزیون ظاهر می شود.

3 برای انتخاب محتوای دلخواه خود  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  را فشار دهید، سپس ENTER را فشار دهید. محتوای انتخاب شده پخش می شود.

4 برای انتخاب حالت پخش دلخواه خود PLAY MODE مکرراً را فشار دهید.

- هیچکدام: تمام تراک ها را مجدداً پخش می کند.
  - [Repeat One]: یک تراک را تکرار می کند.
  - [Repeat Folder]: تمام تراک های داخل یک پوشه را تکرار می کند.
  - [Shuffle]: تمام تراک های داخل یک پوشه را به صورت تصادفی تکرار می کند.
- هر بار که PLAY MODE را فشار می دهید نشانگر USB دو بار چشمک می زند.
- 5 با فشار دادن +/- روی کنترل از راه دور میزان صدا را تنظیم کنید.



## گوش دادن به تلویزیون و سایر دستگاه ها

### ورودی TV

• تلویزیونی که به فیش TV IN (OPTICAL) متصل است.

• تلویزیونی سازگار با عملکرد Audio Return Channel (ARC) که به فیش HDMI OUT (TV (ARC)) متصل است

• هنگامی که تلویزیون را به هر دو فیش HDMI OUT (TV (ARC)) و TV IN (OPTICAL) وصل می کنید، ورودی فیش HDMI OUT (TV (ARC)) اولویت دارد.

### ورودی BLUETOOTH

دستگاه BLUETOOTH که از A2DP را پشتیبانی می کند

برای جزئیات بیشتر مراجعه کنید به "گوش دادن به موسیقی/صدا با عملکرد BLUETOOTH®" (صفحه 20).

### ورودی USB

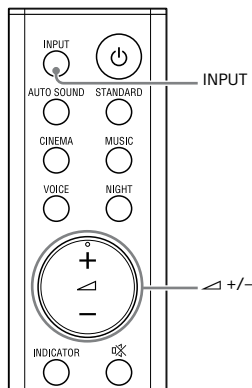
دستگاه USB که به درگاه USB (USB) متصل است  
برای جزئیات بیشتر مراجعه کنید به "گوش دادن به موسیقی از یک دستگاه USB" (صفحه 16).

## 2

با فشار دادن +/- روی کنترل از راه دور میزان صدا را تنظیم کنید.

### نکته

همچنین می توانید ورودی را با فشار دادن روی بلندگوی نواری انتخاب کنید.



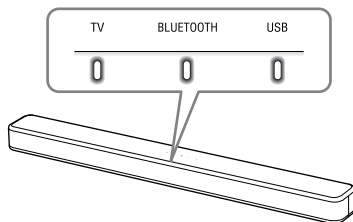
## 1

**INPUT** را مکرراً فشار دهید.

زمانی که **INPUT** را یک بار فشار دهید، نشانگر ورودی کنونی چشمک می زند.  
برای انتخاب دستگاه دلخواه خود دوباره **INPUT** را فشار دهید.

نشانگر دستگاه انتخاب شده روشن می شود.  
هر بار که **INPUT** را فشار دهید، ورودی به صورت چرخشی مانند زیر تغییر می کند.

ورودی TV ← ورودی BLUETOOTH ← ورودی USB





## زمانی که کنترل از راه دور تلویزیون کار نمی کند

هنگامی که بلندگوی نواری مانع حسگر کنترل از راه دور تلویزیون شود، کنترل از راه دور تلویزیون ممکن است کار نکند. در این صورت، عملکرد تکرار کننده IR سیستم را فعال کنید.

می توانید تلویزیون را با کنترل از راه دور تلویزیون توسط ارسال سیگنال از راه دور از پشت بلندگوی نواری کنترل کنید.

**STANDARD** را فشار داده و **5 ثانیه** نگه دارید تا عملکرد را روی روشن یا خاموش تنظیم کنید.

---

تکرار کننده IR روشن

نشانهگر USB دو بار چشمک می زند.

---

تکرار کننده IR خاموش

نشانهگر USB یک بار چشمک می زند.

---

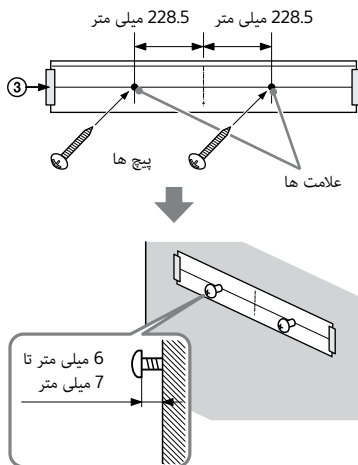
### نکات

- حتما بررسی کنید که کنترل از راه دور تلویزیون نمی تواند تلویزیون را کنترل کند، سپس عملکرد تکرار کننده IR را روی روشن تنظیم کنید. اگر هنگامی که کنترل از راه دور تلویزیون می تواند تلویزیون را کنترل کند روی روشن تنظیم شود، ممکن است به علت تداخل میان دستور مستقیم از کنترل از راه دور و دستور بلندگوی نواری عملکرد مناسب بدست نیاید.
- در برخی از تلویزیون ها، این عملکرد ممکن است به درستی عمل نکند. در این صورت، بلندگوی نواری را با کمی فاصله از تلویزیون قرار دهید.

### توجه

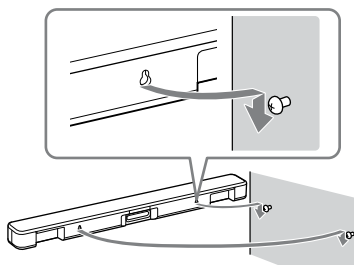
هنگام قرار دادن الگوی نصب تلویزیون روی دیوار، آن را کاملاً صاف کنید.

پیچ ها را در محل علامت های روی خط پیچ (3) الگوی نصب تلویزیون روی دیوار مانند تصویر زیر محکم کنید.

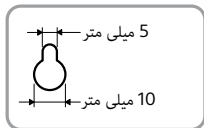
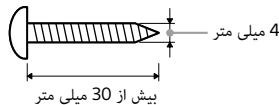


4 الگوی نصب تلویزیون روی دیوار را بردارید.

5 بلندگوی نواری را روی پیچ ها آویزان کنید.  
حفره های پشت بلندگوی نواری را با پیچ ها تراز کنید، سپس بلندگوی نواری را روی دو پیچ آویزان کنید.



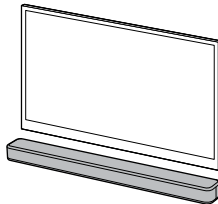
**1** دو عدد پیچ (ارائه نشده) که برای حفره های نصب دیواری در پشت بلندگوی نواری مناسب باشند آماده کنید.



حفره در پشت بلندگوی نواری

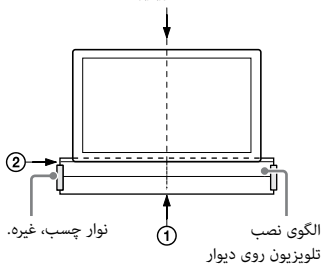
## نصب بلندگوی نواری روی دیوار

می توانید بلندگوی نواری را روی دیوار نصب کنید.



**2** الگوی نصب تلویزیون روی دیوار (ارائه شده) را بر روی دیوار قرار دهید.

مرکز تلویزیون



### نکات

- از پیچ هایی استفاده کنید (ارائه نشده) که برای جنس مصالح دیوار و استحکام آن مناسب باشد. از آنجا که دیوار گچی شکننده است، پیچ ها را محکم به تیرک دیوار متصل کنید. بلندگوها را بطور افقی در یک قسمت صاف پیوسته از دیوار نصب و از پیچ های درون داربست ها آویزان کنید.
- نصب را از طریق پیمانکار دارای مجوز یا فروشنده Sony انجام دهید و در طول نصب به موارد ایمنی توجه کامل داشته باشید.
- Sony در قبال اتفاقات یا خرابی های ناشی از نصب نادرست، استحکام ناکافی دیوار یا نصب پیچ های نامناسب، بلاهای طبیعی و سایر موارد مسئولیتی ندارد.

**1** خط مرکز تلویزیون (1) از الگوی نصب تلویزیون روی دیوار را با خط مرکز تلویزیون تراز کنید.

**2** خط پایین تلویزیون (2) از الگوی نصب تلویزیون روی دیوار را با پایین تلویزیون خود تراز کنید سپس با استفاده از نوار چسب موجود در بازار و سایر موارد الگوی نصب تلویزیون روی دیوار را بر روی دیوار قرار دهید.

## 9 ◀▶◀▶◀▶ (قبلی/بعدی) (صفحه 16، 20)

فشار دادن مختصر دکمه به آغاز فایل قبلی یا  
بعدی می رود.

فشار دادن و نگه داشتن به سمت عقب یا جلو  
جستجو می کند (عقب بردن/جلو بردن سریع).

## 10 ☰ (روشن/خاموش)

سیستم را روشن می کند یا آن را بر روی حالت  
آماده به کار تنظیم می کند.

## 11 STANDARD

● : برای جلوه صوتی STANDARD را انتخاب  
می کند. (صفحه 18)

● : عملکرد تکرار کننده IR را روشن/خاموش  
می کند. (صفحه 14)

## 12 MUSIC (صفحه 18)

برای جلوه صوتی MUSIC را انتخاب می کند.

## 13 NIGHT

● : حالت شب را روشن/خاموش می کند.  
(صفحه 18)

● : حالت آماده به کار BLUETOOTH را  
روشن/خاموش می کند. (صفحه 22)

## 14 ✖ (بی صدا کردن)

به طور موقت صدا را خاموش می کند یا صدا را  
روشن می کند.

## 15 \*AUDIO

● : کانال صوتی را برای پخش چندگانه Dolby  
Digital انتخاب می کند. (صفحه 19)

● : عملکرد Dolby DRC را روشن/خاموش  
می کند. (صفحه 19)

## 16 ENTER (صفحه 16)

محتوای انتخاب شده توسط ▲/▼ برای پخش  
USB را پخش می کند.

## 17 ▶▶ (پخش/مکث) \* (صفحه 16، 20)

پخش را بطور موقت متوقف کرده یا از سر می  
گیرد.

\* دکمه های AUDIO، + و - و ▶▶ یک نقطه لمسی  
دارند. در مدت راه اندازی از آن به عنوان یک راهنما  
استفاده کنید.

**1 INPUT (صفحه 15)**

منبع پخش را انتخاب می کند. زمانی که INPUT را یک بار فشار دهید، نشانگر ورودی کنونی چشمک می زند.  
برای انتخاب دستگاه دلخواه خود دوباره INPUT را فشار دهید.

هر بار که INPUT را فشار دهید، ورودی به صورت چرخشی مانند زیر تغییر می کند.

ورودی TV ← ورودی BLUETOOTH ←  
ورودی USB

**2 AUTO SOUND (صفحه 18)**

برای جلوه صوتی AUTO SOUND را انتخاب می کند.

**3 CINEMA**

● : برای جلوه صوتی CINEMA را انتخاب می کند. (صفحه 18)  
● : عملکرد آماده به کار خودکار را روشن / خاموش می کند. (صفحه 24)

**4 VOICE**

● : حالت صدا را روشن / خاموش می کند. (صفحه 18)  
● : عملکرد Control for HDMI را روشن / خاموش می کند. (صفحه 23)

**5 ▲ (میزان صدا) +/-**

میزان صدا را تنظیم می کند.

**6 INDICATOR (صفحه 7)**

نشانگرهای روی بلندگوی نواری را روشن / خاموش می کند.

**7 PLAY MODE (صفحه 16)**

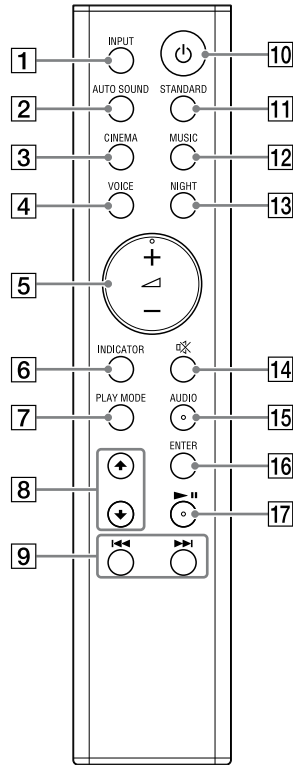
حالت پخش را برای پخش USB انتخاب می کند.

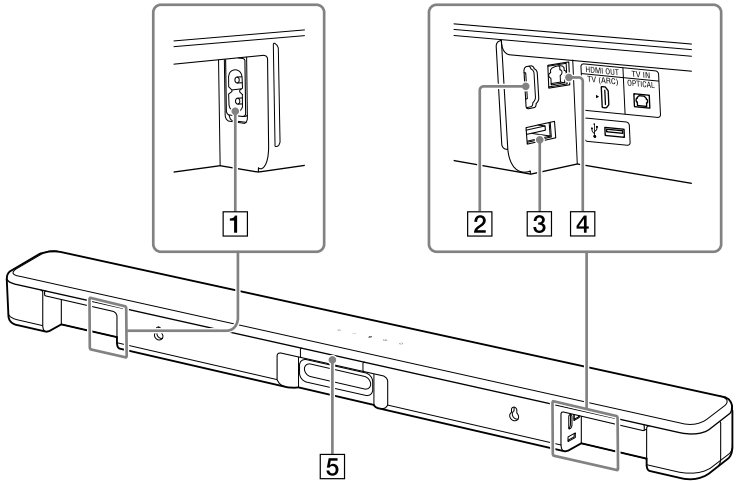
**8 ▲/▼ (صفحه 16)**

محتوای روی صفحه تلویزیون را برای پخش USB انتخاب کنید.

برخی از دکمه ها بسته به مدت زمان فشار دادن دکمه عملکردی متفاوت دارند. نمادهای زیر نشان می دهند که برای چه مدتی دکمه را فشار دهید.

● : دکمه را فشار دهید.  
● : دکمه را فشار داده و برای 5 ثانیه نگه دارید.





**1** پایانه AC IN

**2** فیش HDMI OUT (TV ARC)

تلویزیونی را متصل کنید که دارای فیش ورودی HDMI و کابل HDMI باشد. سیستم با Audio Return Channel (ARC) سازگار است. ARC عملکردیست که صدای تلویزیون را به یک دستگاه AV مانند سیستم فیش HDMI تلویزیون ارسال می کند.

**3** درگاه USB (صفحه 16)

**4** فیش TV IN (OPTICAL)

**5** تکرار کننده IR (صفحه 14)

سیگنال از راه دور کنترل از راه دور تلویزیون را به تلویزیون انتقال می دهد.

## نشانگرها هنگام تنظیم میزان صدا چشمک می زنند.












وضعیت	نشانگرها		
	TV	BLUETOOTH	USB
• یک بار چشمک می زند: میزان صدا پایین است.	0	0	0
• یک بار چشمک می زند: میزان صدا متوسط است.	0	0	0
• یک بار چشمک می زند: میزان صدا بالا است.	0	0	0
• مکرراً چشمک می زند: صدا خاموش است. • دو بار چشمک می زند: میزان صدا روی حداکثر/حداقل تنظیم شده است.	0	0	0

### نکته

می توانید با فشار دادن INDICATOR نشانگرها را خاموش کنید.  
حتی اگر نشانگرها با فشار دادن INDICATOR خاموش شده باشند، اگر با سیستم کار کنید، نشانگرهای مربوط به عملکرد روشن می شوند یا چشمک می زنند.

## درباره نشانگرهای روی بلندگوی نواری

روشن شدن و چشمک زدن نشانگر (های) روی بلندگوی نواری ورودی یا وضعیت دستگاه ورودی را نشان می دهد.

وضعیت	نشانگرها
<ul style="list-style-type: none"> <li>• روشن می شود: ورودی تلویزیون انتخاب شده است.</li> </ul>	TV 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• به رنگ آبی روشن می شود: اتصال BLUETOOTH برقرار شده است (ورودی BLUETOOTH انتخاب شده است).</li> <li>• به سرعت به رنگ آبی چشمک می زند: در حال انتظار برای اتصال با یک دستگاه.</li> <li>• به رنگ آبی چشمک می زند: در حال اتصال مجدد یا انجام جفت سازی</li> </ul>	BLUETOOTH 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• روشن می شود: ورودی USB انتخاب شده است.</li> <li>• دو بار چشمک می زند: حالت پخش عوض شده است.</li> <li>• ابتدا سه بار چشمک می زند، سپس مکرراً آهسته چشمک می زند: هنگام اتصال یک دستگاه پشتیبانی نشده.</li> <li>• مکرراً چشمک می زند: هنگام خواندن داده از دستگاه USB متصل شده.</li> </ul>	USB 
نشانگرها هنگام روشن/خاموش کردن تنظیم عملکردی یا کار کردن با کنترل از راه دور چشمک می زنند.	
وضعیت	نشانگرها
<ul style="list-style-type: none"> <li>• دو بار چشمک می زند: یکی از عملکردهای زیر روی روشن تنظیم شده است.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- حالت شب (صفحه 18)</li> <li>- حالت صدا (صفحه 18)</li> </ul> </li> <li>• یک بار چشمک می زند: کانال صوتی روی حالت اصلی تنظیم شده است (صفحه 19)، حالت صدا انتخاب شده است (صفحه 18) یا یکی از عملکردهای زیر روی خاموش تنظیم شده است.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- حالت شب (صفحه 18)</li> <li>- حالت صدا (صفحه 18)</li> </ul> </li> </ul>	TV 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• دو بار چشمک می زند: یکی از عملکردهای زیر روی روشن تنظیم شده است.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dolby DRC (صفحه 19)</li> <li>- Control for HDMI (صفحه 23)</li> <li>- آماده به کار BLUETOOTH (صفحه 22)</li> <li>- عملکرد BLUETOOTH (صفحه 22)</li> <li>- آماده به کار خودکار (صفحه 24)</li> <li>- تکرار کننده IR (صفحه 14)</li> </ul> </li> <li>• یک بار چشمک می زند: کانال صوتی روی حالت فرعی تنظیم شده است (صفحه 19) یا یکی از عملکردهای زیر روی خاموش تنظیم شده است.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dolby DRC (صفحه 19)</li> <li>- Control for HDMI (صفحه 23)</li> <li>- آماده به کار BLUETOOTH (صفحه 22)</li> <li>- عملکرد BLUETOOTH (صفحه 22)</li> <li>- آماده به کار خودکار (صفحه 24)</li> <li>- تکرار کننده IR (صفحه 14)</li> </ul> </li> </ul>	USB 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• یک بار چشمک می زند: کانال صوتی روی حالت اصلی/فرعی تنظیم شده است (صفحه 19).</li> </ul>	TV      BLUETOOTH      USB   
<ul style="list-style-type: none"> <li>• سرعت چشمک می زند: ویژگی محافظت فعال شده است (صفحه 28).</li> <li>• آهسته چشمک می زند: سیستم توسط ویژگی آماده به کار خودکار وارد حالت آماده به کار می شود (صفحه 24).</li> </ul>	TV      BLUETOOTH      USB   

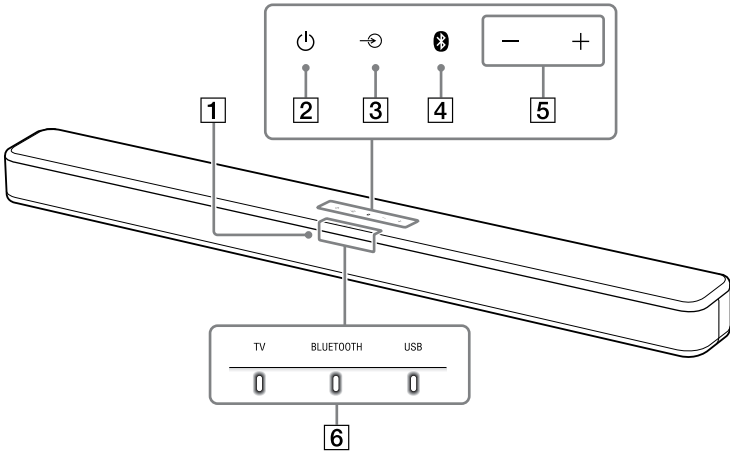


## راهنمای قطعات و کنترل ها

جزئیات از تصاویر حذف می شوند.

### بلندگوی نواری

جلو



1 حسگر کنترل از راه دور

2 دکمه (روشن/خاموش)

کنترل از راه دور را به طرف حسگر کنترل از راه دور بگیرید تا سیستم راه اندازی شود.

3 دکمه (انتخاب ورودی) (صفحه 15)

سیستم را روشن می کند یا آن را بر روی حالت آماده به کار تنظیم می کند.

4 دکمه BLUETOOTH (صفحه 20)

5 دکمه +/- (میزان صدا)

6 نشانگرها  
برای جزئیات بیشتر مراجعه کنید به "درباره نشانگرهای روی بلندگوی نواری" (صفحه 7).

## با سیستم چه کاری می توانید انجام دهید

"گوش دادن به تلویزیون و سایر دستگاه ها"  
(صفحه 15)

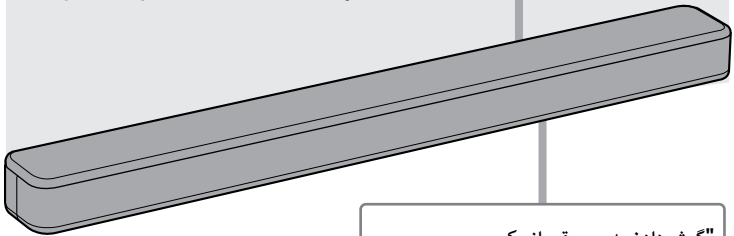


پخش کننده Blu-ray Disc™.  
جعبه کابل، جعبه ماهواره و غیره.

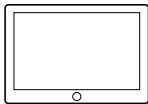
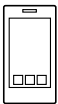


در حال اتصال تلویزیون  
(به "راهنمای راه اندازی" (سند جداگانه) مراجعه کنید)

"استفاده از عملکرد Control for HDMI" (صفحه 23)



"گوش دادن به موسیقی از یک  
دستگاه USB" (صفحه 16)



"گوش دادن به موسیقی از یک دستگاه  
همراه" (صفحه 20)

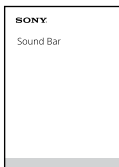
- الگوی نصب تلویزیون روی دیوار (1)



- راهنمای راه اندازی

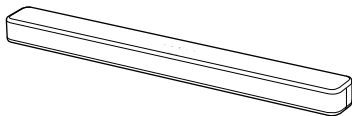


- دستورالعمل های عملکرد

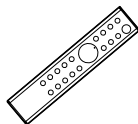


## چه چیزی درون جعبه قرار دارد

- بلندگوی نواری (1)



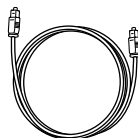
- کنترل از راه دور (1)



- باتری (اندازه AAA) نوع R03 (2)



- کابل دیجیتالی نوری (1)



- سیم برق متناوب (1)



## فهرست مطالب

تنظیم اولیه

راهنمای راه اندازی  
(سند جداگانه)

3. درباره این دستورالعمل‌های عملکرد.....
4. چه چیزی درون جعبه قرار دارد.....
5. با سیستم چه کاری می‌توانید انجام دهید.....
6. راهنمای قطعات و کنترل‌ها.....

### آماده سازی برای استفاده از سیستم

12. نصب بلندگوی نواری روی دیوار.....
- زمانی که کنترل از راه دور تلویزیون کار نمی کند.....
- 14.....

### گوش دادن به صدا

15. گوش دادن به تلویزیون و سایر دستگاه‌ها.....
16. گوش دادن به موسیقی از یک دستگاه USB.....

### انتخاب جلوه صوتی

- 18.....تنظیم صدا.....

### گوش دادن به موسیقی / صدا با عملکرد

#### BLUETOOTH®

20. گوش دادن به موسیقی از یک دستگاه همراه ....
- روشن کردن سیستم با عملکرد دستگاه
- 22.....BLUETOOTH
- 22.....خاموش کردن عملکرد BLUETOOTH.....

### استفاده از عملکردهای مختلف

- 23..... استفاده از عملکرد Control for HDMI.....
- 24..... صرفه جویی در مصرف برق.....

### عیب یابی

- 25.....عیب یابی.....
- 29.....بازنشانی سیستم.....

### سایر اطلاعات

- 30.....مشخصات.....
- 31..... نوع فایل‌های قابل پخش (ورودی USB).....  
فرمت‌های صوتی ورودی پشتیبانی شده  
TV IN یا (HDMI OUT (TV (ARC))
- 31..... ((OPTICAL)).....
- 32..... در ارتباطات BLUETOOTH.....
- 33..... اقدامات احتیاطی.....

## درباره این دستورالعمل‌های

### عملکرد

- آموزش‌های موجود در این دستورالعمل‌های عملکرد کنترل‌های روی کنترل از راه دور را توضیح می‌دهند.
- برخی از توضیحات به شکل نقاشی‌های مفهومی ارائه شده‌اند که ممکن است با محصولات واقعی متفاوت باشند.
- تنظیمات پیش فرض در هر کدام از شرح ویژگی‌ها زیر خط دار هستند.

این وسیله را در یک مکان محدود مانند یک قفسه کتاب یا کابینت توکار نصب نکنید.

به منظور کاهش ریسک آتش سوزی، دهانه تهویه وسیله را با روزنامه، رومیزی، پرده و غیره نپوشانید. وسیله را در معرض منابع شعله آزاد قرار ندهید (مانند شمع های روشن).

به منظور کاهش ریسک آتش سوزی یا شوک الکتریکی، این وسیله را در معرض چکه یا ترشح مایعات قرار ندهید و اشیای مملو از مایعات مانند گلدان را روی وسیله قرار ندهید.

حتی اگر این واحد خاموش شده باشد، تا زمانی که به خروجی برق متناوب متصل است، از برق اصلی جدا نشده است.

از آنجا که دوشاخه اصلی برای جدا کردن واحد از برق اصلی استفاده می شود، واحد را به یک خروجی برق متناوب با دسترسی آسان متصل کنید. در صورتیکه یک وضعیت غیرعادی در واحد دیدید، فوراً دوشاخه اصلی را از خروجی برق متناوب جدا کنید.

باتری ها یا وسایل با باتری نصب شده را در معرض گرمای شدید مانند نور خورشید یا آتش قرار ندهید.

فقط برای مصرف خانگی.

### کابل های توصیه شده

باید از کابل ها و اتصال دهنده های کاملاً پوشیده شده و حفاظت شده برای اتصال به کامپیوترهای میزبان و/یا لوازم جانبی استفاده شود.

### برای بلندگوی نواری

پلاک اسم در زیر قرار گرفته است.



## حقوق النشر والعلامات التجارية

يشتمل هذا النظام على Dolby\* Digital.

\* تم التصنيع بموجب ترخيص من Dolby Laboratories.

إن Dolby Audio و Dolby رمز D المزدوج هي علامات تجارية لشركة Dolby Laboratories.

يشمل هذا النظام تقنية High-Definition Multimedia Interface (HDMI™) مصطلحا HDMI و HDMI High-Definition و Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.

علامة الكلمة® BLUETOOTH والشعارات هي علامات تجارية مسجلة تمتلكها شركة Bluetooth SIG, Inc. واي استعمال لهذه العلامات بواسطة شركة Sony Corporation هو تحت ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى خاصة بمالكها المعنيين.

"BRAVIA" هو علامة تجارية لشركة Sony Corporation.

تقنية ترميز الصوت MPEG Layer-3 وبراءات الاختراع مرخصة من شركة Fraunhofer IIS and Thomson.

Windows Media هي إما علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى. هذا المنتج محمي بحقوق ملكية فكرية معينة لشركة Microsoft Corporation. يُحظر استخدام هذه التقنية أو توزيعها بعيداً عن هذا المنتج دون الحصول على ترخيص من شركة Microsoft أو الشركات المعتمدة التابعة لها.

جميع العلامات التجارية الأخرى هي علامات تجارية خاصة بمالكها المعنيين.

## احتياطات

### نبذة عن الأمان

- توخ الحذر عند وضع النظام على سطح تمت معالجته بشكل خاص (بالشمع أو الزيت أو الدهانات المصقولة، إلخ)؛ فقد يؤدي ذلك إلى ظهور بقع على السطح أو تغير لونه.
- احرص على تجنب أية إصابة محتملة بسبب أركان مكبر الصوت الطويل.

### نبذة حول التشغيل

قبل توصيل أجهزة أخرى، تأكد من إيقاف تشغيل النظام وفصله.

### نبذة عن مصادر الطاقة

- قبل تشغيل النظام، تحقق من أن فولتية التشغيل مطابقة لإمدادات الطاقة المحلية. يشار إلى جهد التشغيل على لوحة الاسم في أسفل مكبر الصوت الطويل.
- إذا كنت لا تريد استخدام النظام لفترة زمنية طويلة، فأحرص على فصل النظام من مأخذ التيار المثبت بالحاظ. لفصل سلك طاقة التيار المتردد، أمسك القابس نفسه؛ لا تسحب السلك مطلقاً.
- يكون أحد نصلي القابس أعرض من الآخر لأغراض السلامة، ويمكن تركيبه بمأخذ التيار على الحائط من ناحية واحدة فقط. إذا لم تتمكن من إدخال القابس في المأخذ بشكل كامل، فاتصل بالوكيل.
- يتعين تغيير سلك طاقة التيار المتردد في مركز صيانة مؤهل فنيًا.

### حول التنظيف

قم بتنظيف النظام بقطعة قماش ناعمة وجافة. لا تستعمل أي نوع من اللبادة الكاشطة، أو مسحوق التنظيف أو المواد المذيبة مثل الكحول أو البنزين.

إذا كان لديك أي سؤال أو مشكلة تتعلق بنظامك، فيرجى استشارة وكيل شركة Sony القريب منك.

### حول ازدياد الحرارة

على الرغم من سخونة النظام أثناء التشغيل إلا أن ذلك لا يعد خطراً وظيفيًا. إذا كنت تستخدم هذا النظام بمستوى صوت كبير بشكل متواصل، فسترتفع درجة حرارة النظام في الخلف والأسفل بشكل كبير. لتجنب حرق نفسك، لا تلمس النظام.

### حول مكان التركيب

- ضع النظام في مكان به تهوية كافية لمنع تراكم الحرارة وإطالة عمر النظام.
- لا تضع النظام بالقرب من مصادر الحرارة أو في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو الغبار المفرط أو الصدمات الميكانيكية.
- لا تضع أي شيء أعلى مكبر الصوت الطويل.
- في حالة استخدام النظام مع تلفزيون أو مسجل كاسيت الفيديو (VCR) أو حامل الأشرطة المغنطة، قد يؤدي ذلك إلى حدوث ضوضاء وقد تنخفض جودة الصورة. في مثل هذه الحالة، قم بوضع النظام بعيداً عن التلفزيون أو VCR أو مسجل الصوت.



## حول اتصال BLUETOOTH

- لا يمكن أن تتحمل شركة Sony، بأي حال من الأحوال، مسؤولية الأضرار أو الخسائر الأخرى الناتجة عن تسرب المعلومات أثناء الاتصال باستخدام تقنية BLUETOOTH.
- لا يمكن ضمان اتصال BLUETOOTH بالضرورة مع جميع أجهزة BLUETOOTH التي تملك نفس ملف التعريف الموجود في هذا النظام.
- يجب أن تتوافق أجهزة BLUETOOTH المتصلة بهذا النظام مع مواصفات BLUETOOTH المحددة بواسطة شركة Bluetooth SIG, Inc. كما يجب اعتماد توافقه. ومع ذلك، قد توجد حالات لخصائص أو مواصفات جهاز BLUETOOTH تؤدي إلى تعذر التوصيل أو وجود طرق مختلفة للتحكم أو العرض أو التشغيل، حتى وإن كان الجهاز متوافقاً مع مواصفات BLUETOOTH.
- قد يحدث ضجيج أو قد يتقطع الصوت وفقاً لجهاز BLUETOOTH الموصول بهذا النظام أو بيئة الاتصالات أو الظروف المحيطة.

إذا كان لديك أي سؤال أو مشكلة تتعلق بنظامك، فيرجى استشارة وكيل شركة Sony القريب منك.

- ينبغي استخدام أجهزة BLUETOOTH داخل مسافة 10 أمتار تقريباً (مسافة بدون عوائق) عن بعضها. يمكن أن يصبح مدى الاتصال الفعّال أقصر في الحالات التالية.
  - عند وجود شخص أو جسم معدني أو حائط أو عائق آخر بين الأجهزة المزودة باتصال BLUETOOTH
  - أماكن مركب فيها شبكة LAN لاسلكية
  - بالقرب من أفران الميكروويف قيد التشغيل
  - أماكن تحدث فيها موجات كهرومغناطيسية أخرى
- تستخدم أجهزة BLUETOOTH وشبكة LAN اللاسلكية (IEEE 802.11b/g/n) نطاق التردد نفسه (2.4 جيجاهرتز). عند استخدام جهاز BLUETOOTH بالقرب من جهاز به إمكانية الاتصال بشبكة LAN اللاسلكية، قد يحدث تداخل كهرومغناطيسي. وقد يؤدي ذلك إلى انخفاض معدلات نقل البيانات أو حدوث تشويش أو تعذر الاتصال. إذا حدث ذلك، فجزّب الحلول التالية:
  - استخدم هذا النظام على مسافة 10 أمتار على الأقل من جهاز شبكة LAN اللاسلكية.
  - افصل الطاقة عن جهاز شبكة LAN اللاسلكية عند استخدام جهاز BLUETOOTH على مسافة 10 أمتار.
  - تركّب هذا النظام وجهاز BLUETOOTH على أقرب مسافة ممكنة من بعضها.
- قد يتداخل بث موجات الراديو مع هذا النظام عند تشغيل بعض الأجهزة الطبية. ونظراً لإمكانية حدوث عطل بفعل هذا التداخل، احرص دائماً على فصل الطاقة عن هذا النظام وجهاز BLUETOOTH في الأماكن التالية:
  - في المستشفيات والقطارات والطائرات ومحطات الوقود وأي مكان يمكن أن توجد فيه غازات قابلة للاشتعال
  - بالقرب من الأبواب الآلية أو أجراس إنذار الحريق
- يدعم هذا النظام ووظائف الأمان التي تتوافق مع مواصفات BLUETOOTH لضمان الاتصال الآمن أثناء الاتصال باستخدام تقنية BLUETOOTH. ومع ذلك، قد يكون مستوى الأمان هذا غير كافٍ وفقاً لمحتويات الإعدادات وعوامل أخرى، لذلك يجب توخي الحذر دائماً عند الاتصال باستخدام تقنية BLUETOOTH.

## تنسيقات صوت الإدخال المدعومة أو HDMI OUT (TV (ARC))) (TV IN (OPTICAL))

فيما يلي صيغ الصوت المدعومة على هذا النظام.

- Dolby Digital
- Linear PCM قناتان

## أنواع الملفات القابلة للتشغيل (مدخل USB)

رمز تعريف الملف	برنامج الترميز
.mp3	MP3 (MPEG-1) طبقة الصوت III
.wma	معيار WMA9
.wav	LPCM (قناتان)

### ملاحظات

- قد لا يتم تشغيل بعض الملفات أو ربما تعمل لكن بدون صوت، وذلك حسب تنسيق الملف أو تشفيره أو حالة التسجيل.
- قد لا يتم تشغيل بعض الملفات المحررة على الكمبيوتر الشخصي.
- لا يشغل النظام الملفات المشفرة مثل DRM و Lossless.
- يمكن لهذا النظام التعرف على الملفات أو المجلدات التالية في أجهزة USB:
  - ما يصل إلى 200 مجلد (بما في ذلك المجلد الفارغ والمجلد الجذر)
  - ما يصل إلى 150 مسارًا في مجلد واحد
  - حتى المجلدات التي في الطبقة الثامنة (بما في ذلك المجلد الجذر)
- قد لا تعمل بعض أجهزة USB مع هذا النظام.
- يمكن أن يتعرف النظام على الأجهزة من فئة التخزين كبير السعة (MSC).

## المواصفات

قسم مضخم الصوت  
خرج الطاقة (معدل)

مضخم الصوت الأمامي الأيسر + مضخم الصوت الخلفي الأيمن: 22 واط + 22 واط (بمقاومة 8 أوم، 1 كيلو هرتز، 1% من التشوه التوافقي الكلي)  
المجهر عالي التردد الأمامي الأيسر + المجهر عالي التردد الخلفي الأيمن: 22 واط + 22 واط (بمقاومة 8 أوم، 10 كيلو هرتز، 1% من التشوه التوافقي الكلي)  
خرج الطاقة (مرجع)

كامل مضخم الصوت الأمامي الأيسر/الأيمن: 30 واط (لكل قناة بمقاومة 8 أوم، 1 كيلو هرتز)  
كامل المجهر عالي التردد الأمامي الأيسر/الأيمن: 30 واط (لكل قناة بمقاومة 8 أوم 10 كيلو هرتز)

مداخل الصوت

TV IN (OPTICAL)

USB

HDMI OUT (TV (ARC))

خرج عرض التلفزيون (عرض USB)

HDMI OUT (TV (ARC))

## قسم USB

منفذ USB:

النوع A (اتصال ذاكرة USB)

## قسم BLUETOOTH

نظام الاتصال

إصدار مواصفة BLUETOOTH رقم 4.2

الإخراج

مواصفة BLUETOOTH من فئة الطاقة 1

أقصى نطاق اتصال

خط النظر حوالي 10 أمتار<sup>(1)</sup>

نطاق التردد

نطاق التردد 2.4 جيجاهرتز (2.4000 جيجاهرتز -

2.4835 جيجاهرتز)

طريقة التضمين

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

ملفات تعريف أجهزة BLUETOOTH المتوافقة<sup>(2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

برنامج الترميز المدعوم<sup>(3)</sup>  
4SBC

نطاق الإرسال (A2DP)

20 هرتز - 20,000 هرتز (تردد العينة 32 كيلو هرتز، 44.1 كيلو هرتز، 48 كيلو هرتز)

(1) يختلف المدى الحقيقي وفقاً لعوامل مثل العوائق بين الأجهزة والمجالات المغناطيسية حول فرن ميكروويف والكهرباء الساكنة واستخدام الهاتف اللاسلكي وحساسية الاستقبال ونظام التشغيل والتطبيقات البرمجية، وما إلى ذلك.

(2) تشير ملفات تعريف BLUETOOTH القياسية إلى الغرض من اتصال BLUETOOTH بين الأجهزة.

(3) برنامج الترميز: ضغط إشارة الصوت وصيغة التحويل

(4) اختصار لبرنامج ترميز النطاق الفرعي

## قسم مجموعات مكبرات الصوت الأمامية اليسرى/

الأمامية اليمنى

نظام مكبر الصوت

نظام مكبر الصوت ثنائي الاتجاهات، انعكاس صوت

منخفض الطبقة

مكبر الصوت

مضخم الصوت: 48 مم × 90 مم نوع مخروطي

المجهر عالي التردد: 25 مم نوع القبة المتوازن

## عام

متطلبات الطاقة

220 فولت إلى 240 فولت تيار متردد، 50 هرتز/

60 هرتز

استهلاك الطاقة

أثناء التشغيل: 30 واط

وضع الاستعداد: 0.5 وات أو أقل (وضع توفير الطاقة)

(عندما تكون وظيفة Control for HDMI ووضع

استعداد BLUETOOTH في وضع إيقاف التشغيل)

وضع الاستعداد: 2 وات أو أقل

(عندما تكون وظيفة Control for HDMI في وضع

التشغيل و/أو وضع استعداد BLUETOOTH في

وضع التشغيل)

الأبعاد\* (تقريباً) (عرض/ارتفاع/سمك)

900 مم × 64 مم × 90 مم

\* شاملة الجزء البارز

الكتلة (تقريباً)

2.4 كجم

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

## إعادة ضبط النظام

إذا استمر النظام في العمل بشكل غير صحيح، فقم بإعادة ضبط النظام كما يلي.

**1** اضغط مع الاستمرار على **+** و **⏻** على مكبر الصوت الطويل لمدة 5 ثوانٍ.

تومض جميع المؤشرات على مكبر الصوت الطويل 3 مرات، وتعود الإعدادات إلى حالتها الأولية.

**2** افصل سلك طاقة التيار المتردد.

**3** قم بتوصيل سلك طاقة التيار المتردد، ثم اضغط على **⏻** لتشغيل النظام.

### تلميح

يتم وضع خط تحت الإعدادات الافتراضية على كل وصف لميزة.

النظام لا يعمل بشكل صحيح.

← قد يكون النظام في الوضع التجريبي. لإلغاء الوضع التجريبي، أعد ضبط النظام. اضغط مع الاستمرار على **⏻** (التشغيل) و **+** على مكبر الصوت الطويل لمدة 5 ثوانٍ (صفحة 28).

عند التغيير إلى مدخل **TV** من مدخل **USB** بالضغط على **INPUT**، تظهر الرسالة.

• Please select the desired TV channels with the TV's remote control.

\* هذه الشاشة مثال للغة الإنجليزية.

← حدد برنامج التلفزيون باستخدام وحدة التحكم عن بعد بالتلفزيون.

وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون لا تعمل.  
← ركب مكبر الصوت الطويل بحيث لا يُعيق مستشعر وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون.  
← قد يتم حل هذه المشكلة عن طريق تمكين وظيفة مكرر الأشعة تحت الحمراء (صفحة 14).

## أخرى

لا تعمل وظيفة **Control for HDMI** بشكل

صحيح.

← تحقق من الاتصال بالنظام (راجع دليل بدء التشغيل المرفق).

← قم بتمكين وظيفة **Control for HDMI** على التلفزيون. للاطلاع على التفاصيل، راجع تعليمات تشغيل التلفزيون.

← انتظر بعض الوقت، ثم حاول مرة أخرى. وإذا قمت بفصل النظام، فسيستغرق الأمر بعض الوقت قبل إمكانية تنفيذ العمليات. انتظر لمدة 15 ثانية أو أكثر، ثم أعد المحاولة.

← تأكد من أن الأجهزة المتصلة بالنظام تدعم وظيفة **Control for HDMI**.

← قم بتمكين وظيفة **Control for HDMI** على الأجهزة المتصلة بالنظام. للاطلاع على التفاصيل، راجع تعليمات تشغيل الجهاز.

← نوع وعدد الأجهزة التي يمكن التحكم فيها بواسطة وظيفة **Control for HDMI** محدودة بمعيار **HDMI CEC** على النحو التالي:

- أجهزة التسجيل (مسجل Blu-ray Disc، مسجل DVD، إلخ): حتى 3 أجهزة
- أجهزة التشغيل (مشغل Blu-ray Disc، مشغل DVD، إلخ): حتى 3 أجهزة
- الأجهزة ذات الصلة بالموالف: حتى 4 أجهزة
- نظام الصوت (جهاز استقبال/سماعة رأس): حتى جهاز واحد (يستخدم بواسطة هذا النظام)

تومض جميع المؤشرات على مكبر الصوت الطويل، ويتم كتم الصوت، ولا تعمل الأزرار الموجودة على وحدة التحكم عن بعد أو مكبر الصوت الطويل بخلاف (التشغيل).

← تم تنشيط ميزة الحماية. اضغط على (التشغيل) لإيقاف تشغيل النظام وفصل سلك طاقة التيار المتردد وفحص العناصر أذناه.

- تأكد أن فتحات التهوية الموجودة على مكبر الصوت الطويل ليست مغطاة، وقم بتشغيل النظام بعد قليل.

- عندما يكون النظام يستخدم USB، قم بفك جهاز USB وتشغيل النظام. وإذا عمل النظام بشكل سليم، فيعني ذلك أن تيار جهاز USB المتصل يفوق أقصى تيار خرج للنظام والبالغ 500 مللي أمبير، أو ربما تعرض جهاز USB لخلل ما.

**مستشعرات التلفزيون لا تعمل بشكل صحيح.**

← قد يُعيق مكبر الصوت الطويل بعض المستشعرات (مثل مستشعر السطوح) وجهاز استقبال وحدة التحكم عن بعد في التلفزيون أو المرسل للنظارات ثلاثية الأبعاد 3D (إرسال بالأشعة تحت الحمراء) لتلفزيون 3D يدعم نظام النظارات 3D الذي يعمل بالأشعة تحت الحمراء أو الاتصال اللاسلكي. انقل مكبر الصوت الطويل بعيداً عن التلفزيون في نطاق يتيح لهذه الأجزاء العمل بشكل صحيح. بالنسبة لمواقع المستشعرات وجهاز استقبال وحدة التحكم عن بعد، راجع تعليمات التشغيل المرفقة مع التلفزيون.

لا يتم إخراج صوت جهاز **BLUETOOTH** المحمول المتصل من النظام.

← تأكد من إضاءة مؤشر **BLUETOOTH** على مكبر الصوت الطويل (صفحة 6).

← قَرِّبْ جهاز **BLUETOOTH** من النظام.

← في حالة وجود جهاز يولد إشعاعاً كهرومغناطيسياً، مثل جهاز **LAN** لاسلكي أو أجهزة **BLUETOOTH** أخرى، أو فرن ميكروويف قريب، قم بإبعاد الجهاز عن هذا النظام.

← انقل جهاز **USB 3.0** وكابله بعيداً عن هذا النظام.

← قم بإزالة أي عائق بين هذا النظام وجهاز **BLUETOOTH** أو تحريك هذا النظام بعيداً عن العائق.

← قم بتغيير موقع جهاز **BLUETOOTH** المتصل.

← قم بتغيير تردد شبكة **LAN** اللاسلكية لأي موجه **LAN** قريب أو كمبيوتر شخصي إلى نطاق 5 جيجاهرتز.

← قم برفع مستوى الصوت لجهاز **BLUETOOTH** المتصل.

**الصوت غير متزامن مع الصورة.**

← عندما تشاهد أفلاماً، قد تسمع الصوت بتأخير طفيف عن الصورة.

### وحدة التحكم عن بعد

**وحدة التحكم عن بعد لهذا النظام لا تعمل.**

← قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد ناحية مستشعر وحدة التحكم عن بعد على مكبر الصوت الطويل (صفحة 6).

← قم بإزالة أي عوائق في المسار بين وحدة التحكم عن بعد والنظام.

← قم باستبدال كلتا البطاريتين في وحدة التحكم عن بعد ببطاريتين جديدتين إذا كانت شحنتهما ضعيفة.

← تأكد من الضغط على الزر الصحيح بوحدة التحكم عن بعد (صفحة 10).

← تأكد من أن جهاز **USB** متصل بشكل محكم بمنفذ **USB** (صفحة 16).

← تحقق مما إذا كان جهاز **USB** أو الكابل تالفاً.

← تأكد من أن جهاز **USB** قيد التشغيل.

← إذا تم توصيل جهاز **USB** عبر لوحة وصل **USB**، فافصله وقم بتوصيل جهاز **USB** بالنظام مباشرة.

### توصيل جهاز محمول

**لا يمكن إكمال اتصال **BLUETOOTH**.**

← تأكد من إضاءة مؤشر **BLUETOOTH** على مكبر الصوت الطويل (صفحة 6).

← تأكد من تشغيل جهاز **BLUETOOTH** الذي تريد توصيله وتمكين وظيفة **BLUETOOTH**.

← قَرِّبْ جهاز **BLUETOOTH** من النظام.

← قم بإقران هذا النظام وجهاز **BLUETOOTH** مرة أخرى. قد تحتاج إلى إلغاء الاقتران مع هذا النظام باستخدام جهاز **BLUETOOTH** أولاً.

← إذا كانت وظيفة **BLUETOOTH** متوقفة، فاضبطها على وضع التشغيل (صفحة 22).

**لا يمكن إجراء الاقتران.**

← قَرِّبْ جهاز **BLUETOOTH** من النظام.

← تأكد من أن هذا النظام لا يتلقى تداخلاً من جهاز **LAN** لاسلكية أو أجهزة لاسلكية أخرى بتردد 2.4 جيجاهرتز أو فرن ميكروويف. في حالة وجود جهاز يولد إشعاعاً كهرومغناطيسياً في مكان قريب، فقم بتحريكه بعيداً عن هذا النظام.

← قد لا يكون الاقتران ممكناً في حالة وجود أجهزة **BLUETOOTH** أخرى حول النظام. في هذه الحالة، أوقف تشغيل أجهزة **BLUETOOTH**.

- ← يتم إصدار الصوت من كل من النظام والتلفزيون.
- ← قم بكنم صوت النظام أو التلفزيون.
- ← لا يسمع أي صوت أو يسمع صوت بمستوى منخفض جدًا للجهاز المتصل بالنظام.
- ← اضغط على + و - وافحص مستوى الصوت (صفحة 10).
- ← اضغط على % أو + و - لإلغاء وظيفة كنم الصوت (صفحة 10).
- ← تأكد من اختيار مصدر الإدخال بشكل صحيح. عليك تجربة مصادر دخل أخرى بالضغط على INPUT بشكل متكرر (صفحة 15).
- ← تأكد من إدخال جميع كابلات وأسلاك النظام والجهاز المتصل بشكل محكم.
- ← إذا كان الجهاز المتصل يدعم ميزة زيادة معدل العينة، فعليك إيقاف تشغيلها.
- ← لا يمكن الحصول على مؤثر الصوت المحيط.
- ← وفقًا لإشارة الإدخال وإعداد وضع الصوت، قد لا تعمل معالجة الصوت المحيط بشكل فعال. قد يكون مؤثر الصوت المحيط مخفيًا، وفقًا للبرنامج أو القرص.
- ← لتشغيل صوت متعدد القنوات، تحقق من إعداد إخراج الصوت الرقمي بالجهاز المتصل بالنظام.
- ← للاطلاع على التفاصيل، راجع تعليمات التشغيل المرفقة مع الجهاز المتصل.

## توصيل جهاز USB

- ← لا يتم التعرف على جهاز USB.
- ← جرّب ما يلي:
  - ① إيقاف تشغيل النظام.
  - ② فصل جهاز USB وإعادة توصيله.
  - ③ تشغيل النظام.

- ← عند توصيل النظام والتلفزيون بكابل HDMI، تحقق مما يلي.
- ← مقبس HDMI للتلفزيون المتصل ملصق عليه "ARC".
- ← تم ضبط وظيفة Control for HDMI للتلفزيون على وضع التشغيل.
- ← على النظام، تم ضبط وظيفة Control for HDMI على وضع التشغيل (صفحة 23).
- ← إذا لم يكن التلفزيون متوافقًا مع Audio Return Channel، فقم بتوصيل الكابل الرقمي البصري (مرفق) (راجع دليل بدء التشغيل المرفق). إذا لم يكن التلفزيون متوافقًا مع Audio Return Channel، فلن يصدر صوت التلفزيون من النظام حتى مع توصيل النظام بمقبس HDMI IN بالتلفزيون.
- ← إذا لم يتم إخراج الصوت من الجهاز المتصل بمقبس الإدخال البصري الخاص بالتلفزيون، فجرّب ما يلي.
- ← قم بتوصيل جهاز الكابل أو جهاز القمر الصناعي مباشرة بمقبس TV IN (OPTICAL) الخاص بالنظام.
- ← اضغط على INPUT بشكل متكرر لتحديد مدخل TV (صفحة 15).
- ← قم بزيادة مستوى صوت التلفزيون أو إلغاء كنم الصوت.
- ← وفقًا للترتيب الذي اتبعته عند توصيل التلفزيون والنظام، فقد يتم كنم الصوت بالنظام. إذا حدث ذلك، فقم أولاً بتشغيل التلفزيون ثم النظام.
- ← اضبط إعداد مكبرات صوت التلفزيون (BRAVIA) على نظام الصوت. راجع تعليمات التشغيل الخاصة بالتلفزيون حول كيفية ضبط التلفزيون.
- ← افحص إخراج الصوت بالتلفزيون. راجع تعليمات تشغيل التلفزيون للاطلاع على إعدادات التلفزيون.
- ← يدعم النظام تنسيق صوت Dolby Digital و PCM (صفحة 31). عند تشغيل تنسيق غير مدعوم، اضبط إعداد خرج الصوت الرقمي للتلفزيون (BRAVIA) على "PCM". للاطلاع على التفاصيل، راجع تعليمات تشغيل التلفزيون.

## استكشاف الخطأ وإصلاحه

إذا واجهت أي مشكلة مما يلي أثناء استخدام النظام، فارجع إلى دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها هذا للحصول على مساعدة بشأن علاج المشكلة قبل طلب إجراء عمليات إصلاح. إذا استمرت أية مشكلة، فارجع إلى وكيل Sony القريب منك.

## الطاقة

## لا يعمل النظام.

← تحقق من توصيل سلك طاقة التيار المتردد بشكل محكم.

← أفضل سلك طاقة التيار المتردد من فتحة مأخذ التيار على الحائط، ثم أعد التوصيل بعد عدة دقائق.

يتم إيقاف تشغيل النظام تلقائيًا.

← وظيفة الاستعداد التلقائي تعمل. اضبط وظيفة الاستعداد التلقائي على وضع الإيقاف (صفحة 24).

## لا يعمل النظام حتى عند تشغيل التلفزيون.

← اضبط وظيفة Control for HDMI على وضع التشغيل (صفحة 23). يجب أن يدعم التلفزيون وظيفة Control for HDMI. للاطلاع على

التفاصيل، راجع تعليمات تشغيل التلفزيون.

← تحقق من إعدادات مكبرات الصوت بالتلفزيون.

تتزامن طاقة النظام مع إعدادات مكبرات الصوت بالتلفزيون. للاطلاع على التفاصيل، راجع تعليمات تشغيل التلفزيون.

← إذا كان الصوت يصدر من مكبرات صوت التلفزيون في المرة الأخيرة، فلن يعمل النظام حتى مع تشغيل التلفزيون.

يتوقف النظام عند إيقاف تشغيل التلفزيون.

← تحقق من ضبط وظيفة Control for HDMI (صفحة 23) عند ضبط وظيفة Control for HDMI على وضع التشغيل، يتوقف النظام تلقائيًا عند إيقاف تشغيل التلفزيون بصرف النظر عن الإدخال.

لا يعمل النظام حتى عند إيقاف تشغيل التلفزيون.

← تحقق من ضبط وظيفة Control for HDMI (صفحة 23). لإيقاف تشغيل النظام تلقائيًا بصرف النظر عن الإدخال عند إيقاف تشغيل التلفزيون، اضبط وظيفة Control for HDMI على وضع التشغيل. يجب أن يدعم التلفزيون وظيفة Control for HDMI. للاطلاع على التفاصيل، راجع تعليمات تشغيل التلفزيون.

## الصورة

لا توجد صورة أو لا يتم إخراج الصورة بشكل صحيح.

← حدد الإدخال المناسب (صفحة 15).

← عند عدم وجود صورة رغم تحديد دخل التلفزيون، حدد قناة التلفزيون التي تريدها باستخدام وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون.

← افصل كابل HDMI، ثم أعد توصيله. وتأكد من إدخال الكابل بإحكام.

## الصوت

لا يتم إصدار صوت التلفزيون من النظام.

← تحقق من نوع وتوصيل كابل HDMI أو الكابل الرقمي البصري المتصل بالنظام والتلفزيون (راجع دليل بدء التشغيل المرفق).

← افصل الكبلات المتصلة بين التلفزيون والنظام، ثم قم بتوصيلها بإحكام مرة أخرى. افصل أسلاك التيار المتردد الخاصة بالتلفزيون والنظام من مأخذ التيار المتردد، ثم قم بتوصيلها مرة أخرى.



إذا لم يكن التلفزيون متوافقًا مع Audio Return Channel، فيجب توصيل الكابل الرقمي البصري (مرفق) (راجع دليل بدء التشغيل المرفق).

## توفير استهلاك الطاقة

لاستخدام النظام أثناء توفير استهلاك الطاقة، قم بتغيير الإعدادات التالية.

### إيقاف تشغيل النظام باكتشاف حالة الاستخدام

عند ضبط وظيفة الاستعداد التلقائي على وضع التشغيل، يدخل النظام في وضع الاستعداد تلقائيًا عندما لا تقوم بتشغيل النظام لحوالي 20 دقيقة وعدم تلقي النظام إشارة مدخل.

اضغط مع الاستمرار على **CINEMA** لمدة 5 ثوان لضبط الوظيفة على وضع التشغيل أو الإيقاف.

الاستعداد التلقائي قيد التشغيل  
يوميض مؤشر USB مرتين.

الاستعداد التلقائي متوقف عن التشغيل  
يوميض مؤشر USB مرة واحدة.

### توفير الطاقة في وضع الاستعداد

لتوفير استهلاك الطاقة أثناء وضع الاستعداد، اضبط وضع استعداد BLUETOOTH (صفحة 22) ووظيفة Control for HDMI (صفحة 23) على إيقاف التشغيل.  
الإعدادات الافتراضية لها هي إيقاف التشغيل.

### وظيفة التشغيل بللمسة واحدة

عند تشغيل المحتوى على جهاز (مشغل Blu-ray Disc أو "PlayStation®4") وما إلى ذلك متصل بالتلفزيون، يتم تشغيل النظام والتلفزيون تلقائيًا، ويتم تغيير مدخل النظام إلى مدخل "TV"، ويصدر الصوت من مكبرات الصوت الخاصة بالنظام.

### ملاحظات

- في حالة صدور صوت التلفزيون من مكبرات صوت التلفزيون في المرة السابقة التي شاهدت فيها التلفزيون، لن يتم تشغيل النظام وسيصدر الصوت والصورة من التلفزيون حتى عند تشغيل محتوى الجهاز.
- وحسب التلفزيون، قد لا يتم عرض جزء البداية من المحتوى الذي يجري تشغيله بشكل صحيح.

### ملاحظات حول عمليات توصيل HDMI

- استخدم كابل HDMI معتمدًا.
- استخدم كابل HDMI عالي السرعة من Sony بشعار نوع الكابل.
- لا نوصي باستخدام كابل HDMI-DVI تحويلي.
- قد يتم كتم إشارات الصوت (تردد العينة وطول البت، وما إلى ذلك) المرسله من مقبس HDMI بواسطة الجهاز المتصل.

## وظيفة إيقاف تشغيل النظام

عند إيقاف تشغيل التلفزيون، سيتم إيقاف تشغيل النظام تلقائيًا.

## وظيفة التحكم بصوت النظام

إذا قمت بتشغيل النظام أثناء مشاهدة التلفزيون، فسيتم إصدار صوت التلفزيون من مكبرات الصوت بالنظام. يمكن ضبط مستوى صوت النظام باستخدام وحدة التحكم عن بعد للتلفزيون. إذا كان صوت التلفزيون صادمًا من مكبرات صوت النظام في المرة السابقة التي شاهدت فيها التلفزيون، فسيتم تشغيل النظام تلقائيًا عند تشغيل التلفزيون مرة أخرى. يمكن إجراء العمليات أيضًا باستخدام قائمة التلفزيون. للاطلاع على التفاصيل، راجع تعليمات تشغيل التلفزيون.

## ملاحظات

- لا يتم إخراج الصوت من التلفزيون إلا في حالة تحديد مدخل آخر غير TV عند استخدام وظيفة الصورة الثنائية على التلفزيون. عند تعطيل وظيفة الصورة الثنائية، يتم إخراج الصوت من النظام.
- يتم عرض الرقم الخاص بمستوى صوت النظام على شاشة التلفزيون وفقًا للتلفزيون.
- ووفقًا لإعدادات التلفزيون، قد لا تتوفر وظيفة التحكم بصوت النظام. للاطلاع على التفاصيل، راجع تعليمات تشغيل التلفزيون.

## Audio Return Channel

إذا كان النظام متصلًا بمقبس HDMI IN بتلفزيون متوافق مع Audio Return Channel (ARC)، فيمكنك الاستماع إلى صوت التلفزيون الصادر من مكبرات صوت النظام بدون توصيل كابل رقمي بصري.

## استخدام وظيفة Control for HDMI

يتيح لك توصيل جهاز مثل التلفزيون أو مشغل أقراص Blu-ray Disc متوافق مع وظيفة Control for HDMI\* باستخدام كابل HDMI (غير مرفق) تشغيل الجهاز بسهولة باستخدام جهاز تلفزيون أو وحدة التحكم عن بعد الخاصة بمشغل Blu-ray Disc. يمكن استخدام الوظائف التالية مع وظيفة Control for HDMI.

- وظيفة إيقاف تشغيل النظام
- وظيفة التحكم بصوت النظام
- Audio Return Channel
- وظيفة التشغيل بلمسة واحدة

## ملاحظة

قد تعمل هذه الوظائف مع أجهزة أخرى غير مصنعة بواسطة شركة Sony، ولكن لا يمكن ضمان تشغيلها. \* Control for HDMI هو معيار يستخدم من قبل CEC (Consumer Electronics Control) للأجهزة التي تعمل بتقنية HDMI (High-Definition Multimedia Interface) بالتحكم ببعضها.

## التحضير لاستخدام وظيفة Control for HDMI

اضغط مع الاستمرار على **VOICE** لمدة 5 ثوان لضبط الوظيفة على وضع التشغيل أو الإيقاف.



وظيفة **Control for HDMI** قيد التشغيل  
يومض مؤشر USB مرتين.

وظيفة **Control for HDMI** متوقفة عن التشغيل  
يومض مؤشر USB مرة واحدة.

قم بتمكين إعدادات وظيفة **Control for HDMI** الخاصة بالتلفزيون والجهاز الآخر المتصل بالتلفزيون.

## إيقاف تشغيل وظيفة BLUETOOTH

يمكنك تشغيل وظيفة BLUETOOTH.

اضغط مع الاستمرار على  و  - على مكبر الصوت الطويل لمدة 10 ثوان لضبط الوظيفة على وضع التشغيل أو الإيقاف.

وظيفة BLUETOOTH قيد التشغيل

يومض مؤشر USB مرتين.

وظيفة BLUETOOTH متوقفة عن التشغيل

يومض مؤشر USB مرة واحدة.

### ملاحظة

عند ضبط وظيفة BLUETOOTH على إيقاف التشغيل، يتم تخطي مدخل BLUETOOTH أثناء تحديد المدخل بالضغط على INPUT.

## تشغيل النظام بتشغيل جهاز BLUETOOTH

عندما يحصل النظام على معلومات الاقتران، يمكنك تشغيل النظام والاستماع إلى الموسيقى من جهاز BLUETOOTH حتى عندما يكون النظام في وضع الاستعداد بضبط وضع استعداد BLUETOOTH على وضع التشغيل.

اضغط مع الاستمرار على NIGHT لمدة 5 ثوان لضبط الوظيفة على وضع التشغيل أو الإيقاف.

وضع استعداد BLUETOOTH قيد التشغيل

يومض مؤشر USB مرتين.

وضع استعداد BLUETOOTH متوقف عن التشغيل

يومض مؤشر USB مرة واحدة.

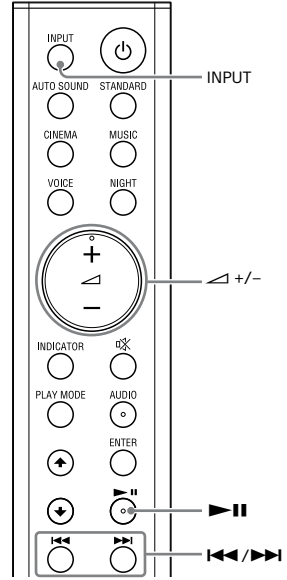
### ملاحظة

حينما يكون وضع استعداد BLUETOOTH قيد التشغيل، يزيد استهلاك طاقة الاستعداد.

## الاستماع إلى الموسيقى من الجهاز المحمول المقترن

4 ابدأ تشغيل الصوت باستخدام تطبيق الموسيقى  
بالجهاز المحمول المتصل.  
يخرج الصوت من مكبر الصوت الطويل.

5 اضبط مستوى الصوت.  
• اضبط مستوى الصوت بالضغط على +/-  
في وحدة التحكم عن بعد.  
• يمكن استخدام **⏮** و **⏭** على  
وحدة التحكم عن بعد لوظيفة BLUETOOTH.



1 قم بتشغيل وظيفة **BLUETOOTH** بالجهاز  
المحمول.

2 اضغط على **INPUT** بشكل متكرر لتحديد  
مدخل **BLUETOOTH** أو اضغط على زر  
**BLUETOOTH** على مكبر الصوت الطويل لفترة  
وجيزة.

يومض مؤشر **BLUETOOTH**، ثم يقوم النظام  
بإعادة الاتصال تلقائيًا بأخر جهاز **BLUETOOTH**  
اتصل به.

3 تأكد من أن مؤشر **BLUETOOTH** يضيء باللون  
الأزرق.

بذلك يكون تم إنشاء اتصال بين النظام والجهاز  
المحمول.

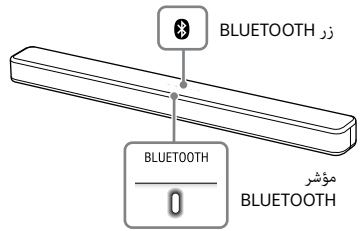
## الاستماع إلى الموسيقى/الصوت باستخدام وظيفة® BLUETOOTH

### الاستماع إلى الموسيقى من جهاز محمول

يمكنك الاستماع إلى الموسيقى المخزنة على جهاز محمول مثل هاتف ذكي أو كمبيوتر لوحي عبر اتصال لاسلكي عن طريق توصيل النظام والجهاز المحمول باستخدام وظيفة BLUETOOTH. وعند التوصيل بالجهاز المحمول باستخدام وظيفة BLUETOOTH، يمكنك التشغيل ببساطة باستخدام وحدة التحكم عن بعد المرفقة بدون تشغيل التلفزيون.

### الاستماع إلى الموسيقى عن طريق الاقتران بجهاز محمول

اضغط مع الاستمرار على زر BLUETOOTH على مكبر الصوت الطويل لمدة 5 ثوان. يدخل النظام في وضع الاقتران، ويومض مؤشر BLUETOOTH بسرعة.



2

على الجهاز المحمول، قم بتشغيل وظيفة BLUETOOTH ثم حدد "HT-S100F" بعد البحث عنه.  
إذا طلب منك إدخال مفتاح المرور، فأدخل "0000".

3

تأكد من أن مؤشر BLUETOOTH على مكبر الصوت الطويل يضيء باللون الأزرق. بذلك يكون تم إنشاء اتصال بين النظام والجهاز المحمول.

4

ابدأ تشغيل الصوت باستخدام تطبيق الموسيقى بالجهاز المحمول المتصل.  
يخرج الصوت من مكبر الصوت الطويل.

5

اضبط مستوى الصوت.  
• اضبط مستوى الصوت بالضغط على +/- على وحدة التحكم عن بعد.  
• يمكن استخدام **||** و **▶▶** و **◀◀** على وحدة التحكم عن بعد لوظيفة BLUETOOTH.

#### ملاحظات

- يمكنك إقران ما يصل إلى 8 أجهزة BLUETOOTH. وإذا تم إقران جهاز BLUETOOTH تاسع، فسيحل الجهاز الجديد محل أول جهاز تم توصيله.
- قم بإجراء الاقتران للجهاز المحمول الثاني والأجهزة المحمولة التالية.

#### تلميحات

- يمكنك فحص حالة الاتصال لوظيفة BLUETOOTH بفحص حالة مؤشر BLUETOOTH (صفحة 7).
- أثناء تحديد مدخل BLUETOOTH، يدخل النظام في وضع الاقتران بالضغط على زر BLUETOOTH على مكبر الصوت الطويل لفترة وجيزة.

#### ملاحظة

لاستقبال إشارة Dolby Digital، تحتاج إلى توصيل تلفزيون أو أجهزة أخرى بمقبس TV IN (OPTICAL) باستخدام الكابل الرقمي البصري (مرفق) أو مقبس HDMI OUT (TV (ARC)) باستخدام كابل HDMI (غير مرفق).

## جعل الصوت منخفض المستوى سهل السماع بضغط النطاق الديناميكي

لا تعمل هذه الوظيفة إلا عند تشغيل إشارة Dolby Digital الخاصة بالجهاز المتصل عبر مقبس TV IN (OPTICAL)/HDMI OUT (TV (ARC)). عند ضبط Dolby DRC (التحكم بالنطاق الديناميكي) على وضع التشغيل، يتم ضغط النطاق الترددي لإشارة الصوت (النطاق بين أقصى وأدنى مستوى صوت) ويصبح الصوت منخفض المستوى سهل السماع.

اضغط مع الاستمرار على **AUDIO** لمدة 5 ثوان لضبط الوظيفة على وضع التشغيل أو الإيقاف.

**Dolby DRC** قيد التشغيل  
يومض مؤشر USB مرتين.

**Dolby DRC** متوقف عن التشغيل  
يومض مؤشر USB مرة واحدة.

## الاستمتاع بصوت البث متعدد الإرسال (AUDIO)

يمكنك الاستمتاع بصوت البث متعدد الإرسال عندما يستقبل النظام إشارة البث متعدد الإرسال بتقنية Dolby Digital.

اضغط على **AUDIO** بشكل متكرر.  
تتغير القناة بنسق دوري كما يلي.  
رئيسية ← فرعية ← رئيسية/فرعية

#### رئيسية

إخراج القناة الرئيسية فقط.  
يومض مؤشر TV مرة واحدة.

#### فرعية

إخراج القناة الفرعية فقط.  
يومض مؤشر USB مرة واحدة.

#### رئيسية/فرعية

يتم إخراج الصوت الرئيسي من مكبر الصوت الأيسر، ويتم إخراج الصوت الفرعي من مكبر الصوت الأيمن.  
يومض مؤشرا TV وUSB مرة واحدة.

## الاستمتاع بصوت واضح مع خفض مستوى الصوت في منتصف الليل (NIGHT)

يمكنك ضبط الصوت وفق المعلومات التي يشملها المحتوى بتعيين الوضع الليلي إلى وضع التشغيل. يصدر الصوت بمستوى صوت منخفض مع وضوح الحوار وأقل نسبة من فقد الدقة.

اضغط على **NIGHT** لضبط الوظيفة على وضع التشغيل أو الإيقاف.

الوضع الليلي قيد التشغيل  
يومض مؤشر TV مرتين.

الوضع الليلي متوقف عن التشغيل  
يومض مؤشر TV مرة واحدة.

### ملاحظة

عند إيقاف تشغيل النظام، يتم ضبط الوضع الليلي على إيقاف التشغيل تلقائيًا.

## جعل مربعات الحوار أكثر وضوحًا (VOICE)

يمكنك جعل مربعات الحوار أكثر وضوحًا بضغط وضع الصوت إلى وضع التشغيل.

اضغط على **VOICE** لضبط الوظيفة على وضع التشغيل أو الإيقاف.

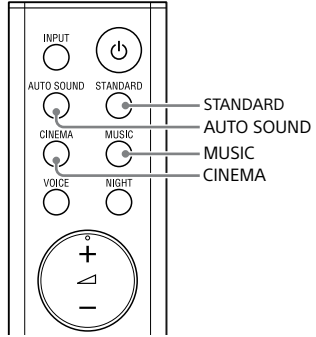
وضع الصوت قيد التشغيل  
يومض مؤشر TV مرتين.

وضع الصوت متوقف عن التشغيل  
يومض مؤشر TV مرة واحدة.

## ضبط الصوت

### الاستمتاع بمؤثر الصوت المصمم لملاءمة مصادر الصوت (وضع الصوت)

يمكنك الاستمتاع بسهولة بمؤثرات الصوت المبرمجة مسبقًا المصممة لملاءمة أنواع مختلفة من مصادر الصوت.



اضغط على **AUTO SOUND** أو **CINEMA** أو **MUSIC** أو **STANDARD** لتحديد وضع الصوت. عند تحديد وضع الصوت، يومض مؤشر TV مرة واحدة

### AUTO SOUND

يمكنك الاستمتاع بالصوت باستخدام وضع الصوت - Sony recommended. يتم تحسين وضع الصوت تلقائيًا وفق محتوى التشغيل والوظيفة.

### CINEMA

يتم تشغيل الأصوات بمؤثرات صوت محيط، وتكون واقعية وعالية الكفاءة؛ ما يجعلها مناسبة للأفلام.

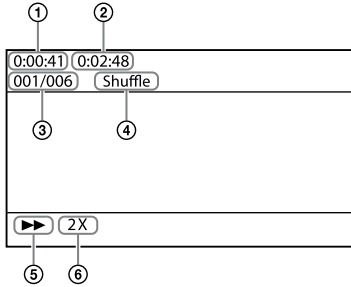
### MUSIC

يتم تحسين المؤثرات الصوتية للاستماع إلى الموسيقى.

### STANDARD

تم تحسين المؤثرات الصوتية للمصدر الفردي.

## معلومات جهاز USB على شاشة التلفزيون



- ① وقت التشغيل
- ② إجمالي وقت التشغيل
- ③ فهرس الملفات المحددة/إجمالي الملفات بالمجلد
- ④ وضع التشغيل
- ⑤ حالة التشغيل
- ⑥ سرعة الترجيع/التقديم السريع

تظهر الرسائل التالية على شاشة التلفزيون حسب حالة جهاز USB.

- [No USB]
- لم يتم إدخال جهاز USB.
- [Waiting]
- يبحث النظام عن جهاز USB.

### ملاحظات

- حسب مصدر التشغيل، قد لا يتم عرض بعض المعلومات.
- حسب وضع التشغيل، يمكن أن تختلف المعلومات المعروضة.

## عمليات أخرى

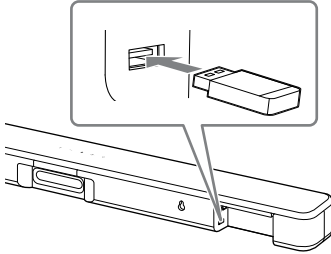
عليك	بغرض
الضغط على <b>▶  </b>	إيقاف التشغيل مؤقتاً أو استئنافه
الضغط على <b>◀◀/▶▶</b>	تحديد المسار السابق أو التالي
الضغط مع الاستمرار على <b>◀◀/▶▶</b>	البحث للخلف أو الأمام (ترجيع/تقديم سريع)

### ملاحظات

- لا تنزع جهاز USB أثناء التشغيل. لتجنب تلف البيانات أو تلف جهاز USB، قم بإيقاف تشغيل النظام قبل توصيل جهاز USB أو نزعها.
- يومض مؤشر USB ثلاث مرات أولاً، ثم يومض ببطء بشكل متكرر إذا قمت بتوصيل جهاز USB غير مدعوم.
- لا يعمل الترجيع والتقديم السريع على بعض تنسيقات الملفات.



1 قم بتوصيل جهاز USB بمنفذ (USB).



2 اضغط على INPUT بشكل متكرر لتحديد مدخل USB.

يضيء مؤشر USB وتظهر قائمة محتوى USB على شاشة التلفزيون.

3 اضغط على  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  لتحديد المحتوى الذي تريده، ثم اضغط على ENTER. يبدأ تشغيل المحتوى المحدد.

4 اضغط على PLAY MODE بشكل متكرر لتحديد وضع التشغيل الذي تريده.

- لا شيء: يشغل جميع المسارات.
- [Repeat One]: يكرر مسارًا واحدًا.
- [Repeat Folder]: يكرر جميع المسارات الموجودة بمجلد.
- [Shuffle]: يكرر جميع المسارات الموجودة بمجلد بترتيب عشوائي.

يومض مؤشر USB مرتين كلما ضغطت على PLAY MODE.

5 اضبط مستوى الصوت بالضغط على +/- في وحدة التحكم عن بعد.

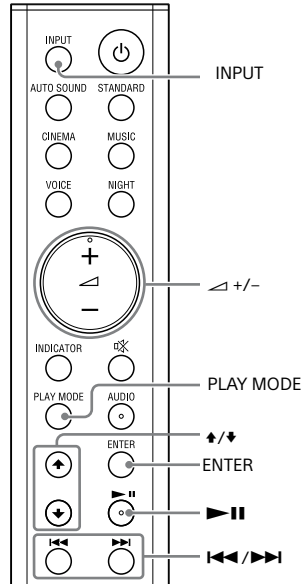
## الاستماع إلى الموسيقى الموجودة على جهاز USB

يمكنك تشغيل ملفات الموسيقى المخزنة على جهاز USB متصل.

للتعرف على أنواع الملفات القابلة للتشغيل، انظر «أنواع الملفات القابلة للتشغيل (مدخل USB)» (صفحة 31).

### ملاحظات

- لعرض قائمة محتوى USB على شاشة التلفزيون، تأكد من توصيل النظام بالتلفزيون باستخدام كابل HDMI.
- غيّر مدخل التلفزيون إلى المدخل المتصل به مكبر الصوت الطويل.



## الاستماع إلى التلفزيون والأجهزة الأخرى

### مدخل TV

- التلفزيون المتصل بمقبس (OPTICAL) TV IN
- التلفزيون المتوافق مع وظيفة Audio Return Channel (ARC) المتصل بمقبس HDMI OUT (TV (ARC))

عند توصيل التلفزيون بكل من مقبسي HDMI OUT (TV (ARC)) و TV IN (OPTICAL)، تكون الأولوية لمدخل مقبس (TV (ARC)) HDMI OUT.

### مدخل BLUETOOTH


جهاز BLUETOOTH الذي يدعم A2DP للاطلاع على التفاصيل، انظر «الاستماع إلى الموسيقى/ الصوت باستخدام وظيفة BLUETOOTH®» (صفحة 20).

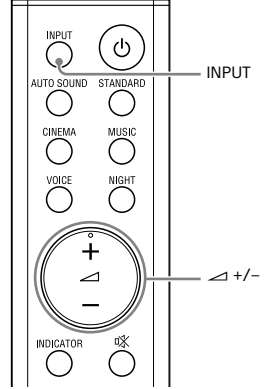
### مدخل USB

جهاز USB المتصل بمنفذ USB (USB) للاطلاع على التفاصيل، انظر «الاستماع إلى الموسيقى الموجودة على جهاز USB» (صفحة 16).

**2** اضبط مستوى الصوت بالضغط على +/- في وحدة التحكم عن بعد.

### تلميح

يمكنك أيضًا تحديد المدخل بالضغط على  على مكبر الصوت الطويل.



**1** اضغط على INPUT بشكل متكرر.

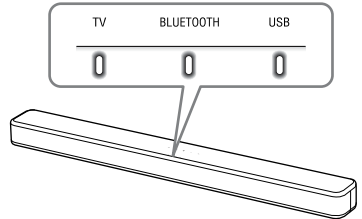
عند الضغط على INPUT مرة واحدة، يومض مؤشر المدخل الحالي.

اضغط على INPUT مرة أخرى لتحديد الجهاز الذي تريده.

يضيء مؤشر الجهاز المحدد.

كلما ضغطت على INPUT، يتغير المدخل دوريًا كما يلي.

← مدخل TV ← مدخل BLUETOOTH ← مدخل USB



## عندما لا تعمل وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون

عندما يُعيق مكبر الصوت الطويل مستشعر وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون، قد لا تعمل وحدة التحكم عن بعد للتلفزيون. وفي هذه الحالة، قم بتمكين وظيفة مكرر الأشعة تحت الحمراء للنظام. يمكنك التحكم في التلفزيون باستخدام وحدة التحكم عن بعد للتلفزيون عن طريق إرسال الإشارة البعيدة من الجزء الخلفي بمكبر الصوت الطويل.

اضغط مع الاستمرار على **STANDARD** لمدة 5 ثوان لضبط الوظيفة على وضع التشغيل أو الإيقاف.

مكرر الأشعة تحت الحمراء قيد التشغيل  
يومض مؤشر USB مرتين.

مكرر الأشعة تحت الحمراء متوقف عن التشغيل  
يومض مؤشر USB مرة واحدة.

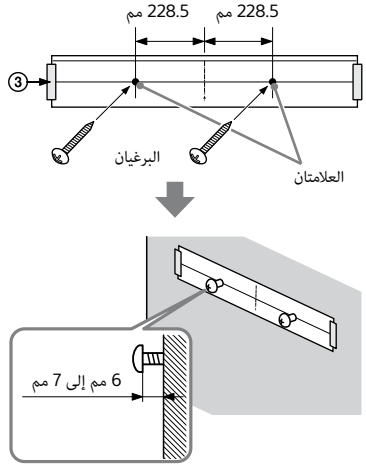
### ملاحظات

- تأكد من أن وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفزيون لا تستطيع التحكم في التلفزيون، ثم قم بتعيين وظيفة مكرر الأشعة تحت الحمراء على وضع التشغيل. إذا تم ضبط هذه الوظيفة على وضع التشغيل عندما يمكن لوحدة التحكم عن بعد التحكم في التلفزيون، فقد يتعذر التشغيل المناسب بسبب التداخل الناشئ بين الأمر المباشر من وحدة التحكم عن بعد والأمر الصادر عبر مكبر الصوت الطويل.
- قد لا تعمل هذه الوظيفة بشكل صحيح في بعض أجهزة التلفزيون. في هذه الحالة، ضع مكبر الصوت الطويل على مسافة أبعد قليلاً من التلفزيون.

**ملاحظة**

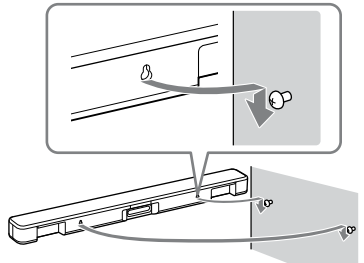
عند تثبيت قالب التثبيت الجداري، قم بتثبيته بالكامل برفق.

**3** اربط البرغيين بالعلامتين الموجودتين على خط البرغي (3) لقالب التثبيت الجداري كما هو موضح أدناه.

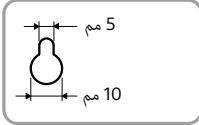
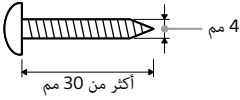


**4** قم بإزالة قالب التثبيت الجداري.

**5** علق مكبر الصوت الطويل على البرغيين.  
قم بمحاذاة الفتحتين الموجودتين على مكبر الصوت الطويل مع البرغيين، ثم علق مكبر الصوت الطويل على البرغيين.

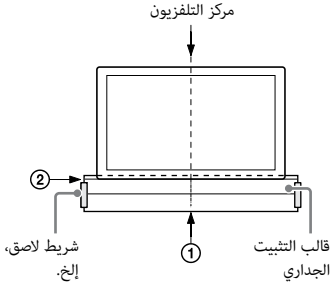


1 جهز برغيين (غير مرفقين) مناسبين لفتحتي التركيب على الحائط الموجودتين بالجزء الخلفي لمكبر الصوت الطويل.



فتحة على الجزء الخلفي لمكبر الصوت الطويل

2 قم بتثبيت قالب التثبيت الجداري (مرفق) بالحائط.

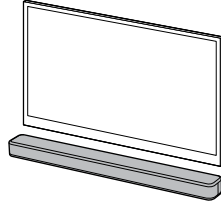


1 قم بمحاذاة الخط الأوسط للتلفزيون (1) الخاص بقالب التثبيت الجداري مع الخط الأوسط للتلفزيون لديك.

2 قم بمحاذاة الخط السفلي للتلفزيون (2) الخاص بقالب التثبيت الجداري مع الجزء السفلي من التلفزيون لديك، ثم قم بتثبيت قالب التثبيت الجداري على حائط عن طريق استخدام شريط لاصق متوفر تجاريًا، إلخ.

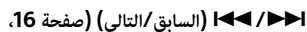
## تركيب مكبر الصوت الطويل على حائط

يمكنك تركيب مكبر الصوت الطويل على حائط.



### ملاحظات


- قم بإحضار براغي (غير مرفقة) مناسبة لمادة وقوة الحائط. بما أن الحائط مصنوع من الجبس قابل للكسر بشكل خاص، قم بتثبيت البراغي بإحكام في إطار الحائط. قم بتركيب مكبرات الصوت أفقيًا، ومعلقة بواسطة البراغي في مواقع المسامير عديمة الرأس على قسم مسطح متواصل من الحائط.
- يجب التركيب من قبل وكيل Sony أو مقاول مرخص له وإيلاء اهتمام خاص للسلامة أثناء التركيب.
- لا تتحمل شركة Sony المسؤولية عن الحوادث أو الأضرار التي يسببها التركيب الخاطئ أو قوة الحائط غير الكافية أو التركيب الخاطئ للبراعي أو الكوارث الطبيعية، وما إلى ذلك.

9  (السابق/التالي) (صفحة 16).

20

يؤدي الضغط على الزر إلى الانتقال لبداية الملف السابق أو التالي.

يؤدي الضغط مع الاستمرار إلى البحث للخلف أو الأمام (ترجييع/تقديم سريع).

10  (التشغيل)

لتشغيل النظام أو ضبطه على وضع الاستعداد.

11 STANDARD

● : يحدد STANDARD لمؤثر الصوت.

(صفحة 18)

● : يشغل/يوقف وظيفة مكرر الأشعة تحت

الحمراء. (صفحة 14)

12 MUSIC (صفحة 18)

يحدد MUSIC لمؤثر الصوت.

13 NIGHT

● : يشغل/يوقف الوضع الليلي. (صفحة 18)

● : يشغل/يوقف وضع استعداد

BLUETOOTH. (صفحة 22)

14  (كتم الصوت)

يوقف تشغيل الصوت مؤقتًا أو يشغل الصوت

المكتوم.

15 \*AUDIO



● : يحدد قناة الصوت لبث Dolby Digital

متعدد الإرسال. (صفحة 19)

● : يشغل/يوقف وظيفة Dolby DRC.

(صفحة 19)

16 ENTER (صفحة 16)


يشغل المحتوى المحدد بواسطة / لتشغيل

.USB

17  (تشغيل/إيقاف مؤقت) \* (صفحة 16).

20

لإيقاف التشغيل مؤقتًا أو استئنافه.

\* تحتوي أزرار AUDIO، و +، و  على نقطة

بارزة. استخدمها كدليل أثناء التشغيل.

**INPUT (صفحة 15) 1**

يحدد مصدر التشغيل. عند الضغط على INPUT مرة واحدة، يومض مؤشر المدخل الحالي. اضغط على INPUT مرة أخرى لتحديد الجهاز الذي تريده.

كلما ضغطت على INPUT، يتغير المدخل دورياً كما يلي.  
 مدخل TV ← مدخل BLUETOOTH ← مدخل USB

**AUTO SOUND (صفحة 18) 2**

يحدد AUTO SOUND لمؤثر الصوت.

**CINEMA 3**

● : يحدد CINEMA لمؤثر الصوت. (صفحة 18)  
 ● : يشغل/يوقف وظيفة الاستعداد التلقائي. (صفحة 24)

**VOICE 4**

● : يشغل/يوقف وضع الصوت. (صفحة 18)  
 ● : يشغل/يوقف وظيفة Control for HDMI. (صفحة 23)

**▲ (مستوى الصوت) +/- 5**

لضبط مستوى الصوت.

**INDICATOR (صفحة 7) 6**

يشغل/يوقف المؤشرات على مكبر الصوت الطويل.

**PLAY MODE (صفحة 16) 7**

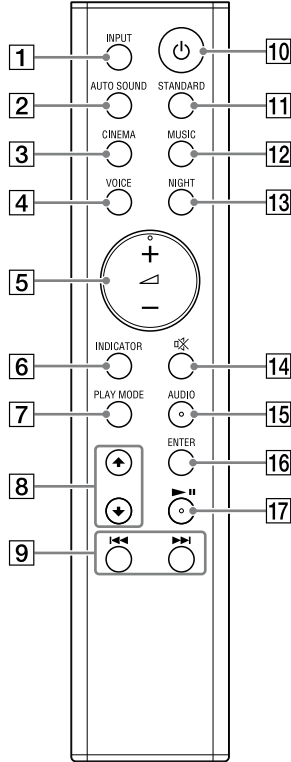
يحدد وضع التشغيل لتشغيل USB.

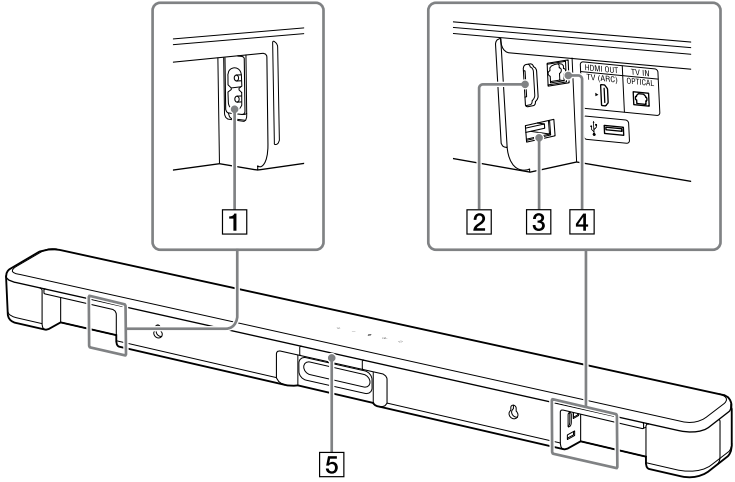
**▲/▼ (صفحة 16) 8**

حدد المحتوى على شاشة التلفزيون لتشغيل USB.

تؤدي بعض الأزرار وظيفة مختلفة حسب طول مدة الضغط عليها. تشير الرموز أدناه إلى طول مدة الضغط على الزر.

- : اضغط على الزر.
- : اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 5 ثوان.





1 طرف توصيل AC IN

2 مقبس (HDMI OUT (TV ARC))

قم بتوصيل تلفزيون به مقبس مدخل HDMI  
بكابل HDMI.

النظام متوافق مع Audio Return  
(ARC) Channel .ARC هي الوظيفة التي  
تُرسل صوت التلفزيون إلى جهاز عرض صوت/  
صورة مثل النظام من مقبس HDMI بالتلفزيون.

3 منفذ (USB) (صفحة 16)

4 مقبس (TV IN (OPTICAL))

5 مكرر الأشعة تحت الحمراء (صفحة 14)

يُرسل الإشارة عن بُعد من وحدة التحكم عن بعد  
الخاصة بالتلفزيون إلى التلفزيون.



تومض المؤشرات أثناء ضبط مستوى الصوت.

الحالة	المؤشرات		
	TV	BLUETOOTH	USB
• يومض مرة واحدة: مستوى الصوت منخفض.	0	0	0
• تومض مرة واحدة: مستوى الصوت متوسط.	0	0	0
• تومض مرة واحدة: مستوى الصوت مرتفع.	0	0	0
• تومض بشكل متكرر: الصوت مكتوم. • تومض مرتين: تم ضبط مستوى الصوت على الأقصى/الأدنى.	0	0	0

#### تلميح

يمكنك إيقاف تشغيل المؤشرات بالضغط على INDICATOR. حتى وإن تم إيقاف المؤشرات بالضغط على INDICATOR، إذا قمت بتشغيل النظام، تضيء المؤشرات المتعلقة بالتشغيل أو تومض.

## حول المؤشرات على مكبر الصوت الطويل

تشير إضاءة المؤشر/المؤشرات الموجودة على مكبر الصوت الطويل وميضها إلى إدخال جهاز المدخل أو حالته.

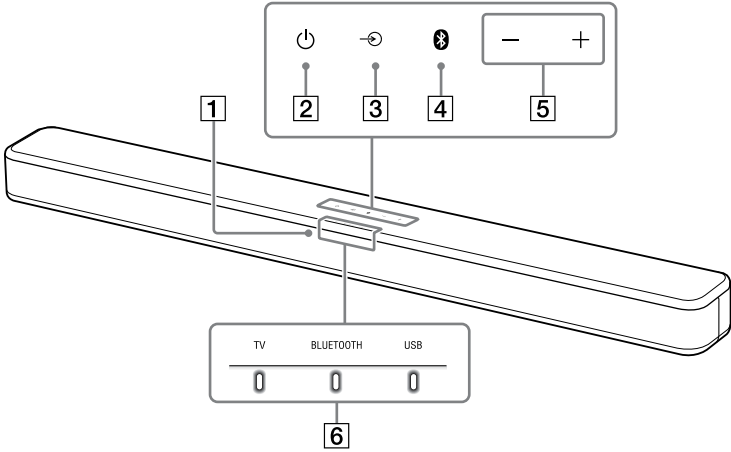
المؤشرات	الحالة
TV	• يضيء: مدخل التلفزيون محدد.
0	
BLUETOOTH	• يضيء باللون الأزرق: تم إنشاء اتصال BLUETOOTH (مدخل BLUETOOTH محدد). • يومض بسرعة باللون الأزرق: أثناء انتظار الاتصال بجهاز. • يومض باللون الأزرق: أثناء إعادة الاتصال أو إجراء اقتران.
0	
USB	• يضيء: مدخل USB محدد. • يومض مرتين: تم تغيير وضع التشغيل. • يومض ثلاث مرات أولاً، ثم يومض ببطء بشكل متكرر: عند توصيل جهاز غير مدعوم. • يومض بشكل متكرر: أثناء قراءة بيانات جهاز USB المتصل.
0	
تومض المؤشرات عند تشغيل/إيقاف إعداد الوظيفة أو تشغيل وحدة التحكم عن بعد.	
المؤشرات	الحالة
TV	• يومض مرتين: تم ضبط إحدى الوظيفتين التاليتين على وضع التشغيل. - الوضع الليلي (صفحة 18) - وضع الصوت (صفحة 18) • يومض مرة واحدة: تم ضبط قناة الصوت على الرئيسية (صفحة 19)، أو تم تحديد وضع الصوت (صفحة 18)، أو تم ضبط إحدى الوظيفتين التاليتين على وضع الإيقاف. - الوضع الليلي (صفحة 18) - وضع الصوت (صفحة 18)
0	
USB	• يومض مرتين: تم ضبط إحدى الوظيفتين التاليتين على وضع التشغيل. - Dolby DRC (صفحة 19) - Control for HDMI (صفحة 23) - استعداد BLUETOOTH (صفحة 22) - وظيفة BLUETOOTH (صفحة 22) - الاستعداد التلقائي (صفحة 24) - مكرر الأشعة تحت الحمراء (صفحة 14) • يومض مرة واحدة: تم ضبط قناة الصوت على الفرعية (صفحة 19)، أو تم ضبط إحدى الوظيفتين التاليتين على وضع الإيقاف. - Dolby DRC (صفحة 19) - Control for HDMI (صفحة 23) - استعداد BLUETOOTH (صفحة 22) - وظيفة BLUETOOTH (صفحة 22) - الاستعداد التلقائي (صفحة 24) - مكرر الأشعة تحت الحمراء (صفحة 14)
0	
TV	• تومض مرة واحدة: تم ضبط قناة الصوت على الرئيسية/الفرعية (صفحة 19).
0	
BLUETOOTH	
0	
USB	
0	
TV	• تومض بسرعة: تم تنشيط ميزة الحماية (صفحة 28).
0	
BLUETOOTH	
0	
USB	• تومض ببطء: يدخل النظام وضع الاستعداد بواسطة وظيفة الاستعداد التلقائي (صفحة 24).
0	

## دليل الأجزاء وأزرار التحكم

تم حذف التفاصيل من الرسوم التوضيحية.

### مكبر الصوت الطويل

منظر أمامي



1 مستشعر وحدة التحكم عن بعد

2 زر (التشغيل)  
قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد ناحية مستشعر وحدة التحكم عن بعد لتشغيل النظام.

3 زر (تحديد المدخل) (صفحة 15)  
لتشغيل النظام أو ضبطه على وضع الاستعداد.

4 زر BLUETOOTH (صفحة 20)

5 زرا +/- (مستوى الصوت)  
المؤشرات

6 للاطلاع على التفاصيل، انظر «حول المؤشرات على مكبر الصوت الطويل» (صفحة 7).

## ما يمكنك فعله باستخدام النظام

«الاستماع إلى التلفزيون والأجهزة  
الأخرى» (صفحة 15)

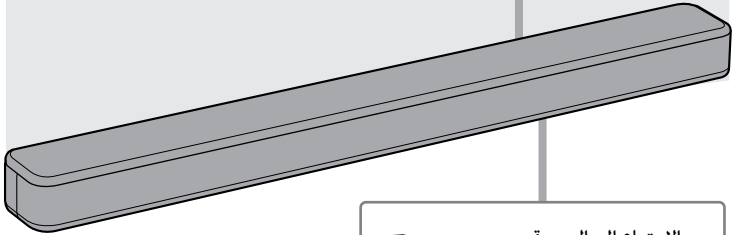


مشغل Blu-ray Disc™ أو جهاز الكابل  
أو جهاز القمر الصناعي، وما إلى ذلك.

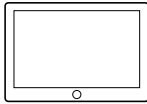
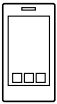


توصيل التلفزيون  
(راجع «دليل بدء التشغيل» وثيقة منفصلة)

«استخدام وظيفة Control for HDMI» (صفحة 23)

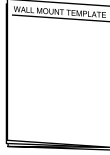


«الاستماع إلى الموسيقى  
الموجودة على جهاز USB»  
(صفحة 16)



«الاستماع إلى الموسيقى من جهاز  
محمول» (صفحة 20)

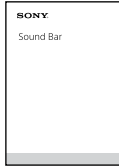
- قالب التثبيت الجداري (1)



- دليل بدء التشغيل

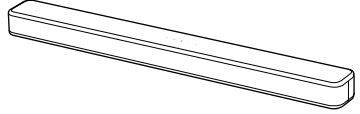


- تعليمات التشغيل

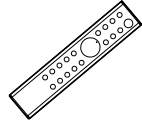


## الملحقات المرفقة

- مكبر الصوت الطويل (1)



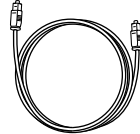
- وحدة التحكم عن بعد (1)



- بطارية R03 (بحجم AAA) (2)



- كابل رقمي بصري (1)



- سلك طاقة التيار المتردد (1)



- 30..... المواصفات
- 31..... أنواع الملفات القابلة للتشغيل (مدخل USB) ...  
تنسيقات صوت الإدخال المدعومة  
TV IN أو HDMI OUT (ARC))  
31..... ((OPTICAL))  
32..... حول اتصال BLUETOOTH  
33..... احتياطات .....

## حول تعليمات التشغيل هذه

- تصف التعليمات الواردة في تعليمات التشغيل هذه أزرار التحكم الموجودة على وحدة التحكم عن بعد.
- تُقدِّم بعض الرسوم التوضيحية كرسومات تصويرية، وربما تختلف عن المنتجات الفعلية.
- يتم وضع خط تحت الإعدادات الافتراضية على كل وصف لميزة.

## جدول المحتويات

الإعدادات الأساسي	← دليل بدء التشغيل (وثيقة منفصلة)
-------------------	-----------------------------------

- 3..... حول تعليمات التشغيل هذه
- 4..... الملحق المرفقة.....
- 5..... ما يمكنك فعله باستخدام النظام.....
- 6..... دليل الأجزاء وأزرار التحكم.....

### التحضير لاستخدام النظام

- 12..... تركيب مكبر الصوت الطويل على حائط.....  
عندما لا تعمل وحدة التحكم عن بعد الخاصة  
بالتلفزيون.....
- 14.....

### الاستماع إلى الصوت

- 15..... الاستماع إلى التلفزيون والأجهزة الأخرى.....  
الاستماع إلى الموسيقى الموجودة على جهاز  
USB.....
- 16.....

### تحديد مؤثر الصوت

- 18..... ضبط الصوت.....

### الاستماع إلى الموسيقى/الصوت باستخدام

#### وظيفة® BLUETOOTH

- 20..... الاستماع إلى الموسيقى من جهاز محمول.....
- 22... تشغيل النظام بتشغيل جهاز BLUETOOTH.....
- 22..... إيقاف تشغيل وظيفة BLUETOOTH.....

### استخدام الوظائف المتنوعة

- 23..... استخدام وظيفة Control for HDMI.....
- 24..... توفير استهلاك الطاقة.....

### استكشاف الخاطئ وإصلاحه

- 25..... استكشاف الخاطئ وإصلاحه.....
- 29..... إعادة ضبط النظام.....

لا تتركّب الجهاز في مكان محصور، مثل خزانة الكتب او كابينه داخلية.

لتقليل خطر نشوب حريق، لا تغطي فتحات تهوية الجهاز بورق الصحف، اغطية المائدة، الستائر، الخ.  
لا تعرّض الجهاز الى مصادر اللهب المكشوفة (على سبيل المثال، شموع مشتعلة).

لتقليل خطر نشوب حريق او الصدمة الكهربائية، لا تعرّض الجهاز الى قطرات او ارتشاق السوائل، ولا تضع اجسام مملوءة بالسوائل، مثل المزهريات، على الجهاز.

هذه الوحدة غير مفصولة من الطاقة الرئيسية طالما انها موصولة مع فتحة التيار المتردد AC، حتى اذا كانت الوحدة نفسها متوقفة عن التشغيل.

لان قابس الطاقة الرئيسية مستعمل لفصل الوحدة من الطاقة الرئيسية، اوصل الوحدة مع فتحة تيار متردد AC سهل الوصول اليها. اذا لاحظت اي شيء غير طبيعي في الوحدة، افصل قابس الطاقة الرئيسية من فتحة التيار المتردد AC فوراً.

لا تعرّض البطاريات او الاجهزة والبطاريات مركبة بداخلها للحرارة الزائدة، مثل اشعة الشمس والنار.

للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط.

### الكابلات الموصى بها

يجب استخدام كابلات وموصلات محمية ومؤرّضة بشكل جيد للتوصيل بأجهزة الكمبيوتر المضيفة و/أو الأجهزة الطرفية.

### بالنسبة لمكبر الصوت الطويل

وجد لوحة الاسم بالجزء السفلي من مكبر الصوت الطويل.